

# GUIA DE UTILIZAÇÃO



CITROËN **C3**





# Chamamos a sua atenção...

O seu veículo possui uma parte dos equipamentos mencionados neste documento, em função do nível de acabamento, da versão e das características próprias do país de comercialização.

A montagem de um equipamento ou de um acessório elétrico não referenciado pela CITROËN pode ocasionar uma avaria no sistema eletrônico do veículo. Tenha em atenção esta particularidade e entre em contato com um representante da marca CITROËN para conhecer a gama dos equipamentos ou acessórios referenciados.

A **CITROËN** apresenta, em todos os continentes, uma gama rica, que alia a tecnologia e o espírito de inovação permanente, para uma abordagem moderna e criativa de mobilidade.

Agradecemos-lhe e felicitamo-lo pela sua escolha.

Ao volante do seu novo veículo, conhecer cada equipamento, cada comando ou regulagem, torna mais confortáveis e agradáveis as suas viagens.

Boa viagem!

## Sumário

Conhecer o seu veículo		Conforto <b>2</b>		Visibilidade <b>4</b>	
Eco-condução		Ventilação	30	Comandos de iluminação	53
		Ar condicionado manual	32	Comandos de limpa-vidros	56
		Desembaçamento do vidro traseiro	33	Luzes de teto	58
		Ar condicionado automático	34	Iluminação do porta-malas	59
		Desembaçamento do vidro traseiro	36		
		Bancos dianteiros	37		
		Banco traseiro	39		
		Retrovisores	40		
		Ajuste do volante	41		
Controle de funcionamento <b>1</b>		Acessos <b>3</b>		Equipamentos Internos <b>5</b>	
Painel de instrumentos	18	Chave com telecomando	42	Equipamentos dianteiros	60
Lâmpadas-piloto	19	Abertura do veículo	42	Equipamentos traseiros	63
Indicadores	25	Partida do veículo	43	Equipamentos do porta-malas	64
Reposição em zeros do indicador manutenção	26	Substituição da bateria da chave	43		
Odômetro	26	Elevadores de vidros	45		
Relógio	27	Portas	47		
Reostato de iluminação	27	Alarme	49		
Computador de Bordo	28	Porta-malas	50		
Indicador de mudança de marchas	29	Reservatório de combustível	51		
		Informações Motores Flex	52		
				Segurança das Crianças <b>6</b>	
				Generalidades sobre cadeiras para crianças	66
				Conselho para transporte de crianças	67
				Instalação de cadeiras fixas	68
				Classificação dos dispositivos de retenção	69
				Segurança mecânica	70
				Segurança elétrica	70

## Segurança **7**

Luzes de mudança de direção	71
Sinal de emergência	71
Buzina	71
Sistemas de assistência à frenagem (ABS)	72
Extintor	73
Cintos de segurança	73
Triângulo de sinalização	74
Airbags	76

## Condução **8**

Freio de estacionamento	79
Caixa de câmbio 5 marchas	79
Caixa automática 6 marchas	80
Programas Sport e EcoDrive	82
Liberação alavanca de marchas	83
Limitador de velocidade	84
Regulador de velocidade	86
Indicador de mudança de marchas	88
Ajuda estacionamento	89

## Verificações **9**

Capô	90
Informações Motores Flex	91
Motor 1.2 Pure Tech Flex	92
Motor VTi 120 Flex Start	92
Controles	93
Verificação dos níveis	94

## Informações práticas **10**

Substituição de uma roda	96
Rodízio dos pneus	99
Substituir uma lâmpada	100
Substituir um fusível	105
Bateria 12 V	112
Modo economia de energia	114
Substituir uma palheta do limpa-vidros	115
Reboque do veículo	116
Engate de reboque	117
Acessórios	117

## Características técnicas **11**

Dimensões	118
Motores e caixas de marchas	119
Massas e cargas	120
Elementos de identificação	121
Pneus e pressões	122

## Audio e telemática

Sistema Multimídia "Touch Screen"	125
Rádio Bluetooth®	192

## Procura visual

## Índice

## NO EXTERIOR

### Para-brisa Zenith\*

Este para-brisa, de amplas dimensões, assegura-lhe uma visibilidade e uma luminosidade incomparáveis no habitáculo.

» 6

### Ajuda ao estacionamento traseiro\*

Este equipamento alerta em caso de deteção de obstáculos situados atrás do veículo quando engatado a marcha a ré.

» 89



### Luzes Diurnas\*

Luzes para o dia, que se ativam automaticamente ao ligar o motor, permitindo uma melhor visibilidade do veículo por outras pessoas na via.

» 55

### Sistemas ABS

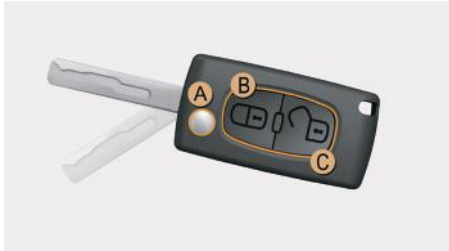
Este sistema é associado e complementa o sistema de frenagem de maneira ideal nas situações de urgência.

» 72

\* De acordo com a versão e/ou país

## ABRIR

### Chave com telecomando



A. Dobrar/Desdobrar a chave

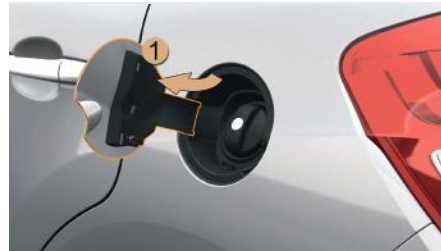


B. Travamento do veículo

C. Destravamento do veículo

» 42

### Reservatório de combustível



1. Abertura da tampa do reservatório de combustível.



2. Abertura e fixação da tampa do reservatório.

Capacidade do reservatório: cerca de 55 litros.

» 51

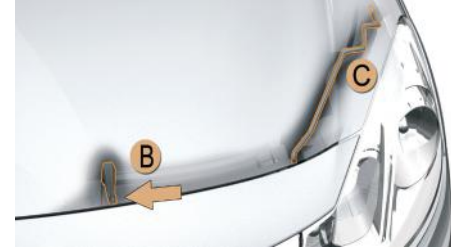
### Capô do motor



A. Comando interior.

B. Comando exterior.

C. Vareta de fixação do capô.



» 90

## ABRIR

### PARA-BRISA ZENITH\*



Dispositivo, que possui uma superfície panorâmica, em vidro escurecido, para aumentar a luminosidade e a visão no habitáculo.

Está equipado com uma tampa de ocultação manual, para melhorar o conforto térmico e de proteção do sol, de forma a evitar o ofuscamento.

### Tampa de ocultação



☞ Para abrir, manuseie a tampa através da respectiva pega central **A** e, em seguida, puxe-a para trás acompanhando-a até à posição pretendida.



☞ Para fechar, manuseie a tampa através da respectiva pega central **A** e, em seguida, puxe-a para a frente acompanhando-a até à posição pretendida.

**!** Nos dias em que a temperatura exterior estiver muito alta, recomenda-se deixar fechada a tampa de ocultação do teto, quando o veículo estiver estacionado ao ar livre (local não coberto).

**i** Antes de deslocar a tampa de ocultação (abrir ou fechar), verifique se os para-sols estão rebatidos. O deslocamento da tampa de ocultação com os para-sols não rebatidos, poderá causar ferimentos na cabeça dos ocupantes dos bancos dianteiros.

\* De acordo com a versão e/ou país



## NO INTERIOR\*

### Ar condicionado automático

Este equipamento permite regular um nível de conforto no habitáculo. Gera automaticamente, em função das condições climáticas exteriores, um nível de conforto desejado.

» 34

### Ar condicionado manual

» 32

### Sistema de áudio e de comunicação

Estes equipamentos se beneficiam das mais recentes tecnologias: rádio compatível com MP3, Bluetooth, sistema de áudio e navegação, tomadas auxiliares.

» 125

Auto-rádios

» 192



### Limitador/regulador de velocidade

Estes dois equipamentos lhe permitem controlar a velocidade do veículo em função do valor programado pelo condutor.

» 84 - 86

### Caixa automática 6 marchas

Este equipamento garante uma condução perfeita, combinando o modo automático, associado a dois programas específicos, assim como o modo manual com trocas de marchas na alavanca de marchas.

» 80

\* De acordo com a versão e/ou país

## POSTO DE CONDUÇÃO\*



1. Comandos do regulador de velocidade/limitador de velocidade.
2. Coluna de direção ajustável.
3. Airbag condutor / Buzina
4. Painel de instrumentos.
5. Comandos de iluminação e de luzes de mudança de direção.
6. Comando de regulagens do volante.
7. Comando de neutralização dos ele vadores de vidro traseiros.  
Neutralização do alarme volumétrico.
8. Caixa de fusíveis.
9. Saída de desembaçamento do vidro da porta dianteira.
10. Autofalante (Tweeter).
11. Comando de abertura do capô.
12. Alavanca de câmbio.
13. Saída de desembaçamento do para-brisa.
14. Sensor de luminosidade e chuva /Espelho automático dia/noite.

\* De acordo com a versão e/ou país

## POSTO DE CONDUÇÃO\*



1. Partida e Antifurto.
2. Comando do rádio sob o volante.
3. Comandos do limpavidro/ lava-vidro/computador de bordo.
4. Microfone do viva voz.
5. Tomada 12 V
6. Botão do travamento centralizado/
7. Comandos dos retrovisores exteriores.  
Comandos dos acionadores elétricos dos vidros.
8. Comando do sinal de emergência.
9. Ventiladores centrais orientáveis.
10. Sensor de raios solares
11. Airbag do passageiro.
12. Ventilador lateral orientável.
13. Porta-luvas.
14. Freio de estacionamento.
15. Apoio de braços central.
16. Tomada USB/Entrada Auxiliar
17. Rádio
18. Comandos de aquecimento/ Ar condicionado.
19. Tela multifunções

\* De acordo com a versão e/ou país

Conheça seu veículo

## UMA BOA INSTALAÇÃO

### Regulagens do banco do condutor

#### Longitudinal



#### Altura



#### Reclinagem do encosto



## UMA BOA INSTALAÇÃO

### Regulagens complementares dos bancos dianteiros

#### Altura do encosto de cabeça



Levante e abaixe o encosto (A) para realizar o ajuste.

» 38

#### Apoio de braços\*



A. Regulagem do apoio de braços.

» 38

#### Regulagem do volante



1. Desbloqueio do comando.
2. Regulagem da altura e da profundidade.
3. Bloqueio do comando.

» 41

\* De acordo com a versão e/ou país

## UMA BOA INSTALAÇÃO\*

### Regulagem dos retrovisores exteriores



- A. Seleção do retrovisor a ser ajustado.
- B. Ajuste da posição do espelho.

» 40

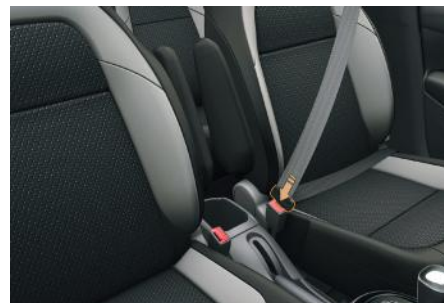
### Regulagem do retrovisor interior

#### Modelo dia/noite manual



- 1. Seleção da posição "dia" do espelho.
- 2. Orientação do retrovisor.

### Cintos de segurança dianteiro



» 73

### Cintos de segurança traseiro



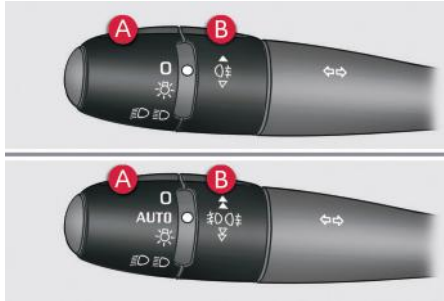
» 74

\* De acordo com a versão e/ou país

» 40 - 41

## UMA BOA VISÃO

### Iluminação




#### Anel A


**0** Faróis apagados.


**AUTO** Acendimento automático dos faróis.

 Lanternas.

 Faróis baixos/altos.

#### Anel B

 Luzes de neblina traseiras.  
ou

 Faróis de neblina dianteiros e traseiros.

» 53

### Luzes indicadoras de direção



Elevar ou baixar o comando de iluminação passando o ponto de resistência; as luzes de mudança de direção correspondentes piscam até que se altere a posição.

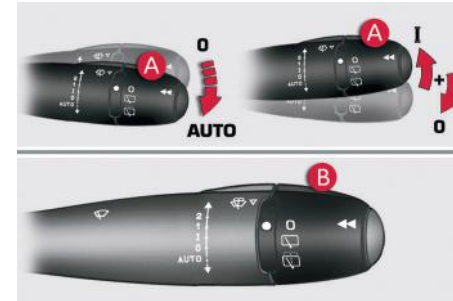
#### Função "autoestrada"

Efetue uma simples impulsão para cima ou para baixo, sem ultrapassar o ponto de resistência do comando de iluminação; as luzes de mudança de direção correspondentes piscarão três vezes de forma intermitente.

A utilização desta função está disponível independentemente da velocidade, mas é indicada principalmente para troca de faixa em vias expressas.

» 71

### Limpa-vidros



#### Comando A: limpa-vidro dianteiro

» 56

#### Acionamento da função "AUTO"

☞ Desloque o comando para baixo e solte-o.

#### Desligar função "AUTO"

☞ Desloque o comando para cima e coloque-o na posição "0".

» 56

#### Anel B: limpa-vidros traseiro

**0** Parado.

 Movimento intermitente.



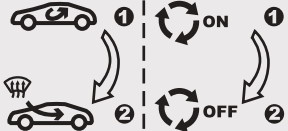









 Limpa-vidros.

» 57

## UMA BOA VENTILAÇÃO

**Ar condicionado automático:** utilize preferencialmente o funcionamento totalmente automático, pressionando o botão "AUTO".

### Conselhos de regulagem manual da temperatura interior

Desejo...	Aquecimento ou Ar condicionado manual				
	Distribuição de ar	Fluxo de ar	Recirculação de ar/ Entrada do ar externo	Temperatura	A/C manual
QUENTE					—
FRIO					ON
DESEMBAÇAMENTO					ON



## UMA BOA VIGILÂNCIA

### Painel



- A. Com o contato ligado, o indicador do nível de combustível se acenderá.
- B. Com o motor em funcionamento, o indicador do nível mínimo de combustível deverá se apagar.
- C. Com o motor em funcionamento, o indicador do pressão de óleo deverá se apagar.

Se os níveis estiverem incorretos, efetue o abastecimento adequado.

» 18

### Lâmpadas-piloto



1. Com a ignição ligada, as lâmpadas-piloto de alerta laranja e vermelha se acendem.
2. Com o motor em funcionamento, essas mesmas lâmpadas-piloto devem se apagar.

Se alguma lâmpada-piloto permanecer acesa, consulte a página em questão.

» 19

### Cintos de segurança dianteiros



- A. Luz indicadora de não colocação/remoção do cinto de segurança do condutor.

» 73

## SEGURANÇA DOS PASSAGEIROS\*

### Comandos



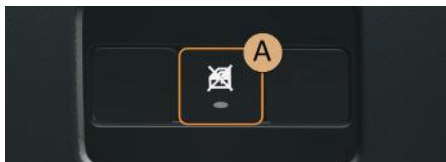
A iluminação do indicador assinala o estado da função correspondente.

**A.** Travamento / Destravamento centralizado.

»» 48

**B.** Comando do sinal de emergência.

»» 71



**A.** Neutralizador dos acionadores dos elevadores de vidros traseiros.

»» 46



A neutralização/ativação da ajuda ao estacionamento traseiro é feita através do menu da Central Multimídia (SMEG)

**A.** Neutralização/Ativação da ajuda ao estacionamento traseiro.

»» 89

\* De acordo com a versão e/ou país

## UMA BOA CONDUÇÃO\*

### Limitador de velocidade "LIMIT"



1. Seleção/Parada do modo limitador.
2. Redução do valor programado.
3. Aumento do valor programado.
4. Parada/Retomada da programação.

As regulagens devem ser realizadas com o motor funcionando.

### Regulador de velocidade "CRUISE"



1. Seleção/Parada do modo regulador.
2. Programação de uma velocidade/ Redução do valor programado.
3. Programação de uma velocidade/ Aumento do valor programado.
4. Parada/Retomada da programação.

Para ser programada ou ativada, a velocidade do veículo deve ser superior a 40 km/h, com, no mínimo, a quarta marcha engatada na caixa de câmbio manual (segunda, na caixa de câmbio automática).

### Visualização no painel de bordo



O modo regulador ou limitador de velocidade é apresentado no painel de bordo quando está selecionado.

**CRUISE**  **Regulador de velocidade**

**LIMIT**  **Limitador de velocidade**

\* De acordo com a versão e/ou país

## PAINEL DE INSTRUMENTOS\*



Painel que agrupa os mostradores e as lâmpadas-piloto de funcionamento do veículo.

### Visores

#### 1. Conta-Giros

Indica a quantidade de rotação do motor (x 1 000 rpm).

#### 2. Velocidade do veículo

Indica a velocidade instantânea do veículo em movimento (km/h).

#### 3. Nível de combustível

Indica a quantidade de combustível restante no reservatório.

#### 4. Tela Multifunções

#### 5. Botão de ajuste do relógio

Ajusta os minutos, horas e o formato (12h ou 24h).

#### 6. Botão de iluminação do painel de instrumentos

Regula a intensidade de iluminação do posto de condução.

**i** Para obter mais informações, consulte o parágrafo correspondente ao botão ou à função e à visualização associada.

## Tela multifunções\*



#### A. Limitador de velocidade

(km/h) ou

Regulador de velocidade

#### B. Indicador de marcha\*.

#### C. Informações da caixa de marchas automática\*.

#### D. Autonomia(km) ou

Odômetro diário.

#### E. Indicador de manutenção (km) e

Odômetro total

Essas duas funções são apresentadas sucessivamente ao ligar a ignição

#### F. Indicador pré-aquecimento sistema FlexStart\*

Indica o aquecimento do etanol para facilitar a partida com temperaturas baixas.

#### G. Indicador de pressão de óleo do motor.

É apresentado durante alguns segundos após o motor entrar em funcionamento em seguida, desaparece.

\* De acordo com a versão e/ou país

## Lâmpadas-piloto

Referências visuais que informam ao condutor o funcionamento de um sistema (lâmpadas-piloto de funcionamento ou de neutralização) ou o aparecimento de um defeito (lâmpada-piloto de alerta).

### Ao ligar a ignição

Determinadas lâmpadas-pilotos de alerta acendem durante alguns segundos quando se liga a ignição.

Depois de dada a partida do motor, essas luzes devem se apagar.

Em caso de persistência, antes de colocar o veículo em movimento, consulte a luz indicação de alerta.

### Avisos associados





O acendimento de certas lâmpadas-piloto pode ser acompanhado por um sinal sonoro e uma mensagem na tela multifunções.









O acendimento da luz indicadora pode ser fixo ou intermitente.

### Lâmpadas-piloto de funcionamento

O acendimento de uma das seguintes lâmpadas-piloto confirma o acionamento do sistema correspondente.

**!** Determinadas lâmpadas-piloto podem apresentar os dois tipos de acendimento. Apenas a relação do tipo de acendimento com o estado de funcionamento do veículo permite determinar se a situação é normal ou se está apresentando um defeito.

Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>Indicador de direção esquerdo</b>	intermitente com indicador sonoro.	O comando de iluminação está acionado para baixo.	
	<b>Indicador de direção direito</b>	intermitente com indicador sonoro.	O comando de iluminação está acionado para cima.	
	<b>Sinal de emergência</b>	intermitente com indicador sonoro	O comando de sinal de emergência, situado no painel, está acionado	As luzes indicadoras de direção, bem como as luzes indicadoras associadas, funcionam de forma intermitente e simultânea.
	<b>Lanterna</b>	fixo.	O comando de iluminação encontra-se na posição "Lanternas".	Gire o comando para a posição pretendida.

Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>Faróis baixos</b>	fixo.	O comando de iluminação encontra-se na posição "Faróis baixos".	Gire o comando para a posição pretendida.
	<b>Faróis altos</b>	fixo.	O comando de iluminação está acionado.	Puxe o comando em sua direção para retornar ao farol baixo.
	<b>Faróis de neblina dianteiros*</b>	fixo.	Os faróis de neblina dianteiros encontram-se acionados.	Gire o anel do comando duas vezes para trás para desativar os faróis de neblina.
	<b>Farol de neblina traseiro</b>	fixo.	O farol de neblina traseiro encontra-se acionado.	Gire o anel do comando para trás para desativar o farol de neblina.
	<b>Freio de estacionamento</b>	fixo.	O freio de estacionamento encontra-se acionado ou solto de forma incorreta.	Solte o freio de estacionamento para desligar o indicador; e ou tire os pés do pedal de freio. Respeite as instruções de segurança. Para mais informações sobre o freio de estacionamento, consulte o capítulo "Condução".
	<b>Temperatura do líquido de arrefecimento</b>	fixa azul.	No momento da partida do motor, indica que o motor se encontra frio.	Após alguns minutos de condução, seu apagamento indica que a temperatura do motor é normal. Para preservar o seu motor, evite forçá-lo muito enquanto o indicador não estiver apagado.
	<b>Limpeza automática*</b>	fixa.	O comando do limpa-vidros está acionado com uma impulsão para baixo.	O funcionamento automático das palhetas do limpa-vidros dianteiro é ativado.
	<b>Pré-aquecimento sistema FlexStart*</b>	fixa.	Indica o aquecimento do etanol para facilitar a partida com temperaturas baixas.	Espere que se apague antes de acionar a partida





\* De acordo com a versão e/ou país






### Lâmpada-piloto de alerta

Com o motor em funcionamento ou veículo em movimento, o acendimento de uma das lâmpadas-piloto seguinte indica o aparecimento de um defeito que necessita da intervenção do condutor.





**!** Qualquer defeito que ocasione o acendimento de uma lâmpada-piloto de alerta deve ser objeto de um diagnóstico complementar.  
Em caso de problema, não hesite em consultar a rede CITROËN.



Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>STOP</b>	fixo, associado a um outro indicador de alerta, acompanhado por um sinal sonoro.	Está associado à frenagem, à direção assistida, à pressão do óleo motor ou à temperatura do líquido de arrefecimento.	É imperativa a parada nas melhores condições de segurança. Estacione, desligue a ignição e entre em contato com a rede CITROËN.
	<b>Service</b>	temporariamente, acompanhado por um sinal sonoro e uma mensagem na tela.	Indicação de defeitos menores, sem um indicador específico.	Identifique o defeito através do acendimento associado a outras luzes indicadoras, Para os outros defeitos, consulte a rede CITROËN.
		fixo, acompanhado por um sinal sonoro.	São apresentados os defeitos maiores, sem indicador específico.	Consulte imperativamente a rede CITROËN.
	<b>Frenagem</b>	fixo.	A redução do nível no circuito de frenagem é significativa.	Reponha o nível com um líquido referenciado CITROËN. Se o problema persistir, solicite a verificação do circuito pela rede CITROËN.
		fixo, associado a lâmpada-piloto ABS.	O sistema antibloqueio (ABS) encontra-se avariado.	Solicite a verificação pela Rede CITROËN.

Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>Sistema de autodiagnóstico do motor</b>	fixo.	Existe um defeito no sistema de antipoluição.	Deve apagar quando for dada a partida no motor. Se não se apagar, consulte rapidamente a rede CITROËN.
		intermitente.	Existe um defeito no sistema de controle motor.	Risco de danificação do catalisador. Solicite a verificação pela Rede CITROËN.
	<b>Nível mínimo de combustível</b>	fixo.	O primeiro acendimento ocorre quando lhe restam <b>cerca de 7,5 litros de combustível</b> no reservatório.	Reabasteça, imperativamente, o nível de combustível. Esta lâmpada-piloto acenderá toda vez que ligar a ignição, enquanto não for efetuado um abastecimento suficiente de combustível. Capacidade do depósito: cerca de 55 litros (Gasolina/Etanol). Nunca conduza até que o combustível termine totalmente, essa ação pode danificar os sistemas de antipoluição e injeção.
	<b>Direção assistida</b>	fixo.	A direção assistida apresenta um defeito.	Circule com cuidado a uma velocidade moderada. Solicite a verificação pela Rede CITROËN.
<b>ECO</b>	<b>Programa EcoDrive*</b>	fixo	O programa EcoDrive está ativo	Com essa função ativada a caixa de câmbio automática se adapta para otimizar o consumo de combustível.

\* De acordo com a versão e/ou país



Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	<b>Temperatura máxima do líquido de arrefecimento</b>	fixo vermelho.	Indica uma temperatura muito elevada do circuito de arrefecimento.	A parada é imperativa nas melhores condições de segurança. Aguarde o resfriamento do motor para completar o nível, se necessário. Se o problema persistir, consulte a rede CITROËN.
	<b>Pressão do óleo motor</b>	fixo.	Indica um defeito no circuito de lubrificação do motor.	A parada é imperativa nas melhores condições de segurança. Estacione, desligue a ignição e consulte a rede CITROËN.
	<b>Carga da bateria</b>	fixo.	Indica um defeito no circuito de carga da bateria (terminais sujos ou soltos, correia do alternador folgada ou arrebentada).	Deve apagar quando for dada a partida no motor. Se não apagar, consulte a rede CITROËN.
	<b>Porta(s) aberta(s)</b>	fixo se a velocidade for inferior a 10 km/h.	Uma porta ou o porta-malas permanece aberto.	Feche a porta em questão.
		fixo e acompanhado por um sinal sonoro se a velocidade for superior a 10 km/h.		

Lâmpada-piloto		Acendimento	Causa	Ações/Observações
	Airbags	temporariamente.	Acende durante alguns segundos e apaga assim que a ignição é ligada.	Deve apagar quando for dada a partida no motor. Se não apagar, consulte a rede CITROËN.
		fixo.	Um dos sistemas de airbags encontra-se avariado.	Solicite a verificação pela Rede CITROËN.
	Cinto de segurança condutor não colocado/ retirado	fixo e, em seguida, intermitente acompanhado por um sinal sonoro.	O condutor não colocou ou retirou o cinto de segurança.	Puxe o cinto e engate-o no seu devido fecho.

## Indicador

Indicador			Ações/Observações
	Pé no freio*	Indicativo na alavanca de marchas	Com a caixa automática, pressione o pedal de freio, com o motor em funcionamento, para desbloquear a alavanca e retirar da posição <b>P</b> .

\* De acordo com a versão e/ou país

## INDICADOR DE MANUTENÇÃO

Sistema que informa ao condutor a próxima revisão a ser efetuada, de acordo o plano de manutenção do fabricante. Este prazo é calculado a partir da última reposição em zero do indicador. É determinada pela quilometragem percorrida.



### Prazo de revisão superior a 3 000 km

Para prazos de revisão superiores a 3000 km, não há indicação na tela.

### Prazo de revisão inferior a 3 000 km

**Exemplo:** restam 900 km a percorrer antes da próxima revisão.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o mostrador indica:



5 segundos após ligar a ignição, o odômetro retoma seu funcionamento normal. **A chave permanece acesa** para assinalar que há uma revisão a ser efetuada em breve.

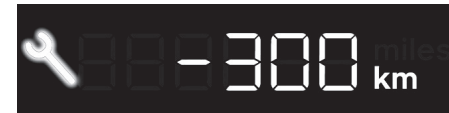


### Prazo de revisão ultrapassado

A cada vez que a ignição for ligada e durante 5 segundos, **a chave pisca** para assinalar que a revisão deve ser efetuada rapidamente.

**Exemplo:** o prazo de revisão foi ultrapassado em 300 km.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o mostrador indica:

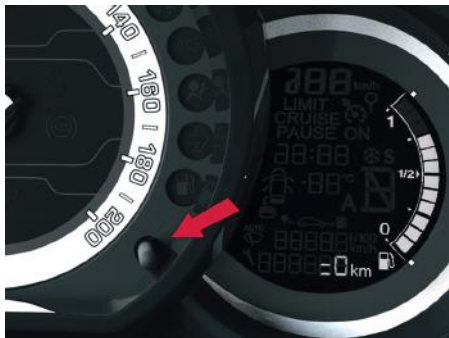


5 segundos após ligar a ignição, o odômetro retoma seu funcionamento normal.

**A chave permanece sempre acesa.**



## REPOSIÇÃO EM ZERO DO INDICADOR DE MANUTENÇÃO



Após cada revisão, o indicador de revisão deve ser recolocado em zero. Para isso, efetue o seguinte procedimento:

- ☞ desligue a ignição,
- ☞ pressione o botão de reposição em zero do odômetro e mantenha-o pressionado,
- ☞ ligue a ignição; o odômetro inicia uma contagem regressiva,
- ☞ quando o visor indicar "**=0**", solte o botão; a chave desaparecerá.

**i** Após esta operação, se desejar, desconecte a bateria, trave o veículo e aguarde pelo menos cinco minutos para que a reposição em zero seja considerada.

## Informações de manutenção

Sempre que a quilometragem for inferior a 3000 km será possível acessar às informações de manutenção.

- ☞ Pressione o botão de reposição em zero do odômetro.

As informações de manutenção são apresentadas durante alguns segundos, desaparecendo em seguida.

## ODÔMETRO

Sistema para medir a distância total percorrida pelo veículo durante a sua vida útil.

As quilometragens total e diária são exibidas durante trinta segundos quando a ignição é desligada, durante a abertura da porta do condutor e também no travamento do veículo.

## Odômetro diário

Sistema para medir uma distância percorrida de forma diária ou outra, até que seja recolocado em zero pelo condutor.



- ☞ Com a ignição ligada, pressione o botão existente na extremidade do comando do limpa-vidros, durante mais de dois segundos, até a aparição dos zeros.



## RELÓGIO

Sistema integrado para exibir a hora com uma regulagem independente das horas.



### Regulagem da hora - Escolha das unidades

Para acertar a hora do relógio e escolher as unidades do mostrador, utilize o botão direito do painel e, em seguida, efetue as operações pela seguinte ordem:

- ☞ pressione durante mais de dois segundos o botão: os minutos piscam,
- ☞ pressione o botão para ajustar os minutos,
- ☞ pressione durante mais de dois segundos o botão: as horas piscam,
- ☞ pressione o botão para ajustar as horas,

- ☞ pressione durante mais de dois segundos o botão: é apresentado o formato 24H ou 12H,
- ☞ pressione o botão para selecionar 24H ou 12H,
- ☞ pressione durante mais de dois segundos o botão para terminar as regulagens.

Após cerca de 30 segundos sem ação, o mostrador retorna à exibição corrente e os dados são registrados.

## REOSTATO DE ILUMINAÇÃO

Sistema para adaptar manualmente a intensidade da luz de todo o painel de condução em função da luminosidade externa.



### Ativação

Quando as luzes estiverem acesas:

- ☞ pressione o botão para variar a intensidade de iluminação do posto de condução,
- ☞ quando a iluminação atingir a regulagem mínima, solte o botão e depois pressione novamente para aumentar a iluminação.

## COMPUTADOR DE BORDO\*

Sistema que nos fornece informações instantâneas sobre o percurso efetuado (autonomia, consumo...).

### Tela multifunções



### Visualização dos dados

Pressione o botão situado na extremidade do **comando do limpavidros**, para visualizar sucessivamente os diferentes dados do computador de bordo.



Os dados do computador de bordo são os seguintes\*:

- a autonomia,



- a distância percorrida,



- o consumo médio,



- a velocidade média.



Na pressão seguinte, regressará à visualização corrente.

### Reposição a zeros



Pressione durante mais de dois segundos o comando para repor a zeros a distância percorrida, o consumo e a velocidade média.

## Algumas definições...\*



### Autonomia (km)

Indica o número de quilómetros que ainda se pode percorrer com o combustível que resta no reservatório, em função do consumo médio dos últimos quilómetros percorridos.

Quando a autonomia é inferior a 30 km, são apresentados traços. Após um abastecimento de combustível de pelo menos 5 litros, a autonomia é calculada de novo e é apresentada se ultrapassar os 100 km.

**i** Este valor pode variar em função de uma alteração da condução ou do relevo, ocasionando uma variação considerável do consumo instantâneo.



### Consumo médio (km/l)

Trata-se da quantidade média de combustível consumido desde a última reposição a zeros do computador.



### Distância percorrida (km)

Indica a distância percorrida desde a última reposição a zeros do computador.



### Velocidade média (km/h)

Trata-se da velocidade média calculada desde a última reposição a zeros do computador (ignição ligada).

\* De acordo com a versão e /ou país

## INDICADOR DE MUDANÇA DE MARCHAS\*

Sistema que auxilia na economia de combustível, disponível para os veículos equipados com caixa de marchas manual.

### Funcionamento

Essa função é um auxílio visual ao motorista com o objetivo de indicar ao condutor o melhor momento da mudança de marchas visando à condição mais econômica quanto ao consumo de combustível.

Esta seta indicadora localizada no painel de instrumentos indicará o melhor momento do condutor mudar para a marcha superior ou inferior.

Exemplo :



- O veículo encontra-se na terceira marcha.

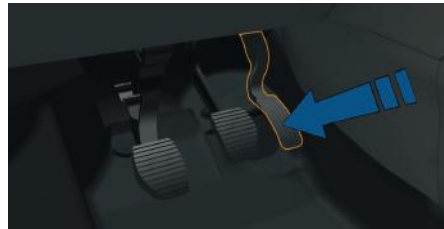


- O sistema pode propor a mudança de uma marcha superior ou inferior

**i** O sistema adapta as instruções de alteração de marcha em função das condições do deslocamento (inclinação da via, carga,...) e das solicitações do condutor (solicitação de potência, aceleração, frenagem,...).

O sistema não propõe, em caso algum:

- o engrenamento da primeira marcha,
- o engrenamento da marcha a ré,



- Pressione o pedal do acelerador.

A informação é apresentada no painel de instrumentos sob a forma de uma seta.

**i** A seta indicadora de mudança de marcha é um auxílio de condução econômica. A economia de combustível depende fundamentalmente do modo de dirigir adotado pelo condutor e condições de tráfego.

\* De acordo com a versão e /ou país



## VENTILAÇÃO

Sistema para criar e manter boas condições de conforto no habitáculo do veículo.

### Entrada de ar

O ar que circula no habitáculo é filtrado e provém do exterior pela grelha situada na base do para-brisa ou do interior em recirculação de ar.

### Tratamento do ar

O ar que entra segue percursos diferentes em função dos comandos selecionados pelo condutor:

- chegada direta ao habitáculo (entrada de ar),
- passagem num circuito de aquecimento (aquecimento),
- passagem num circuito de refrigeração (ar condicionado).

O comando de temperatura permite obter o nível de conforto desejado misturando o ar dos diferentes circuitos.

O comando de distribuição do ar permite propagar o ar no habitáculo combinando várias saídas de aeração.

O comando de fluxo de ar permite aumentar ou diminuir a velocidade do vento do ventilador.

### Painel de comando

Os comandos desse sistema estão agrupados no painel do console central. De acordo com o modelo, as funções apresentadas são:

- o nível de conforto desejado,
- o fluxo de ar,
- a distribuição do ar,
- o desembaçamento,
- os comandos manuais ou automáticos do ar condicionado.

### Difusão de ar

1. Dutos de desembaçamento do para-brisas.
2. Dutos de desembaçamento dos vidros laterais dianteiros.
3. Ventiladores laterais reguláveis e orientáveis.
4. Ventiladores centrais reguláveis e orientáveis.
5. Dutos de ar para os pés dos passageiros dianteiros.



## **i CONSELHOS PARA A VENTILAÇÃO E AR CONDICIONADO**

Para que estes sistemas sejam plenamente eficazes, respeite as regras de utilização e de manutenção seguintes:

- ☞ Se após uma parada prolongada ao sol, a temperatura interior permanecer muito elevada, não hesite em arejar o habitáculo durante alguns instantes.

Coloque o comando do fluxo de ar a um nível suficiente para assegurar uma boa renovação do ar no habitáculo.

- ☞ Para obter uma distribuição de ar homogênea, cuide para não obstruir as grelhas de entrada de ar exterior situadas na base do para-brisa, os difusores, e as passagens de ar na região do console central.
- ☞ Não cubra o sensor de raios-solares, situado no centro painel de bordo (próximo do parabrisa); ele serve para regularizar o sistema de ar condicionado.
- ☞ Ligue o sistema de ar condicionado 5 a 10 minutos, uma ou duas vezes por mês para o manter em perfeitas condições de funcionamento.
- ☞ Zele o bom estado do filtro do habitáculo e mande substituir periodicamente os elementos filtrantes. (Consulte o capítulo "As Verificações").  
Recomendamos que prefira um filtro de habitáculo combinado. Graças ao seu segundo filtro ativo específico, ele contribui para a purificação do ar respirado pelos ocupantes e à limpeza do habitáculo (redução dos sintomas alérgicos, dos maus odores e depósitos de gordura).
- ☞ Para assegurar o bom funcionamento do sistema de ar condicionado, recomendamos também um controle regular.
- ☞ Se o sistema não produzir frio, não o ative e contate a rede CITROËN.

Em caso de tração de uma carga máxima em forte declive com temperatura elevada, desligar o ar condicionado permite recuperar potência motriz e melhorar, portanto, a capacidade de reboque.



O sistema de ar condicionado não contém cloro e não representa qualquer tipo de perigo para a camada de ozônio.

# 2



A condensação criada pelo ar condicionado provoca quando parado, um escoamento normal de água sob o veículo.

## AR CONDICIONADO MANUAL\*



Os sistemas de aquecimento ou de ar condicionado só funcionam com o motor ligado.

### 1. Regulagem da temperatura



☞ Gire o botão de azul (frio) para vermelho (quente) para ajustar a temperatura de acordo com sua conveniência.

### 2. Regulagem da saída de ar



☞ Gire o botão da posição 1 à posição 5, para obter um fluxo de ar suficiente para garantir seu conforto.

**i** Se colocar o comando de fluxo de ar na posição 0 (neutralização do sistema), o conforto térmico não será mais fornecido. No entanto, um ligeiro fluxo de ar, causado pelo deslocamento do veículo, continua perceptível.

### 3. Regulagem da distribuição do ar



A distribuição do ar pode ser regulada colocando o comando numa das posições indicadas.



Para-brisa e vidros laterais.



Para-brisa, vidros laterais e pés dos ocupantes.



Pés dos ocupantes.



Ventiladores centrais e laterais.

### 4. Entrada/recirculação de ar

A entrada de ar externo permite evitar o embaçamento do para-brisa e dos vidros laterais.

A recirculação do ar interior permite isolar o habitáculo dos odores e fumaças do exterior.

Assim que possível, volte para entrada do ar externo para evitar os riscos de degradação da qualidade do ar e para evitar o embaçamento.



☞ Pressione o botão 4 para ativar a recirculação do ar interior. O indicador associado acende.

☞ Pressione novamente o botão para permitir a entrada de ar exterior. O indicador associado apaga.

### 5. Ligar/desligar o ar condicionado



O ar-condicionado foi previsto para funcionar de forma eficaz em todas as estações com os vidros fechados.

O ar condicionado permite:

- no Verão, abaixar a temperatura,
- no inverno, acima de 0°C, aumentar a eficácia do desembaçador..

#### Ligar

☞ Pressione o botão "A/C", o indicador associado acende.

**O ar-condicionado não funcionará se o botão de regulagem do fluxo de ar 2 estiver na posição "0".**

#### Desligar

☞ Pressione novamente o botão "A/C", o indicador associado apaga.

\* De acordo com versão e/ou país

## DESEMBAÇADOR DIANTEIRO



Esta é a posição dos comandos para desembaçar rapidamente o para-brisas e os vidros laterais.

### Com o sistema de aquecimento/ventilação

- ☞ Coloque o comando de temperatura e de saída de ar nas posições dedicadas a essa função.
- ☞ Coloque o comando de entrada de ar na posição "Entrada de ar exterior". (comando elétrico com indicador apagado).
- ☞ Coloque o comando de distribuição de ar na posição "Para-brisa".

### Com o sistema de ar condicionado manual

- ☞ Coloque os comando de temperatura e de débito de ar na posições dedicadas a essa função.
- ☞ Coloque o comando de entrada de ar na posição "Entrada de ar exterior" (comando manual deslocado para a direita ou comando elétrico com indicador apagado).
- ☞ Coloque o comando de distribuição de ar na posição "Para-brisas".
- ☞ Acione o ar condicionado através do botão "A/C"; o indicador associado acende.

## 6. DESEMBAÇADOR DO VIDRO TRASEIRO



O comando está situado no painel do sistema de aquecimento ou do ar condicionado.

### Ligar

O desembaçador do vidro traseiro só pode ser acionado com o motor em funcionamento.

- ☞ Pressione este botão para desembaçar o vidro traseiro. A luz indicadora deste botão acende.

### Desligar

O desembaçador desliga-se automaticamente para evitar um consumo excessivo de corrente.

- ☞ É possível interromper o funcionamento do desembaçador antes da seu desligamento automático pressionando novamente o botão. A luz indicadora deste botão se apaga.

**i** Se o motor for desligado antes do desembaçador ser desligado automaticamente, da próxima vez que o motor for ligado, o desembaçador também será acionado.



Desligue o desembaçador do vidro traseiro assim que o considerar necessário, pois um menor consumo de corrente permite uma diminuição do consumo de combustível.

## AR CONDICIONADO AUTOMÁTICO\*



O ar condicionado só funciona só funciona com o motor em funcionamento.

### Funcionamento automático

#### 1. Programa automático "conforto"



Pressione o botão **"AUTO"**. O símbolo **"AUTO"** é apresentado.

Recomendamos a utilização deste modo; ele regula automaticamente e de forma otimizada o conjunto das funções seguintes: temperatura no habitáculo, fluxo de ar, distribuição do ar e entrada de ar, conforme o valor de conforto selecionado.

Este sistema está previsto para funcionar de forma eficaz em todas as estações, com os vidros fechados.

**i** Com o motor frio, para evitar uma difusão excessiva de ar frio, o fluxo de ar alcançará seu nível ideal progressivamente.

Em climas frios, o sistema privilegia a difusão de ar quente unicamente na direção do para-brisa, dos vidros laterais e dos pés dos passageiros.

#### 2. Regulagem da temperatura

O valor indicado no mostrador corresponde a um nível de conforto e não a uma temperatura em graus Celsius ou Fahrenheit.



Pressione as teclas **"▼"** **"▲"** para modificar este valor. Uma regulagem no **valor de 21** permite obter um conforto ideal. De acordo com sua necessidade, é normal um ajuste entre 18 e 24.



**i** Para esfriar ou aquecer o habitáculo o máximo, é necessário ultrapassar o valor mínimo de 14 ou máximo de 28.

**f** Pressione (1) a tecla azul até apresentar **"LO"** ou a tecla vermelha até apresentar **"HI"**.

### Regulagens manuais

É possível, de acordo com seu gosto, fazer uma escolha diferente da proposta pelo sistema, modificando uma regulagem. As outras funções serão sempre geradas automaticamente.

Para voltar ao modo automático, pressione o botão **"AUTO"**.

**i** A passagem para o modo manual pode provocar algumas situações desagradáveis (temperatura, umidade, cheiro, embaçamento) e não é a melhor para o conforto.

#### 3. Regulagem do débito de ar



Pressione o botão **"hélice completa"** para aumentar o fluxo de ar.

O símbolo do fluxo de ar se completa progressivamente em função do valor solicitado.



Pressione o botão **"hélice vazia"** para diminuir o fluxo de ar.

\* De acordo com versão e/ou país

### Neutralização do sistema



Pressione o botão **"hélice vazia"** até que o símbolo da hélice desapareça.

Esta ação neutraliza todas as funções do sistema de ar condicionado.

O conforto térmico deixa de ser administrado. No entanto, um ligeiro fluxo de ar, proveniente do deslocamento do veículo, permanece perceptível.

Uma nova pressão no botão **"hélice completa"** ou em **"AUTO"** reativa o sistema com os valores precedentes à neutralização.



Evite dirigir por um tempo longo com o ar-condicionado neutralizando.

### Regulagem da repartição do ar



Pressione sucessivamente este botão para dirigir alternadamente o fluxo de ar para:

- o para-brisa e os vidros laterais (desembaçamento ou degelo),
- o para-brisa, os vidros laterais, e os pés dos passageiros,
- os pés dos passageiros,
- os difusores centrais, os difusores laterais e os pés dos passageiros,
- os difusores centrais e laterais

### 4. Programa automático "visibilidade"



Para desembaçar rapidamente o para-brisa e os vidros laterais (umidade, muitos passageiros, geada...), o programa automático de conforto pode ser insuficiente.

Selecione então o programa automático de visibilidade. A luz indicadora do botão **7** acenderá.

O sistema gera automaticamente o ar condicionado, o fluxo de ar e distribui a ventilação de forma ideal na direção do para-brisa e vidros laterais. Desative a recirculação do ar **5**.

Para o interromper o sistema, pressione novamente o botão **7** ou **"AUTO"**, a luz indicadora do botão apagará e será apresentada a mensagem **"AUTO"**.

### 5. Entrada de ar/Recirculação do ar



Pressione este botão para que o ar interno recircule. O símbolo de recirculação do ar será exibido

A recirculação do ar permite isolar o habitáculo dos odores e fumaças exteriores.

Assim que possível, pressione novamente este botão para permitir a entrada do ar externo e evitar o embaçamento.



Evite o funcionamento prolongado em recirculação do ar interno (riscos de embaçamento e de degradação da qualidade do ar).

### 6. Ligar/Desligar o ar condicionado



Pressione este botão para desligar o ar condicionado.

A parada pode dar origem a algumas situações desagradáveis (umidade, embaçamento).

Pressione novamente o botão para garantir o funcionamento do ar condicionado. O símbolo **"A/C"** será exibido.



Ao entrar no seu veículo, se a temperatura ambiente interior for muito fria ou muito quente, não é necessário modificar o valor afixado para atingir o conforto desejado. O sistema compensa automaticamente e o mais rapidamente possível a diferença de temperatura.

## 7. DESEMBAÇADOR DO VIDRO TRASEIRO



O comando está situado no painel do sistema de aquecimento ou do ar condicionado.

### Ligar

O desembaçador do vidro traseiro só pode ser acionado com o motor em funcionamento.

- ☞ Pressione este botão para desembaçar o vidro traseiro. A luz indicadora deste botão acende.

### Desligar

O desembaçador desliga-se automaticamente para evitar um consumo excessivo de corrente.

- ☞ É possível interromper o funcionamento do desembaçador antes da seu desligamento automático pressionando novamente o botão. A luz indicadora deste botão se apaga.

**i** Se o motor for desligado antes do desembaçador ser desligado automaticamente, da próxima vez que o motor for ligado, o desembaçador também será acionado.

**🍀** Desligue o desembaçador do vidro traseiro assim que o considerar necessário, pois um menor consumo de corrente permite uma diminuição do consumo de combustível.

**BANCOS DIANTEIROS\***

Banco é composto por um assento, um encosto e um encosto de cabeça reguláveis para adaptar a posição de acordo com as melhores condições de condução e conforto.

**Regulagem longitudinal**

☞ Eleve o comando e deslize o banco para a frente ou para trás.

**Regulagem em altura do banco do condutor**

☞ Puxe o comando para cima para subir ou empurre o comando para baixo para descer, tantas vezes quanto as necessárias para obter a posição pretendida.

**Regulagem da reclinagem do encosto**

☞ Empurre o comando para trás.

\* De acordo com a versão e/ou país

## Regulagens complementares

### Regulagem em altura do encosto de cabeça



- ☞ Para erguer o encosto de cabeça, puxe-o para cima.
- ☞ Para retirar, pressione o pino **A** e puxe-o para cima.
- ☞ Para o colocar novamente no lugar, insira as hastes do encosto de cabeça nos orifícios encaixando bem no eixo das costas do banco.
- ☞ Para descer, pressione simultaneamente o pino **A** e o encosto de cabeça.

**!** O encosto de cabeça possui uma presilha com um serrilhado que impede a descida; trata-se de um dispositivo de segurança em caso de colisão.  
**A regulagem está correta quando a borda superior do encosto de cabeça se encontra no mesmo nível da parte superior da cabeça.**  
Nunca dirigir sem os encostos de cabeça que devem estar instalados e corretamente regulados.

### Regulagem do apoio de braços\*



Movimente-o para baixo, colocando-o na posição de utilização.

Para colocar o apoio de braços na posição vertical, eleve-o e empurre-o para trás, passando o ponto de resistência.



## BANCO TRASEIRO

### Regulagem dos encostos de cabeça



O banco traseiro 1/3 - 2/3 encontra-se equipado com encostos de cabeça.

Estes encostos de cabeça possuem uma posição superior (conforto e segurança) e uma posição inferior (visibilidade traseira).

Podem, também, ser desmontados; para os retirar:

- ☞ puxe-o para cima até o limite,
- ☞ em seguida, pressione o pino **A**.

**i** Quando estiver transportando passageiros no banco traseiro, não circule sem os encostos de cabeça. Estes deverão encontrar-se montados e na posição superior.

### Rebatimento das costas do banco

- ☞ Avance o banco dianteiro correspondente se necessário,
- ☞ Posicione o cinto de segurança contra as costas do banco,
- ☞ Coloque os encostos de cabeça na posição inferior.



- ☞ Puxe para a frente o comando **1** para desbloquear as costas do banco **2**,
- ☞ Incline as costas do banco **2** sobre o assento.

**i** Durante essas operações, verifique se os cintos de segurança não ficaram presos, garantindo que estejam em posição de funcionamento.

### Colocação das costas do banco na posição inicial

- ☞ Endireite as costas do banco **2** e bloqueie-as,
- ☞ Verifique que o indicador vermelho, situado ao nível do comando **1**, deixa de ser apresentado.



# 2

## RETROVISORES



### Retrovisores externos

Equipados cada um com um espelho regulável que permite a visualização da zona traseira lateral necessária para as situações de ultrapassagem ou de estacionamento. Os retrovisores podem ser rebatidos para estacionar em passagens estreitas.

### Regulagem



- ☞ Coloque o comando **A** para a direita ou para a esquerda para selecionar o retrovisor correspondente.
- ☞ Movimente o comando **B** nas quatro direções para efetuar a regulagem.
- ☞ Volte a colocar o comando **A** na posição central.

**i** Os objetos visualizados estão na realidade mais perto do que parecem. Tenha esse fato em conta para avaliar corretamente a distância dos veículos que se encontram atrás.

### Retrovisor interior

Espelho regulável que permite visualizar a zona traseira central. Comporta um dispositivo antiofusco para a noite.

### Modelo dia/noite manual



### Regulagem

- ☞ Regular o retrovisor para orientar corretamente o espelho na posição "dia".

### Posição dia/noite

- ☞ Puxar a alavanca para passar à posição antiofusco "noite".
- ☞ Empurrar a alavanca para passar à posição normal "dia".

**!** Como medida de segurança, os retrovisores devem ser regulados para reduzir os "pontos cegos".

## AJUSTE DO VOLANTE\*



- ☞ **Com o veículo parado**, puxe o comando na direção **1** para destrancar o volante.
- ☞ Ajuste a altura e a profundidade para adaptar a sua posição de condução.
- ☞ Empurre o comando na direção **3** para trancar o volante.

**!** Por medida de segurança, estas manobras devem ser obrigatoriamente efetuadas com o veículo parado.

\* De acordo com a versão e/ou país

## CHAVE COM TELECOMANDO

As chaves permitem o acionamento independente das fechaduras das portas, do porta-malas, da tampa do reservatório de combustível, do antifurto de direção e da ignição.

### Abrir a chave



☞ Pressione o botão **A** para abrir.

### Abertura do veículo

#### Destruar com o telecomando



☞ Pressione o cadeado aberto para destravar o veículo.

#### Destruar com a chave

☞ Gire a chave para a esquerda na fechadura da porta do condutor para destravar o veículo.

Para os veículos sem alarme, o destravamento é assinalado pelo piscar rápido das luzes de mudança de direção durante cerca de dois segundos.

#### Travar o veículo

##### Travamento com o telecomando



☞ Pressione o cadeado fechado para travar o veículo.

##### Travamento com a chave

☞ Gire a chave para a direita na fechadura da porta do lado do condutor para travar totalmente o veículo.

Para os veículos sem alarme, o travamento é assinalado pelo acendimento fixo das luzes indicadores de direção durante cerca de dois segundos.

**i** Se uma das portas ou o porta-malas estiver aberto, o travamento centralizado não ocorrerá. Com o veículo travado, em caso de destravamento involuntário, o veículo tranca-se automaticamente após trinta segundos, exceto se uma porta estiver aberta.

#### Dobrar a chave



☞ Gire a chave de acordo com o movimento indicado.

#### Localização do veículo



☞ Pressione o cadeado fechado para localizar o seu veículo, travado, em um parque de estacionamento.

Esta ação é assinalada pelo acendimento das luzes de teto e pelo piscar das luzes de mudança de direção, durante alguns segundos.

**i** Evite prender objetos pesados à chave, isso poderá gerar um problema de funcionamento.

## Proteção antifurto

### Antipartida eletrônica

Trava o sistema de controle do motor alguns instantes após a ignição ser desligada e impede o funcionamento do veículo por arrombamento.

A chave contém um chip eletrônico que possui um código particular. Ao ligar a ignição, o código deve ser reconhecido para que a partida possa ser possível.

### SERVICE

Em caso de mau funcionamento do sistema, a lâmpada-piloto indicada se acende, acompanhada por um sinal sonoro.

Nesse caso, seu veículo não dá partida. Consulte rapidamente a rede CITROËN.

### Esquecimento da chave

**i** Em caso de esquecimento da chave no antifurto, é emitido um sinal sonoro quando a porta do condutor é aberta.

## Partida do veículo



- Posição 1: **Stop**: Ignição desligada
- Posição 2: **Acessórios**: Ignição desligada, porém os acessórios podem funcionar.
- Posição 3: **Contato**: Ignição ligada.
- Posição 4: **Partida**: Partida acionada.

## Partida do veículo

- ☞ Insira a chave na ignição. O sistema reconhece o código de partida.
- ☞ Gire a chave na direção do painel de bordo, para a posição **4 (Partida)**.
- ☞ Assim que o motor se encontrar em funcionamento, solte a chave.

## Substituição da bateria



Bateria ref.: CR1620/3 volts.

- ☞ Solte a tampa com auxílio de uma moeda no nível do entalhe.
- ☞ Deslize bateria gasta do seu lugar
- ☞ Coloque uma nova bateria respeitando o sentido da bateria anterior.
- ☞ Fixe a tampa.
- ☞ Realize o procedimento de reinicialização do telecomando.

## Reinicialização do telecomando

- ☞ Desligar a ignição.
- ☞ Colocar a chave na posição **3 (Contato)**.
- ☞ Pressione imediatamente o botão de travamento durante alguns segundos.
- ☞ Desligue a ignição e retire a chave com o telecomando do contato.

O telecomando está novamente operacional.

## ! Chaves

Anote cuidadosamente o número de cada chave. Este número está codificado na etiqueta junto à chave.

### Telecomando

O telecomando de alta frequência é um sistema sensível; não o manipule nos bolsos pois há risco de destravar o veículo sem seu conhecimento.

Evite manipular os botões do telecomando fora do alcance e fora da visão do seu veículo, pois há um risco de torná-lo inoperante, sendo, neste caso, necessário efetuar uma nova reinicialização.

O telecomando não pode funcionar enquanto a chave está no antifurto, mesmo com a ignição desligada, exceto para a reinicialização.

### Fechamento do veículo

Conduzir com as portas travadas pode tornar o acesso de emergência ao habitáculo mais difícil em caso de urgência.

Por medida de segurança (crianças a bordo), retire a chave do antifurto ao sair do veículo, mesmo que seja por pouco tempo.

### Proteção antifurto

Não efetue qualquer modificação ao sistema de antipartida eletrônica, isso pode ocasionar maus funcionamentos.

### Ao comprar um veículo usado

Providencie uma memorização das chaves na rede CITROËN para certificar-se de que as chaves sob sua posse sejam as únicas que permitem ligar o seu veículo.

i Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



♻️ Não jogue as baterias do telecomando no lixo, pois elas contêm metais nocivos para o meio ambiente.

Entregue-as em um ponto de coleta homologado.

## ELEVADORES DE VIDROS\*

Este sistema é destinado a abrir ou fechar um vidro de forma manual ou automática. Equipado com um sistema de proteção em caso de esmagamento nos modelos sequenciais e um sistema de neutralização em caso de má utilização dos comandos traseiros em todos os modelos.



1. Comando elétrico do elevador de vidros do condutor
2. Comando elétrico do elevador de vidros do passageiro
3. Comando elétrico do elevador de vidros traseiro direito
4. Comando elétrico do elevador de vidros traseiro esquerdo

## Elevadores de vidros elétricos



☞ Pressione ou puxe o comando. O vidro para quando soltar o comando.

## Elevador de vidro elétrico sequencial\*



Possui duas possibilidades:

- **modo manual**
  - ☞ Pressione ou puxe o comando sem ultrapassar o ponto de resistência. O vidro pára assim que se libertar o comando.
- **modo automático (sequencial)**
  - ☞ Pressione ou puxe o comando para além do ponto de resistência. O vidro abre ou fecha completamente depois de se soltar o comando.
  - ☞ Uma nova pressão interrompe o movimento do vidro.

**i** O modo de funcionamento automático está disponível somente para a porta do condutor.

**i** Os comandos do elevador de vidros permanecem sempre operacionais durante cerca de 45 segundos após a ignição ser desligada ou até a abertura de uma das portas dianteiras.

## Antiesmagamento

Os elevadores elétricos sequenciais de vidros encontram-se equipados com uma função de antiesmagamento.

Quando o vidro sobe e encontra um obstáculo, pára e volta a descer parcialmente.

**i** No caso de não funcionamento da função sequencial ou perda da função:

- ☞ pressione o comando até a abertura completa,
- ☞ em seguida, puxe o comando até o fechamento,
- ☞ mantenha o comando pressionado ainda por cerca de um segundo depois do fecho.

**Durante estas operações, a função antiesmagamento não permanece operacional.**

\*De acordo com a versão e/ou país

### Reinicialização

Em caso de ausência de movimento automático de um vidro na subida, é necessário reinicializar o respectivo funcionamento:

- ☞ puxar o comando até à parada do vidro,
- ☞ soltar o comando e puxá-lo novamente até ao fechamento completo,
- ☞ manter o comando durante cerca de um segundo após o fechamento,
- ☞ pressionar o comando para fazer descer automaticamente o vidro até à posição baixa,
- ☞ quando o vidro estiver numa posição baixa, pressionar de novo o comando durante cerca de um segundo.

**Durante estas operações, a função antiesmagamento permanece não operacional.**

### Neutralização dos comandos dos elevadores de vidros das portas traseiras\*



- ☞ Para segurança das crianças, pressione o comando **5** para neutralizar os comandos dos elevadores de vidros traseiros seja qual for a sua posição.

Com o acendimento da luz indicadora, os comandos traseiros encontram-se neutralizados.

Com a luz indicadora apagada, os comandos traseiros encontram-se ativados.

**i** Este interruptor neutraliza também os interruptores interiores das portas traseiras (ver capítulo "Segurança para crianças").

**!** Qualquer outro estado da luz indicadora revela uma falha da segurança elétrica das crianças. Mandar verificar pela rede CITROËN.

**!** Retire sistematicamente a chave da ignição ao sair do veículo, mesmo que por pouco tempo.

Em caso de esmagamento durante o funcionamento dos elevadores de vidros, inverta o movimento. Para isso, pressione o respectivo comando.

Quando o condutor acionar os comandos dos elevadores de vidros dos passageiros, deverá garantir que ninguém impede o fechamento correto do vidro.

O condutor deve garantir que os passageiros utilizam corretamente os elevadores dos vidros.

Tenha atenção com as crianças durante o manuseio dos vidros.

\*De acordo com a versão e/ou país



## PORTAS

### Abertura

#### A partir do exterior



- ☞ Após o destravamento do veículo com o telecomando ou com a chave, puxe a maçaneta da porta.

#### A partir do interior



- ☞ Puxe o comando da porta dianteira para a abrir; deste modo destrava-se completamente o veículo.
- ☞ Puxe o comando da porta traseira para a abrir; deste modo destrava-se apenas a porta acionada.

**i** Se uma das portas ou o porta-malas estiverem abertos, o travamento centralizado não ocorrerá.

Com o veículo travado, em caso de destravamento involuntário, o veículo tranca-se automaticamente após trinta segundos, exceto se uma porta for aberta.

### Fechamento

Quando uma porta está mal fechada:

# 3



- **motor em funcionamento**, a luz indicadora acende,
- **veículo em circulação** (velocidade superior a 10 km/h), a luz indicadora acende, acompanhada por um sinal sonoro durante alguns segundos.

## Comando centralizado manual\*

Sistema para travar ou destravar manual e completamente as portas a partir do interior.



### Travamento

☞ Pressione o botão **A** para travar o veículo.

A luz indicadora do botão acende.

**i** Se uma das portas estiver aberta, o travamento centralizado não funcionará.

### Destravamento

☞ Pressione novamente o botão **A** para destravar o veículo.

A luz indicadora do botão apaga.

\*De acordo com a versão e/ou país

## Comando centralizado automático\*



Este sistema trava ou destrava automaticamente e completamente as portas e o porta-malas com o veículo em movimento.

Pode-se ativar ou neutralizar esta função.

### Travamento

A uma velocidade superior a 10 km/h, as portas e o porta-malas travam-se automaticamente.

**i** Se uma das portas, ou a tampa do porta-malas estiver aberta, o travamento centralizado automático não funcionará.

### Destravamento

☞ Acima de 10 km/h, pressione o botão **A** para destravar momentaneamente as portas e o porta-malas.

**i** Se o veículo for travado a partir do exterior, a luz indicadora vermelha fica intermitente e o botão **A** fica inoperante.  
☞ Nesse caso, utilize o telecomando ou a chave para destravar o veículo.

## Ativação



☞ Pressione durante mais de dois segundos o botão **A**.

A confirmação se dá a partir de um sinal sonoro.

### Neutralização

☞ Pressione novamente durante mais de dois segundos o botão **A**.

A confirmação se dá a partir de um sinal sonoro.

## ALARME\*

O alarme proporciona uma proteção **perimétrica**, onde o alarme soa em caso de abertura de uma porta, do porta-malas ou do capô.

### Ativação

- ☞ Desligue a ignição, retire a chave e saia do veículo.
- ☞ Ative o alarme travando o veículo com o telecomando.

**i** Se desejar travar seu veículo sem ativar o alarme, trave-o usando a fechadura.

Quando o alarme é acionado, a sirene soa e as lâmpadas indicadoras de direção piscam durante trinta segundos. Após o acionamento, o alarme fica novamente operacional.

45 segundos após uma pressão no botão de travamento do telecomando, o alarme é ativado, seja qual for o estado das portas ou do porta-malas.

Para evitar o acionamento do alarme durante a lavagem de seu veículo trave as portas com a chave;

### Neutralização

Destrave o veículo usando a chave com telecomando.

### Defeito no telecomando

- ☞ Destrave as portas com a chave e abra a porta. O alarme será acionado.
- ☞ Coloque a chave no contato e de partida no motor, o alarme será desativado.

**!** Se o alarme for acionado dez vezes consecutivas, na décima primeira ele se tornará inativo.

\*De acordo com a versão e/ou país

## Travamento de emergência

Dispositivo para travar e destravar mecanicamente as portas no caso de mau funcionamento da bateria ou do destravamento centralizado.



- ☞ Nas portas traseiras, certifique-se de que a trava de segurança para crianças não está ativada.
- ☞ Com auxílio de uma chave de fenda retire o tampão preto situado no canto da porta.
- ☞ Insira a chave do veículo no orifício situado na porta, gire-a em seguida ao máximo para o exterior.
- ☞ Retire a chave e volte a colocar o tampão preto

## Destravamento das portas dos passageiros dianteiros e traseiros

- ☞ Puxe o comando interior de abertura da porta.

## PORTA-MALAS



### Abertura

- ☞ Após o destravamento do veículo com o telecomando ou com a chave, destrave a tampa do porta-mala no comando **A**.
- ☞ Em seguida, levante a tampa do porta-malas no sentido indicado

### Fechamento

- ☞ Abaixe a tampa do porta-malas utilizando o puxador interno.
- ☞ Para a sua segurança, o travamento do porta-malas é feito em dois estágios. Certifique-se de que o duplo travamento ocorreu.

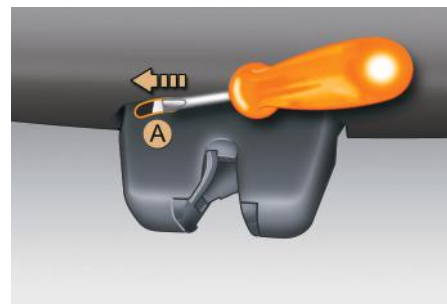


- ☞ O fechamento incompleto da tampa do porta-malas, impede o travamento centralizado do veículo, e é assinalado pela acendimento da luz indicadora na tela multifunções.

## Comando de emergência

Dispositivo para destravar mecanicamente a tampa do porta-mala em caso de não funcionamento da bateria ou do travamento centralizado.

## Tampa do Porta-Malas



- ☞ Rebata o banco traseiro para acessar à fechadura pelo interior do porta-malas.
- ☞ Introduza uma pequena chave de fendas no orifício **A** da fechadura para destravar a tampa do porta-malas.

## RESERVATÓRIO DE COMBUSTÍVEL

**Capacidade do reservatório: cerca de 55 litros.**

### Nível mínimo de combustível



Quando o nível mínimo de combustível no reservatório for atingido, esta luz indicadora acende no painel. Restam ainda cerca de 50km de autonomia.

### Enchimento

Os complementos de combustível deverão ser superiores a 10 litros para serem levados em consideração pela sonda de combustível.

A abertura da tampa do reservatório poderá dar origem a um ruído de aspiração de ar. Esta depressão, totalmente normal, é provocada pela estanqueidade do circuito de combustível

### Abastecimento

Uma etiqueta, colada no interior da tampa, indica o tipo de combustível a utilizar em função da sua motorização.

Para realizar o abastecimento com total segurança:

- ☞ desligue **obrigatoriamente** o motor,
- ☞ abra o protetor da tampa do reservatório de combustível,
- ☞ introduza a chave na tampa e, em seguida, gire para a esquerda,



3

- ☞ retire a tampa e pendure-a na garra situada na parte interna da tampa,
- ☞ encha o reservatório, mas **não insista além do 3º corte da pistola**; isso poderia levar a um mau funcionamento.



Uma vez terminado o abastecimento:

- ☞ coloque novamente a tampa no lugar adequado,
- ☞ gire a chave para a direita e, em seguida, retire-a da tampa,
- ☞ feche novamente a proteção da tampa.

**i** Enquanto a tampa não for colocada no tanque, a chave não pode ser retirada da fechadura. Ao abrir a tampa, pode ouvir-se um ruído de aspiração de ar. Esta depressão, que é normal, é provocada pela estanqueidade do circuito de combustível.

## Motores Flex

Os motores desse veículo foram desenvolvidos para utilizar todos os tipos de gasolina (tipo C sem chumbo) ou etanol (álcool etílico hidratado) à venda nos postos de combustíveis do Brasil.

O sistema de injeção eletrônica regula automaticamente, através de sensores, o funcionamento do motor em função da mistura de combustível utilizado. É recomendável um abastecimento mínimo 10 litros, para que o sistema reconheça adequadamente o combustível utilizado.

## Motores Flex - Abastecimento

Com o objetivo de garantir o perfeito funcionamento do seu veículo, o sistema de injeção FLEX FUEL precisa reconhecer o combustível que está no tanque (Etanol, Gasolina ou a mistura de ambos em qualquer proporção), principalmente na troca do combustível predominante (de etanol para gasolina ou vice-versa).

Para que isto ocorra, algumas recomendações devem ser seguidas:

- ☞ Realizar o abastecimento sempre com o motor desligado;
- ☞ Realizar os abastecimentos com o motor aquecido. Caso o motor esteja frio, utilizar o veículo por 5 minutos antes de abastecer;
- ☞ Após o abastecimento, recomenda-se uma rodagem de 10 minutos ou 5 quilômetros (sem acelerações e desacelerações bruscas), para concluir o reconhecimento do novo combustível pelo sistema de injeção FLEX FUEL;
- ☞ Ao ligar o veículo após o abastecimento, evite desligar o motor logo em seguida;

## Motor Flex Start



O Sistema de partida a frio **FLEX START** utiliza uma nova tecnologia que dispensa a utilização do reservatório adicional de partida a frio. Este sistema entra em funcionamento, sempre que o veículo estiver abastecido com mais de 85% de Etanol (álcool) e a temperatura do motor for menor que 18°C.

Mais informações - pag.91

## COMANDOS DE ILUMINAÇÃO

Dispositivo de seleção e de comando das diferentes luzes dianteiras e traseiras que proporcionam a iluminação do veículo.

### Iluminação principal

As diferentes luzes dianteiras e traseiras do veículo foram concebidas para adaptar progressivamente a visibilidade do condutor em função das condições climáticas:

- lanternas para ser visto,
- faróis baixos, para ver sem ofuscar os outros condutores,
- faróis altos, para ver bem em caso de estrada livre,

### Iluminação adicional\*

Outras luzes podem estar instaladas para responder a condições particulares de condução:

- luzes de neblina traseiras para ser visto ao longe,
- faróis de neblina dianteiros para ver ainda melhor,

### Programações\*

Estão disponíveis também diferentes modos de comando automático de iluminação, de acordo com as seguintes opções:

- iluminação de acompanhamento,
- acendimento automático,

### Modelo sem iluminação AUTO



### Modelo com iluminação AUTO\*



### Comandos manuais

Os comandos de iluminação são efetuados diretamente pelo condutor através do anel **A** e do comando de iluminação **B**.

**A.** anel de seleção do modo de iluminação principal, com:



faróis desligados,

**AUTO**

acendimento automático dos faróis\*,



lanterna,



faróis baixos / faróis altos.

**B.** comando de inversão de faróis baixos / faróis altos.

Com os faróis desligados ou com a lanterna ligada, o condutor pode ligar diretamente os faróis altos mantendo o comando puxado.

### Visualizações

O acendimento da luz indicadora no painel de bordo confirma o modo de iluminação selecionado.

\*De acordo com a versão e/ou país

### Modelos equipados somente com luz de neblina traseira\*



### Modelos equipados com luzes de neblina dianteiras e traseiras\*



**C.** anel de seleção das luzes de neblina.  
Funcionam com os faróis alto ou baixo.



luz de neblina traseira

- ☞ Para acender a luz de neblina traseira, gire o anel **C** para a frente.
- ☞ Para apagar as luzes, gire o anel de impulso **C** para trás.



Luzes de neblina dianteiras e traseiras

Gire o anel **C**:

- ☞ para a frente, uma 1ª vez para acender as luzes de neblina dianteiras.
- ☞ para a frente uma 2ª vez para acender a luz de neblina traseira,
- ☞ para trás, uma 1ª vez para apagar a luz de neblina traseira.
- ☞ para trás uma 2ª vez para apagar as luzes de neblina dianteiras.
- ☞ Gire o anel **A** para trás para apagar as luzes de neblina, a lanterna apagará igualmente.

**i** Em determinadas condições climáticas (baixa temperatura, umidade) o embaçamento da superfície interna do vidro das luzes dianteiras e traseiras é normal; este embaçamento desaparece alguns minutos após o acendimento das luzes.

**!** Em tempo claro ou de chuva, tanto de dia como de noite, os faróis de neblina dianteiros e a luz de neblina traseira são ofuscantes e são proibidos.  
Não se esqueça de apagá-los assim que não forem mais necessários.

### **i** Quando se esquecer de desligar as luzes

Ao desligar a ignição, todas as luzes se apagam automaticamente, exceto no caso de iluminação de acompanhamento automático ativado.  
No caso de um pedido manual de permanência das luzes, após a ignição desligada, a emissão de um sinal sonoro, quando da abertura de uma porta dianteira, avisa o condutor de que se esqueceu de desligar as luzes do veículo, com a ignição desligada.

**!** Em condições de neblina ou neve, o sensor de luminosidade pode detectar uma luz suficiente. As luzes não serão então acensas automaticamente.  
Não cubra o sensor de luminosidade, acoplado ao sensor de chuva e situado no centro do pára-brisas por trás do retrovisor interior; as funções associadas deixarão de ser comandadas.

\*De acordo com a versão e/ou país



### Iluminação de acompanhamento manual (Follow me home)\*



Ao sair do seu veículo, as lanternas e os faróis baixos permanecem acesos durante trinta segundos.

#### Ativação

- ☞ Com a ignição desligada, pisque os faróis puxando o comando de iluminação em sua direção.
- ☞ Saia e trave o veículo.

#### Desativação

- ☞ Faça um novo "sinal de luzes";
- ☞ Saia e trave o veículo.

#### Anomalia de funcionamento

**SERVICE** Em caso de problema no funcionamento do sensor de luminosidade, as luzes se acendem. Esta luz indicadora acende no painel acompanhada por um sinal sonoro. Consultar a Rede CITROËN.

### Luzes diurnas\*

Iluminação específica durante o dia, obrigatória em determinados países, que se ativa automaticamente quando da partida do motor, permitindo que o veículo seja visto mais facilmente.

Esta função é assegurada por duas luzes específicas (diodos), localizadas acima dos faróis de neblina dianteiros.

O posto de condução (painel de instrumentos, tela multifunções, painel do ar condicionado, etc.) não se acende, exceto quando da passagem ao modo de iluminação automática ou manual das luzes.



**i** As luzes diurnas não funcionam quando as lanternas ou os faróis do veículo estiverem acesos, pois provocam ofuscamento ao condutor que vem no sentido oposto, podendo acarretar algum acidente. As luzes diurnas não podem ter seu funcionamento desabilitado (apagadas).

### Acendimento automático\*

A lanterna e os faróis baixos acendem automaticamente, sem ação do condutor, em caso de detecção de baixa luminosidade exterior ou, em certos casos, em conjunto com o acionamento do limpavidros.

Assim que a luminosidade se tornar suficiente ou após a parada dos limpavidros, as luzes apagam-se automaticamente.



#### Ativação

- ☞ Gire o anel **A** para a posição "AUTO".

#### Desativação

- ☞ Gire o anel **A** para outra posição que não "AUTO".

\*De acordo com a versão e/ou país

## COMANDOS DO LIMPA-VIDROS

Dispositivo de seleção e de comando dos diferentes tipos de movimento do limpador de vidros, na dianteira e na traseira, que garantem uma retirada da chuva e a limpeza do vidro.

Os limpadores de vidros foram concebidos para melhorar progressivamente a visibilidade do condutor em função das condições climáticas.

### Programações\*

Está também disponível o modo de comando automático do limpador de vidro, dianteiro de acordo com a versão do seu veículo.

### Modelo com limpeza de acionamento manual\*



### Modelo com limpeza de acionamento automático\*



## Comandos manuais

Os comandos do limpador de vidros são efetuados diretamente pelo condutor através do comando **A** e do anel **B**.

### Limpa-vidros dianteiro

**A.** comando de seleção da cadência de limpeza:

- 2** movimento rápido (chuva forte),
- 1** movimento normal (chuva moderada),
- I** intermitente (proporcional à velocidade do veículo),
- 0** desligado,
- ↓** movimento único (pressione para baixo),

ou

- AUTO ↓** movimento automático ou intercalado (pressione para baixo).

\*De acordo com a versão e/ou país

## Funcionamento automático das palhetas dianteiras\*

O acionamento das palhetas do limpa-vidros dianteiro funciona automaticamente, sem ação do condutor, em caso de deteção de chuva (sensor atrás do retrovisor interior) adaptando-se a sua velocidade e à intensidade da chuva.

### Ativação



É realizada manualmente pelo condutor através de um impulso para baixo no comando para a posição "AUTO".

### Desligar



É realizado manualmente pelo condutor empurrando o comando para cima e colocando-o na posição "0".

## Lava-vidros dianteiro

Puxe o comando de limpa-vidros em sua direção. O lava-vidros, e em seguida o limpa-vidros funcionam durante um determinado período.

**i** É necessário reativar o funcionamento automático do limpa-vidro cada vez que a ignição é desligada por um período superior a um minuto, deslocando o comando para baixo.

**!** Não obstruir o sensor de chuva, situado no centro do para-brisas por trás do retrovisor interior. Em caso de uma lavagem automática, desligue a ignição. No Inverno, é aconselhável esperar o degelo completo do pára-brisas antes de acionar a limpeza automática.

## Anomalia de funcionamento

Em caso de problema no funcionamento automático do limpa-vidros, o mesmo funciona em modo intermitente. Consulte a Rede CITROËN.

## Limpa-vidros traseiro



**B.** anel de seleção do limpa-vidros traseiro:



desligado,



funcionamento intermitente da palheta,



funcionamento das palhetas com lava-vidros (duração determinada).

\*De acordo com a versão e/ou país

## LUZES DE TETO\*

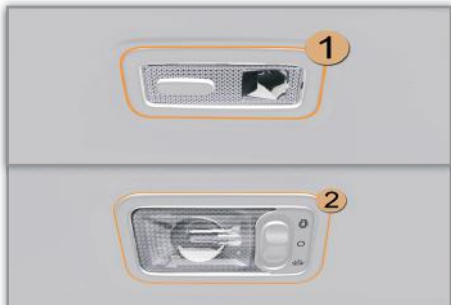
Dispositivo de seleção e de comando das diferentes luzes do habitáculo.

### Versão sem para-brisa Zenith



#### A. Luz de teto central

### Versão com para-brisa Zenith



1. Luz de leitura dianteiras laterais
2. Luz de teto traseira

\*De acordo com a versão e/ou país

## Luzes de teto dianteiras e traseiras



Nesta posição, a luz de teto acende progressivamente:

- ao destrancar o veículo,
- ao retirar a chave da ignição,
- ao abrir uma porta,
- ao ativar o botão de travamento do telecomando, para localizar o seu veículo.

Apaga-se progressivamente:

- ao trancar o veículo,
- ao ligar a ignição,
- 30 segundos após o fechamento da última porta.



Apagada permanentemente.



Iluminação permanente.

Para apagar a luz do teto traseira, coloque-a na posição de "apagada permanentemente".

## Luzes de leitura dianteiras laterais

☞ Com a ignição ligada, pressionando uma vez o interruptor correspondente, a luz de leitura acende-se permanentemente.

☞ Pressionando uma segunda vez, acende-se:

- quando o veículo é destrancado,
- quando a chave da ignição é retirada,
- quando é aberta uma porta,
- quando é ativado um botão de travamento do telecomando, para localizar o seu veículo.

Apaga-se progressivamente:

- quando o veículo é trancado,
- quando a ignição é ligada,
- 30 segundos após o fechamento da última porta.

**i** Em iluminação permanente, dispõe de diferentes tempos de acendimento:

- com a ignição desligada, cerca de dez minutos,
- em modo de economia de energia, cerca de trinta segundos,
- com o motor em funcionamento, sem limite.

## ILUMINAÇÃO AMBIENTE\*

A iluminação difusa das luzes do habitáculo facilita a visibilidade no veículo em caso de fraca luminosidade.

### Acionamento

A iluminação interna acende automaticamente, quando se aciona um dos botões existentes na chave com telecomando e se o comando da luz do teto estiver na posição de acendimento progressivo



Em determinadas versões, três lâmpadas, situada no tubo que liga o teto e o retrovisor dia/noite automático, acendem-se sempre que as luzes de posição ou faróis estiverem ligados

## ILUMINAÇÃO DA MALA



Acende-se automaticamente quando se abre a mala e apaga-se quando se fecha a mesma.

\*De acordo com a versão e/ou país



## EQUIPAMENTOS INTERNOS DIANTEIROS\*

1. Para-sol.
2. Porta-luvas com iluminação.
3. Compartimentos das portas Porta-latas.
4. Tomada de 12 volts (100 W máx.)
5. Tomada USB / Entrada auxiliar.
6. Porta-objetos.
7. Cinzeiro móvel / Porta-latas.
8. Porta-objetos.
9. Porta-objetos central.

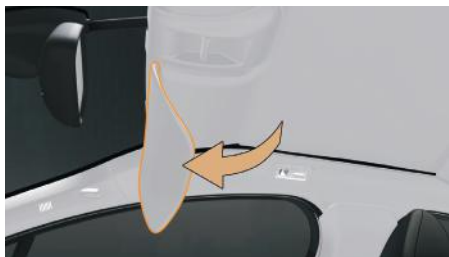
\*De acordo com a versão e/ou país

**Para-sol\***

Dispositivo de proteção contra os raios de sol vindos de frente ou de lado.

**Versão sem para-brisa Zenith**

Os para-sóis, encontram-se equipados com um espelho de cortesia, com tampa de ocultação.

**Versão com para-brisa Zenith**

Sem espelho de cortesia, devido a espessura e curvatura do para-sol

**Porta-luvas**

A tampa do porta-luvas possui compartimentos para guardar uma caneta, o guia de utilização do veículo, um par de óculos, moedas, etc...



☞ Para abrir o porta-luvas, levante a maçaneta.

O porta-luvas se ilumina quando se abre a tampa, desde de que a chave esteja na posição de acessório.\*

**Porta-luvas refrigerado\***

Conforme a versão, o porta-luvas possui uma saída de ar **A**, que pode ser aberta ou fechada. A saída de ar difunde o mesmo ar condicionado que os ventiladores do habitáculo.

**Cinzeiro móvel\***

Para abrir, puxe a tampa do cinzeiro. Para esvaziá-lo, retire-o do local, puxando-o.

**Porta-latas\***

Porta-latas situado no console central, desde de que o cinzeiro não esteja sendo utilizado.

\*De acordo com a versão e/ou país

### Tomada de acessórios 12V\*



☞ Para utilizar a tomada de 12 V (potência máxima: 100 Watts), retire o obturador e ligue o acessório, é necessário que a chave esteja na posição de acessório.

### TOMADA USB / ENTRADA AUX.\*



Caixa de ligação, composta por uma porta USB e uma entrada auxiliar (JACK), e encontra-se situada no porta objetos inferior. Permite ligar um equipamento portátil, tal como um equipamento portátil digital tipo iPod® ou um pen drive USB.

Lê os formatos de arquivos de áudio (mp3, ogg, wma, wav...) que são transmitidos para o seu rádio, para serem ouvidos através dos alto-falantes do veículo. Pode-se gerenciar estes arquivos através do comando sob o volante, na tela do rádio ou na tela multifunções.

Para obter mais informações sobre a utilização deste equipamento, consultar a seção **My Way** do capítulo "Sistemas de Áudio".

Durante a sua utilização, o equipamento portátil pode recarregar-se automaticamente.

\*De acordo com a versão e/ou país



**Tapetes\*****Montagem**

Na primeira montagem do tapete, utilize unicamente as fixações do carpete encaixando os furos do tapete.

Este ítem pertence somente ao tapete do condutor.

**Desmontagem**

Para desmontar do lado do condutor:

- ☞ recue o banco ao máximo,
- ☞ retire o tapete.

**Remontagem**

Para remontar:

- ☞ posicione corretamente o tapete,
- ☞ verifique a fixação correta do tapete.

**!** Para evitar qualquer incômodo sob os pedais:

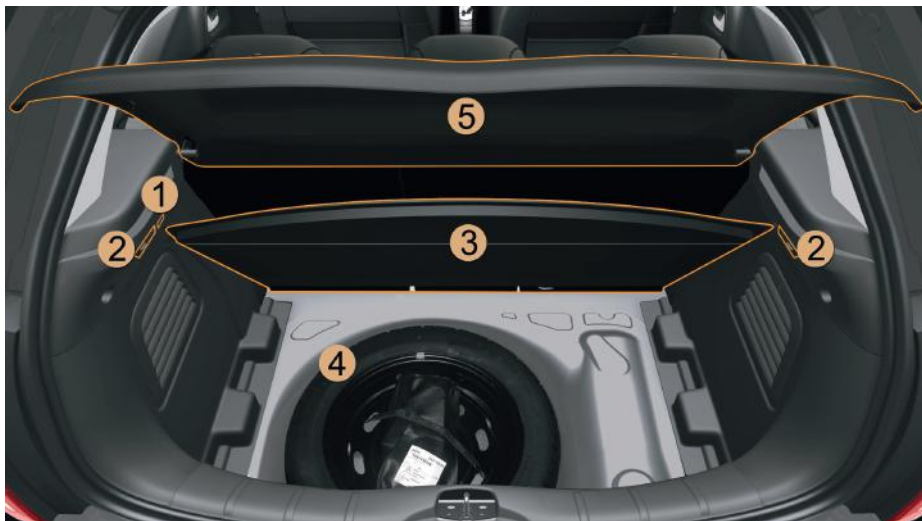
- utilize apenas tapetes adaptados às fixações já presentes no veículo; a utilização destas fixações é obrigatória e imperativa,
- nunca sobreponha vários tapetes.

**EQUIPAMENTOS INTERNOS TRASEIROS****Porta-objetos central**

Dispositivo de arrumação e de transporte de objetos.

**5**

\*De acordo com a versão e/ou país



## ARRUMAÇÕES DA MALA

1. Luz interna do porta-malas
2. Ganchos do porta-malas
3. Tapeta da mala
4. Estepe e Estojo de ferramentas
5. Bandeja traseira

**Ganchos**

Permitem pendurar sacos de compras.

**Bandeja traseira**

A parte traseira encontra-se fixa na porta da mala por dois cordões.

Para retirar a partir da mala:

- ☞ Desprenda os dois cordões,
- ☞ Eleve a bandeja ligeiramente para desencaixar das respectivas fixações,
- ☞ Após desencaixar, retire a bandeja.

**Estojo de ferramentas**

☞ Eleve o tapete da mala, puxando a correia para cima, para acessar o estojo de ferramentas.

Este compartimento inclui o macaco com manivela integrada, chave de rodas, ferramenta para retirada dos tampões dos parafusos das rodas e o anel de reboque.

## GENERALIDADES SOBRE AS CADEIRAS PARA CRIANÇAS\*

Preocupação constante da CITROËN durante a concepção do seu veículo, a segurança dos seus filhos depende também de si.

As crianças pequenas não são adultos em miniaturas: até a idade de aproximadamente 7 a 8 anos, a proporção de peso entre a cabeça e as demais partes do corpo é diferente da dos adultos.

Quando ocorre uma forte desaceleração ou um choque, o peso da cabeça é a relativa fraqueza dos músculos do pescoço podem causar-lhes graves ferimentos vertebrais.

É somente a partir dos 10 anos que as crianças podem viajar nos bancos dianteiros. O Código de Trânsito Brasileiro prevê que os menores de dez anos devem ser transportados nos bancos traseiros e usar, individualmente, cinto de segurança ou sistema de retenção equivalente.

É por esse motivo que a maioria dos países regulamenta não só o transporte de crianças em veículos, mas também a venda e utilização de sistemas de proteção por faixa de peso e/ou idade.

\* As regras de transporte de crianças são específicas de cada país. Consulte a legislação em vigor no seu país.

**!** A CITROËN aconselha o transporte das crianças nos **lugares traseiros** do seu veículo:

- **"de costas para a estrada"** para crianças com até 10 kg
- **"de frente para a estrada"** para crianças a partir de 10 kg.

### Particularidades para o transporte de crianças no lugar do passageiro da frente no Brasil

As crianças com menos de dez anos não podem ser transportadas no banco do passageiro dianteiro na posição "de frente para a estrada", exceto se os lugares traseiros estiverem já ocupados por outras crianças ou se os bancos traseiros estiverem inutilizáveis (ausência ou rebatimento). Nesse caso, regular o banco do passageiro da frente na posição longitudinal.



**ATENÇÃO.** Não instale a cadeira para crianças no banco dianteiro, pois o airbag do banco dianteiro de passageiro não pode ser neutralizado. Em caso de acidente e acionamento do airbag, a criança pode sofrer ferimentos graves, inclusive com risco de morte. Utilize sempre uma cadeira que cumpra os requisitos das Normas de Segurança em vigor no seu país..

## CONSELHOS PARA TRANSPORTE DE CRIANÇAS

**!** Uma instalação incorreta de uma cadeira para crianças ou de um assento de elevação, compromete a proteção da mesma em caso de colisão.

Procure colocar os cintos de segurança ou os cintos das cadeiras para crianças limitando ao máximo as folgas relativamente ao corpo da criança, mesmo para curtos trajetos.

Para a instalação da cadeira para crianças com o cinto de segurança, verifique que este se encontra bem esticado na cadeira e que mantém firmemente a cadeira no banco do veículo.

Para uma instalação ideal de uma cadeira para crianças "de frente para a estrada", verifique que as costas se encontram corretamente apoiadas no encosto do banco do veículo e que o encosto de cabeça não incomoda.

Se for necessário retirar o encosto de cabeça, assegure-se de que fica bem arrumado ou fixo para evitar que o mesmo se transforme em projétil no caso de uma frenagem brusca.

As portas traseiras são equipadas com um dispositivo de travamento "segurança para crianças". Este dispositivo permite a abertura das portas traseiras apenas pelo lado externo.

Nunca deixe uma criança pequena no veículo exposto ao sol com todos os vidros fechados.

As crianças não devem viajar de pé entre os bancos dianteiros. Elas correm o risco de serem projetadas para frente em caso de frenagem brusca ou choque.

Ao sair do veículo, retirar a chave do contato e puxar acionar corretamente o freio de estacionamento.

Sob nenhum pretexto, as crianças devem ser transportadas no colo de um passageiro (risco de projeção sobre o painel de bordo ou para-brisa em caso de colisão).

É obrigatório utilizar sistemas de retenção adaptados à idade e peso da criança (os produtos devem ser homologados).

Nunca deixar a chave no veículo; as crianças podem se fechar dentro do veículo com o telecomando ou pressionar o botão do sistema de travamento elétrico centralizado.

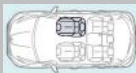
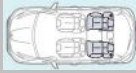
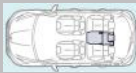
A etiqueta de aviso situada de cada lado da para sol do passageiro reforça esta instrução.



**!** Nunca instale um sistema de retenção para crianças "de costas para a estrada" num banco protegido por um airbag frontal ativado. Esta situação poderá provocar a morte da criança ou feri-la com gravidade.

## INSTALAÇÃO DE CADEIRAS FIXAS COM CINTO DE SEGURANÇA

De acordo com a Legislação brasileira esta tabela indica as possibilidades de instalação das cadeiras para crianças fixas através do cinto de segurança e homologadas como universal **(a)** em função da idade da criança e do lugar por ela ocupado no veículo:

Lugar		Peso da criança/idade indicativa		
		Inferior a 13 kg grupo 0+ Inferior a 1 ano	De 9 a 18 kg (grupo 1) 1 ano até 4 anos	De 15 a 36 kg (grupo 2/3) De 4 até 7 anos 1/2
Banco do passageiro dianteiro (c) - com sobreelevação - sem sobreelevação		- (b)	- (c)	- (c)
Bancos laterais traseiros (d)		<b>U</b>	<b>U</b>	<b>U</b>
Banco central traseiro (d)		<b>U</b>	<b>U</b>	<b>U</b>

**U:** lugar adaptado a instalação de uma cadeira para crianças fixa com o cinto de segurança e homologada em universal "de costas para a estrada" e/ou "de frente para a estrada". Consultar o manual e recomendações do fabricante da cadeiras para crianças

- (a) Cadeira para crianças universal: cadeira para crianças que pode ser instalada em todos os veículos com cinto de segurança.
- (b) Grupo 1: do nascimento aos 10 kg. As cadeiras tipo "Bebê Conforto" e "Berço Portátil" não podem ser instaladas no lugar do passageiro dianteiro.
- (c) Consultar a legislação em vigor no seu país, antes de instalar a criança neste lugar.
- (d) Para instalar uma cadeira de criança, chegar a frente o banco dianteiro e endireitar o encosto do mesmo para deixar espaço suficiente entre a cadeira da criança e as pernas da criança. O banco dianteiro pode então ser mais avançado que a posição longitudinal intermediária.

## CLASSIFICAÇÃO DOS DISPOSITIVOS DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS

Grupo 0+: do nascimento até 1 ano até 13kg	Grupos 1: de 1 ano até 4 anos (9 a 18 kg)
 <p><b>L1</b> <b>Berço Portátil ou Bebê Conforto</b> Instala-se a cadeira de costas para a estrada.</p> <p>MAXI COSI CITI SPS</p>	 <p><b>L2</b> <b>Cadeira p/ crianças</b> É obrigatória a utilização da cadeira de frente para a estrada (dos 9 aos 18 kg).</p> <p>PEG PEREGO VIAGGIO 0+1 Switchable</p>
<p><b>Grupos 2/3: de 4 anos até 7 anos e 1/2 (15 a 36 kg)</b> <b>Utilizar uma das opções abaixo</b></p>	
 <p><b>L3</b> <b>Cadeira p/ crianças</b> É obrigatória a utilização da cadeira de frente para a estrada</p>	 <p><b>L4</b> A partir dos 6 anos (cerca de 22 kg) Utilizado apenas o assento de elevação.</p>

**i** Os veículos Citroën atendem ao disposto na norma NBR 7337 (Regulamentada pela Resolução CONTRAN 48/1998) quando às dimensões dos cintos de segurança de seus veículos.

Para acomodação de Bebê Conforto e/ou Cadeirinha Infantil, o consumidor deve verificar se as dimensões dos cintos de segurança permitem a acomodação de dispositivos específicos.

Por questões de segurança, a Citroën recomenda que, no caso de instalação de Bebê Conforto, sejam respeitadas as distâncias máximas entre a fixação do cinto de segurança e o encosto do banco traseiro do veículo de (i) 600mm na parte superior do Bebê Conforto e (ii) 240mm na parte inferior.

**1) ATENÇÃO:** Sempre adquira dispositivos de retenção para crianças (cadeiras) os quais atendam à legislação em vigor e cumpram os requisitos das Normas de Segurança em vigor no seu país. Siga rigorosamente as instruções para fixação da cadeira para crianças conforme instruções do fabricante, bem como a lista dos veículos compatíveis.

**2) ATENÇÃO:** em caso de acidente, substituir a cadeira por uma nova.

## SEGURANÇA MECÂNICA PARA CRIANÇAS



Dispositivo mecânico para impedir a abertura da porta traseira através do seu comando interior.

O comando situa-se no batente de cada porta traseira.



### Travamento

- ☞ Insira a chave de ignição no comando vermelho.
- ☞ Gire no sentido indicado pela seta gravada na porta.

### Destravamento

- ☞ Insira a chave de ignição no comando vermelho.
- ☞ Gire no sentido inverso ao indicado pela seta gravada na porta.

## SEGURANÇA ELÉTRICA PARA CRIANÇAS\*

Sistema de comando para impedir a abertura dos vidros das portas traseiras através dos comandos interiores traseiros.

O comando está situado no painel de bordo, a esquerda do condutor.



### Ativação

- ☞ Pressione o botão **A**.
- Uma luz indicadora no botão **A** acende. Esta luz permanece acesa, enquanto a segurança para crianças estiver ativada.

### Neutralização

- ☞ Pressione novamente o botão **A**.
- A luz no botão **A** apaga. Este visor permanece apagado, enquanto a segurança das crianças estiver neutralizada.

**!** Qualquer anomalia da segurança elétrica para crianças, mandar verificar na Rede CITROËN.

**!** Este sistema é independente e não substitui, em caso algum, o comando de travamento centralizado.

Verifique o estado de segurança para as crianças cada vez que ligar a ignição.

Retire sempre a chave da ignição ao sair do veículo, mesmo por um curto espaço de tempo.

Em caso de choque violento, a segurança elétrica das crianças desativa-se automaticamente para permitir a saída dos passageiros dos bancos traseiros.

\*De acordo com a versão e/ou país



## LUZES DE MUDANÇA DE DIREÇÃO

Dispositivo de seleção das luzes de mudança de direção esquerda ou direita para indicar uma mudança de direção do veículo.



- ☞ Empurre para baixo o comando de iluminação para uma manobra para a esquerda.
- ☞ Empurre para cima o comando de iluminação para uma manobra para a direita.

**i** O esquecimento de retornar o comando das luzes de mudança de direção durante mais de vinte segundos acarretará em um aumento no som do sinal sempre que a velocidade for superior a 60 km/h.

### Função "autoestrada"

Empurre apenas uma vez para cima ou para baixo, sem ultrapassar o ponto de resistência do comando de iluminação; as luzes de mudança de direção correspondentes funcionam de forma intermitente três vezes.

## SINAL DE EMERGÊNCIA

Sistema de alerta visual pelas luzes de indicação de direção para prevenir os outros usuários da via em caso de feito, de reboque ou de acidente de um veículo.



- ☞ Pressione o botão indicado, as luzes de indicação de direção piscam. Pode funcionar com a ignição desligada.

### Acendimento automático das luzes de emergência\*

Em uma frenagem de urgência, e em função da desaceleração, as luzes de emergência acendem automaticamente.

As luzes apagarão automaticamente, à primeira aceleração.

- ☞ Pode apagar, também, pressionando o botão.

## BUZINA

Sistema de alerta sonoro para prevenir os outros usuários da via sobre um perigo iminente.



- ☞ Pressione um dos locais indicados pelas setas, para acionar a buzina.

- i** Utilize a buzina de forma moderada e unicamente nos seguintes casos:
- perigo imediato,
  - ultrapassagem de um ciclista ou de pedestre,
  - aproximação de um lugar sem visibilidade.

\*De acordo com a versão e/ou país

## SISTEMAS DE ASSISTÊNCIA À FRENAGEM (ABS)\*

Conjunto de sistemas complementares para ajudar a frear com toda a segurança e de maneira otimizada nas situações de emergência:

- o sistema antibloqueio das rodas (ABS),
- o distribuidor eletrônico de frenagem (REF),

### Sistema de antibloqueio das rodas e distribuidor eletrônico de frenagem

Sistemas associados para aumentar a estabilidade e a capacidade de manobra de seu veículo em caso de frenagem, especialmente em pavimentos com defeitos ou escorregadios.

#### Ativação

O sistema de antibloqueio intervém automaticamente, sempre que existir um risco de bloqueio das rodas.

O funcionamento normal do sistema ABS pode apresentar ligeiras vibrações no pedal de freio.

## Acendimento automático das luzes de emergência\*

Em uma frenagem de urgência, e em função da desaceleração, as luzes de emergência acendem automaticamente.

As luzes apagarão automaticamente, à primeira aceleração.

☞ Pode apagar, também, pressionando o botão.

**!** Em caso de frenagem de emergência, pise com muita força no pedal sem nunca diminuir a pressão.

## Anomalia de funcionamento



O acendimento desta lâmpada-piloto, acompanhado por um sinal sonoro, indica um problema de funcionamento do sistema de antibloqueio podendo provocar uma perda de controle do veículo durante a frenagem.



O acendimento desta lâmpada-piloto, em conjunto com as luzes indicadoras **STOP** e **ABS**, acompanhado por um sinal sonoro, indica um problema de funcionamento do repartidor eletrônico podendo provocar uma perda de controle do veículo durante a frenagem.

**A parada é obrigatória.**

Em ambos os casos, consulte a rede CITROËN.

**i** Em caso de substituição das rodas (pneus e rodas), verifique que sejam de tipo homologado.

\*De acordo com a versão e/ou país

**EXTINTOR\***

**!** Seguindo o disposto na Resolução CONTRAN 556/2015, que torna facultativo o uso do extintor de incêndio para os automóveis, utilitários, camionetas, caminhonetes e triciclos de cabine fechada, o seu veículo não está equipado com o extintor de incêndio, no entanto, está adaptado para a instalação do mesmo na rede autorizada da marca.

**CINTOS DE SEGURANÇA****Cintos de segurança dianteiros**

Este sistema permite melhorar a segurança dos lugares dianteiros, quando em colisões frontais e laterais. O limitador de esforço atenua a pressão do cinto de segurança contra o tórax do ocupante, melhorando deste modo o nível de proteção.

**Travamento**

- ☞ Puxe o cinto e insira a lingueta no engate.
- ☞ Verifique o travamento efetuando um teste de tração no cinto.

**Destravamento**

- ☞ Pressione o botão vermelho do encaixe.
- ☞ Acompanhe o enrolamento do cinto.

**Painel das luzes indicadoras de não travamento/destravamento do cinto**

1. Lâmpada-piloto de não travamento/destravamento do cinto de segurança do condutor.

**Lâmpada-piloto de não travamento/destravamento do cinto\***

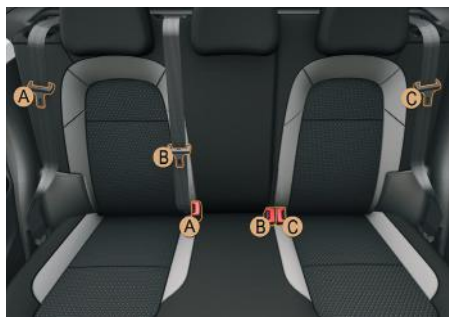
Ao ligar a ignição, esta lâmpada-piloto acende quando o condutor não tiver colocado o cinto.

A partir de cerca de 20 km/h e durante dois minutos, esta lâmpada-piloto fica acesa e acompanhada por um sinal sonoro. Passados dois minutos, esta lâmpada-piloto permanece acesa enquanto o condutor não colocar o cinto.

\*De acordo com a versão e/ou país

### Cintos de segurança traseiros

Cada assento do banco traseiro está equipado com um cinto de segurança com três pontos de fixação



#### Travamento

- ☞ Puxe o cinto de segurança e insira a lingueta no engate.
- ☞ Verifique o travamento correto puxando o cinto.

#### Destravamento

- ☞ Pressione o botão vermelho do engate.
- ☞ Acompanhe o enrolamento do cinto.

### Bloqueio

Quando os cintos de segurança traseiros laterais não forem utilizados, é possível bloqueá-los. Para isso:

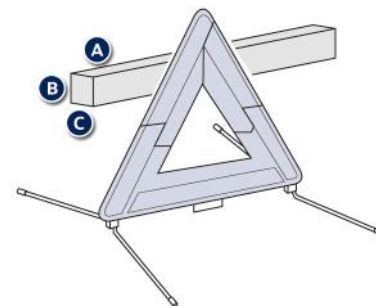
- ☞ Eleve o suporte **A** ao máximo.



**!** Os cintos de segurança funcionam corretamente somente se estiverem clipados corretamente. Certifique-se de que cada cinto estará clipado no seu respectivo engate.

### TRIÂNGULO DE SINALIZAÇÃO

O triângulo está situado no porta-malas.



**!** Saia com segurança do seu veículo, para montar e instalar o triângulo.

#### Instalação do triângulo na estrada

- ☞ Instale o triângulo atrás do veículo, em conformidade com a tabela abaixo, em função do tipo de estrada e da luminosidade exterior.

Distância de colocação (em metros)		
Estrada		Auto-estrada
Dia	Noite	
50 m	80 m	150 m

**i** O condutor deve se certificar de que os passageiros utilizam corretamente os cintos de segurança e que os mesmos se encontram bem colocados antes de colocar o veículo em funcionamento.

Seja qual for sua posição no veículo, coloque sempre o cinto de segurança, mesmo para trajetos curtos.

Não inverta os cintos, pois nesse caso eles não poderão cumprir corretamente sua função.

Os cintos de segurança estão equipados com um enrolador que permite o ajuste automático do comprimento do cinto à anatomia do utilizador. A acomodação do cinto de segurança é efetuada automaticamente sempre que este não estiver sendo utilizado.

Antes e depois da sua utilização, assegure-se de que o cinto está corretamente enrolado.

A parte superior deve estar posicionada nos ombros.

Os enroladores estão equipados com um dispositivo de bloqueio automático em caso de colisão, de uma frenagem de emergência. É possível desbloquear o dispositivo puxando o cinto rapidamente e soltando-o.

Devido às regras de segurança em vigor, qualquer intervenção ou controle deve ser efetuado pela rede CITROËN que poderá assegurar a garantia e a boa realização.

Verifique periodicamente os seus cintos de segurança pela rede CITROËN e, especialmente, se os cintos apresentarem sinais de deterioração.

Limpe os cintos com água e sabão ou um produto de limpeza para têxteis, vendido na rede CITROËN.

Depois de rebater ou mudar um banco ou o banco traseiro de lugar, assegure-se de que o cinto está na posição correta e devidamente enrolado.

Para ser eficaz, um cinto de segurança:

- deve ser mantido o mais próximo possível do corpo,
- deve ser puxado para a frente por um movimento regular, cuidando para que não fique enrolado,
- deve manter uma única pessoa,
- não deve apresentar sinais de cortes ou de estar esfiapado,
- não deve ser transformado ou modificado para não alterar o desempenho.

### **Recomendações para as crianças**

Utilize uma cadeira para crianças adaptada, se o passageiro tiver menos de 10 anos ou medir menos de um metro e cinquenta.

Nunca utilize o mesmo cinto de segurança para várias pessoas.

Nunca transporte uma criança sobre ou sentada no colo.

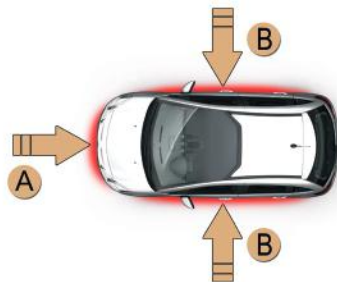
## AIRBAGS\*

Sistema concebido para otimizar a segurança dos ocupantes dos assentos dianteiros, em caso de colisões violentas. Este sistema completa a ação dos cintos de segurança dianteiros, equipados com limitador de esforço.

Nesse caso, os sensores eletrônicos registram e analisam os embates frontais e laterais nas zonas de detecção de colisões:

- em caso de colisão violenta, os airbags disparam instantaneamente e protegem os ocupantes do veículo (exceto o passageiro traseiro central); imediatamente após a colisão, os airbags esvaziam-se rapidamente, a fim de não incomodar a visibilidade, nem a eventual saída dos ocupantes;
- em caso de uma colisão leve, de impacto no lado traseiro e em determinadas condições de capotamento, os airbags não disparam. O cinto de segurança por si só é suficiente para assegurar uma proteção otimizada nestas situações.

### Zonas de detecção de colisão



- A. Zona de colisão frontal.
- B. Zona de colisão lateral.



**ATENÇÃO.** Não instale a cadeira para crianças no banco dianteiro, pois o airbag do banco dianteiro de passageiro não pode ser neutralizado. Em caso de acidente e acionamento do airbag, a criança pode sofrer ferimentos graves, inclusive com risco de morte. Utilize sempre uma cadeira que cumpra os requisitos das Normas de Segurança em vigor no seu país..



**Os airbags funcionam somente com a ignição ligada.**

Este equipamento é acionado apenas uma vez. Se ocorrer uma segunda colisão (no mesmo acidente ou em outro acidente), o airbag não será acionado.



O acionamento dos airbags é acompanhado por uma ligeira libertação de fumaça inofensiva e de um ruído, devidos à ativação do cartucho pirotécnico integrado no sistema.

Esta fumaça não é nociva, mas pode revelar-se irritante para as pessoas sensíveis.

O ruído da detonação pode provocar uma ligeira diminuição da capacidade auditiva durante um breve período.

\*De acordo com a versão e/ou país

## Airbags frontais

Este sistema protege, em caso de colisão frontal violenta, o condutor e o passageiro dianteiro, no sentido de limitar os riscos de traumas na cabeça e no peito.

Para o condutor, está integrado no centro do volante; para o passageiro dianteiro, no painel de instrumentos.



### Ativação

Disparam simultaneamente, em caso de uma colisão frontal violenta aplicada em toda ou parte da zona de impacto frontal **A**, de acordo com o eixo longitudinal do veículo em um plano horizontal e do sentido dianteiro para o traseiro do veículo.

O airbag frontal interpõe-se entre o ocupante dianteiro do veículo e o painel de instrumentos, para amortecer a sua projeção para a frente.

## Airbags laterais\*

Sistema que protege, em caso de colisão lateral violenta, o condutor e o passageiro dianteiro para limitar os riscos de traumatismo no tórax.

Cada airbag lateral está integrado na armação nas costas do banco, do lado da porta.

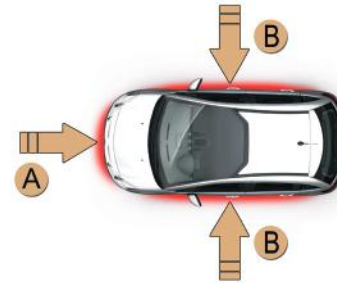


### Ativação

Os airbags são ativados unilateralmente em caso de colisão lateral violenta aplicada na totalidade ou em parte da zona de impacto lateral **B**, perpendicularmente ao eixo longitudinal do veículo em um plano horizontal e do exterior para o interior do veículo.

O airbag lateral interpõe-se entre o ocupante dianteiro do veículo e o painel da porta correspondente.

## Zonas de detecção de colisão



**A.** Zona de impacto frontal.

**B.** Zona de impacto lateral.

### Anomalia de funcionamento



Se esta lâmpada-piloto se acender no painel de bordo, acompanhada de um sinal sonoro, consulte a rede CITROËN para verificação do sistema. Os airbags podem deixar de ser ativados em caso de colisão violenta.

**!** Quando uma colisão leve ou de um ligeiro encosto na zona lateral do veículo ou em caso de capotamento, é possível que o airbag não seja ativado.

Uma pequena colisão na traseira ou na dianteira pode não ser suficiente para ativar o Airbag.

\*De acordo com a versão e/ou país

**! Para que os airbags frontais sejam totalmente eficazes, respeite as seguintes regras de segurança:**

Adote uma posição sentada normal e vertical.

Coloque o cinto de segurança do seu banco e posicione-o corretamente.

Não coloque nada entre os ocupantes e os airbags (criança, animal, objeto, ...). Isso poderia impedir o funcionamento dos airbags ou ferir os ocupantes.

Depois de um acidente ou do roubo do veículo, solicite a verificação dos sistemas dos airbags.

Qualquer intervenção nos sistemas dos airbags é estritamente proibida exceto se for feita por pessoal qualificado da Rede CITROËN.

Mesmo cumprindo todas as precauções indicadas, não fica excluído o risco de ferimentos ou ligeiras queimaduras na cabeça, no peito ou nos braços, durante o acionamento de um airbag. Com efeito, o saco enche-se de forma quase instantânea (alguns milésimos de segundo) e, em seguida, esvazia-se no mesmo espaço de tempo, evacuando os gases quentes através dos orifícios previstos para o efeito.

### Airbags frontais

Não conduza segurando o volante pelos seus raios ou deixando as mãos sobre a caixa central do volante.

Não coloque os pés no painel de bordo, no lado do passageiro.

Na medida do possível, não fume, porque o enchimento dos airbags pode provocar queimaduras ou riscos de ferimentos devido ao cigarro ou ao cachimbo.

Nunca desmonte, fure ou submeta o volante a impactos violentos.

### Airbags laterais

Cubra os bancos apenas com coberturas homologadas que não impeçam o acionamento dos airbags laterais. Consultar a Rede CITROËN.

Não fixe nem cole nada nas costas dos bancos (vestuário...), pois isso poderia resultar em ferimentos no tórax ou nos braços ao acionar o airbag lateral.

Não aproxime muito o tronco da porta.



A etiqueta de aviso situada de cada lado da para sol do passageiro reforça esta instrução.



## FREIO DE ESTACIONAMENTO



### Para acionar o freio

- ☞ Puxe totalmente a alavanca do freio de estacionamento para imobilizar o veículo.

### Para desativar o freio

- ☞ Puxe ligeiramente a alavanca do freio de estacionamento, pressione o botão de desativação e baixe totalmente a alavanca.



Com o veículo em movimento, o acendimento deste indicador e do indicador **STOP**, acompanhado por um sinal sonoro, indica que o freio permanece acionado ou que foi mal desativado.

! Sempre que estacionar em uma ladeira, vire as rodas contra a guia da calçada para evitar um possível movimento, acione o freio de estacionamento e engrene uma marcha.

## CAIXA DE MARCHAS MANUAL DE 5 MARCHAS\*

### Introdução da marcha a ré

8



- ☞ Empurre a alavanca de marchas para a direita e depois para atrás.

i Introduza a marcha a ré somente com o veículo parado e o motor em marcha lenta.

! Por motivos de segurança e para facilitar a partida do motor:

- Selecione sempre o ponto morto.
- Pise no pedal de embreagem.

\*De acordo com a versão e/ou país

## CAIXA AUTOMÁTICA DE SEIS MARCHAS (AT6 III)\*

Caixa de marchas de seis marchas que proporciona o conforto do automatismo total, enriquecido com programa **Sport** e **EcoDrive**, ou a passagem manual das marchas.

São propostos quatro modos de condução:

- o funcionamento **automático** para a gestão eletrônica das marchas pela caixa,
- o programa **Sport** para proporcionar um estilo de condução mais dinâmico,
- o programa **EcoDrive** para para otimizar o consumo de combustível,
- o funcionamento **manual** para a passagem sequencial das marchas pelo condutor.

### Grelha da caixa de marchas



1. Alavanca de marchas.
2. Tecla "S" (**Sport**).
3. Tecla "ECO" (**EcoDrive**).

\*De acordo com a versão e/ou país

### Alavanca de marchas



- P.** Estacionamento.
- Imobilização do veículo, com freio de estacionamento acionado ou liberado.
  - Partida do motor.
- R.** Marcha a ré.
- Manobras de marcha a ré, veículo parado, motor em funcionamento em "marcha lenta".
- N.** Ponto morto.
- Imobilização do veículo, freio de estacionamento acionado.
  - Partida do motor.
- D.** Funcionamento automático.
- M +/-.** Funcionamento manual com passagem sequencial das seis marchas.
- ☞ Empurre uma vez para a frente para selecionar a marcha seguinte.
  - ou
  - ☞ Empurre uma vez para trás para selecionar a marcha anterior.

### Indicações no painel de instrumentos



Ao deslocar a alavanca na grelha para selecionar uma posição, acende o respectivo indicador no visor do painel de instrumentos.

- P.** Parking (Estacionamento)
- R.** Reverse (Marcha a ré)
- N.** Neutral (Ponto morto)
- D.** Drive (Condução automática)
- S.** Programa **Sport**
- ECO.** Programa **EcoDrive**

**1 2 3 ....** Marcha engrenada em funcionamento manual

— Valor inválido em funcionamento manual

## Partida do veículo

- ☞ Acione o freio de estacionamento.
- ☞ Selecione a posição **P** ou **N**.
- ☞ Efetue o partida do motor.

Caso contrário, será emitido um sinal sonoro, acompanhado por uma mensagem de alerta.



- ☞ Com o motor em funcionamento, pressione o pedal do freio.

- ☞ Desengrene o freio de estacionamento.



- ☞ Selecione a posição **R**, **D** ou **M**,

- ☞ Libere progressivamente o pedal de freio. O veículo começa a se deslocar:

**!** Se a alavanca de marchas estiver na posição **R**, **D** ou **M**, a partida do motor é desabilitada, um sinal sonoro é emitido e a letra **P** aparece na tela multifunções. Recoloque a alavanca na posição **P**; o sinal sonoro é interrompido e a indicação na tela multifunções desaparece.

**i** Se, durante o deslocamento, a posição **N** for selecionada inadvertidamente, deixe o motor diminuir de rotações e selecione a posição **D** para acelerar.

**!** Quando o motor estiver em funcionamento em "marcha lenta", sem pressionar o freio, se for selecionada a posição **R**, **D** ou **M**, o veículo se deslocará, mesmo que não se pressione o acelerador.

Com o motor em funcionamento, nunca deixe crianças sem vigilância no interior do veículo.

Com o motor em funcionamento, e em caso de operações de manutenção, acione o freio de estacionamento e selecione a posição **P**.

## Parada do motor

Antes de desligar o motor, colocar a alavanca de marchas na posição **P** ou **N** para ficar em ponto morto.

Em ambos os casos, acione o freio de estacionamento para imobilizar o veículo.

## Valor inválido em funcionamento manual



Este símbolo é apresentado se uma marcha estiver mal engatada (seletor entre duas posições).

**!** Nunca selecione a posição **N** com o veículo em andamento. Nunca selecione as posições **P** ou **R**, se o veículo não estiver totalmente imobilizado.

## Funcionamento automático

- ☞ Selecione a posição **D** para a passagem **automática** das seis marchas.

A caixa de marchas funcionará em modo auto-ativo, sem intervenção do condutor. Esta seleciona permanentemente a marcha que melhor se adapta ao estilo de condução, ao perfil da estrada e a carga do veículo.

Para obter uma rápida aceleração sem tocar na alavanca, pressione a fundo o pedal do acelerador (kick down). A caixa de marchas seleciona automaticamente a marcha inferior ou manterá a marcha selecionada até a rotação máxima do motor.

Durante a frenagem, a caixa de marchas seleciona automaticamente a marcha inferior, para proporcionar uma eficácia de freio motor.

Se tirar bruscamente o pé do acelerador, a caixa de marchas não passará para a marcha superior, para melhorar a segurança.

**i** Se a alavanca não estiver na posição **P**, quando a porta de condutor for aberta ou cerca de 45 segundos após a ignição ser desligada, é apresentada uma mensagem de alerta.

- ☞ Reposicione a alavanca na posição **P**; a mensagem desaparece.

## Funcionamento manual

- ☞ Selecione a posição **M** para a passagem **sequencial** das seis marchas.
- ☞ Empurre a alavanca para o sinal + para passar a marcha superior.
- ☞ Puxe a alavanca para o sinal - para passar a marcha inferior.

A passagem de uma marcha para a outra só tem lugar se as condições de velocidade do veículo e da rotação do motor permitirem; caso contrário, aplicam-se momentaneamente as regras do funcionamento automático.



O **D** desaparece e as marchas engrenadas são apresentadas sucessivamente no visor do painel de instrumentos.

Em rotações baixas ou altas, a marcha selecionada funciona de forma intermitente durante alguns segundos, sendo em seguida apresentada a marcha realmente engrenada.

A passagem da posição **D** (automática) a posição **M** (manual) pode ser efetuada a qualquer momento.

Durante a parada ou a muito baixa velocidade, a caixa de marchas seleciona automaticamente a marcha **M1**.

Em funcionamento manual, os programas **Sport** e **EcoDrive** não funcionam.

## Programas EcoDrive e Sport

Estes dois programas específicos completam o funcionamento automático em caso de utilizações particulares.

### Programa EcoDrive "ECO"

- ☞ Pressione o botão "ECO" com o motor em funcionamento.

Com essa função ativada a caixa de câmbio automática se adapta para otimizar o consumo de combustível.

**ECO** É apresentado "ECO" no painel de instrumentos.

- i** ☞ Lembre-se que essa função, fará uma otimização nas mudanças de marchas para reduzir o consumo de combustível. A economia de combustível depende fundamentalmente ao modo de dirigir adotado pelo condutor.
- ☞ Com essa função ativada, o condutor poderá perceber uma leve redução de potência em algumas condições de condução. Caso necessário, desativar a função apertando o botão "ECO".
- ☞ Ao desligar o veículo, a função "ECO" é desativada. O condutor pode ligar a função toda vez que ligar o veículo.

### Programa Sport "S"

- ☞ Aperte a tecla "**S**", com o motor em funcionamento.

A caixa de marchas adota automaticamente um estilo de condução esportivo.



É apresentado **S** no visor do painel de instrumentos.



1. Alavanca de marchas.
2. Tecla "**S**" (**Sport**).
3. Tecla "**ECO**" (**EcoDrive**).

## Retorno ao funcionamento automático

- ☞ A qualquer momento, pressione novamente o botão selecionado para abandonar o programa acionado e regressar ao modo auto-ativo.

## Anomalia de funcionamento

**SERVICE** Com a ignição ligada, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem de alerta na tela, indica um problema de funcionamento da caixa de marchas.

Nesse caso, esta passa para o modo de emergência, ficando bloqueada na 3ª marcha. Poderá sentir um impacto significativo ao passar de **P** para **R** e de **N** para **R**. Este impacto não constitui um risco para a caixa de marchas.

Não ultrapasse a velocidade de 100 km/h, no limite da legislação local.

Consulte rapidamente a rede de concessionárias CITROËN.

## Valor inválido em funcionamento manual



Este símbolo é apresentado se uma marcha se encontrar engrenada incorretamente (seletor entre duas posições).

**!** Corre o risco de deteriorar a caixa de marchas:

- se pressionar simultaneamente os pedais do acelerador e de freio,
- se forçar, em caso de avaria da bateria, a passagem da alavanca da posição **P** para outra posição.



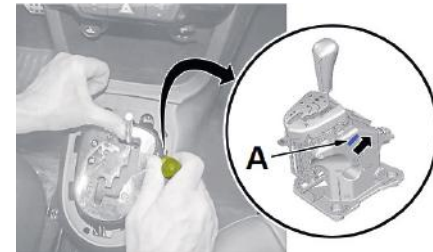
Para limitar o consumo de combustível durante uma parada prolongada com o motor em funcionamento (engarrafamento...), posicione a alavanca de marchas na posição **N** e acione o freio de estacionamento.

## Liberação da alavanca de marchas (Shift-Lock)

Impossibilidade de destravar a alavanca de marchas ("shift-lock") devido a uma pane elétrica.



Desencaixar o acabamento (1) com cuidado para evitar quebra.



Desbloquear o "shift lock" com uma chave de parafusos. Deslocar o pino **A** no sentido da seta.

Manobrar a alavanca de seleção de velocidades para deixar a posição "**P**".  
Instalar com cuidado o acabamento (1).

## LIMITADOR DE VELOCIDADE\*

Sistema que impede a ultrapassagem do valor da velocidade programado no veículo pelo condutor.

Quando a velocidade limite for atingida, o pedal do acelerador não produz qualquer efeito.

A **ativação** do limitador é manual: necessita de uma velocidade programada de pelo menos 30 km/h.

A **desativação** do limitador é obtida por ação manual no comando.

Ao pisar no pedal do acelerador até o limite, é possível ultrapassar momentaneamente a velocidade programada. Para regressar à velocidade programada, basta reduzir para uma velocidade inferior à programada.

O valor da velocidade programada permanece em memória após desligar a ignição.

## Comandos sob o volante



Os comandos deste sistema estão agrupados no manípulo **A**.

1. Comando de seleção do modo limitador
2. Botão de diminuição do valor
3. Botão de aumento do valor
4. Botão para ativação/desativação da limitação

## Visualizações no painel de bordo



As informações programadas estão agrupadas no painel de bordo.

5. Indicação para ativar/desativar a limitação
6. Indicação de seleção do modo limitador
7. Valor da velocidade programada

**i** O limitador não pode, em caso algum, substituir o respeito pelos limites de velocidade, nem a vigilância, nem a responsabilidade do condutor.

\*De acordo com a versão e/ou país



### Programação\*

☞ Gire o botão **1** para a posição "**LI-MIT**": a seleção do modo limitador é efetuada, sem que ele seja acionado (PAUSE).

Não é necessário acionar o limitador para ajustar a velocidade.

☞ Regule o valor da velocidade pressionando o botão **2** ou **3** (ex: 90 km/h).

Pode-se, em seguida, modificar a velocidade programada através das teclas **2** e **3**:

- de + ou - 1 km/h = pressão breve,
- de + ou - 5 km/h = pressão contínua,
- por etapas de + ou - 5 km/h = pressão longa.

☞ Acione o limitador, através da tecla **4**.

☞ Pare o limitador através da tecla **4**: o painel de bordo confirma a parada (PAUSA).

☞ Ligue novamente o limitador através da tecla **4**.

### Ultrapassagem da velocidade programada

Uma pressão no pedal do acelerador para ultrapassar a velocidade programada não será considerada, exceto se pressionar **até o fim** o pedal e ultrapassando o **ponto de resistência**.

O limitador neutraliza-se momentaneamente e a velocidade programada que permanece visualizada fica intermitente.

O regresso à velocidade programada, é realizado através de uma menor aceleração voluntária ou não do veículo, anulando automaticamente o funcionamento intermitente.

### Saída do modo limitador

☞ Gire o botão **1** para a posição "**0**": o modo limitador deixa de estar selecionado. A visualização desaparece.



### Anomalia de funcionamento

Em caso de problema no funcionamento do limitador, a velocidade desaparece e são apresentados traços.

Mande verificar num concessionário na Rede CITROËN.



**!** No caso de descida acentuada ou de forte aceleração, o limitador de velocidade não poderá impedir o veículo de ultrapassar a velocidade programada.

Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:

- verifique o posicionamento correto do tapete,
- nunca sobreponha vários tapetes.

\*De acordo com a versão e/ou país

## REGULADOR DE VELOCIDADE\*

Este sistema mantém automaticamente a velocidade do veículo no valor programado pelo condutor, sem ação no pedal do acelerador.

O **acionamento** do regulador é manual: necessita de uma velocidade mínima do veículo de 40 km/h, bem como do engrenamento da quarta marcha, e a partir da segunda marcha em veículos com câmbio automático..

A **interrupção** do funcionamento do regulador é obtida por ação manual ou por ação nos pedais de freio e do embreagem.

Pressionando o pedal do acelerador, é possível ultrapassar momentaneamente a velocidade programada.

Para voltar à velocidade programada, basta pressionar o botão de ativação no comando do volante.

Desligar a ignição anula qualquer valor de velocidade programado.

## Comandos sob o volante



Os comandos deste sistema estão reunidos na alavanca **A**.

1. Botão de seleção do modo regulador
2. Botão de programação de uma velocidade/de diminuição do valor
3. Botão de programação de uma velocidade/de aumento do valor
4. Botão para desativar/retomar a regulação

**i** O regulador não pode, em caso algum, substituir o respeito pelos limites de velocidade, nem a vigilância, nem a responsabilidade do condutor.

## Visualizações no painel de bordo



As informações programadas estão agrupadas no painel de bordo.

5. Indicação de desativar/retomar a regulação
6. Indicação de seleção do modo regulador
7. Valor da velocidade programada

\*De acordo com a versão e/ou país





### Programação\*

- ☞ Gire o botão **1** para a posição **"CRUISE"**: a seleção do modo regulador é realizada, sem que este se tenha colocado em funcionamento (PAUSA).
- ☞ Regule a velocidade programada acelerando até à velocidade pretendida, pressionando, em seguida, o botão **2** ou **3** (ex: 110 km/h).

Em seguida, é possível modificar a velocidade programada através das teclas **2** e **3**:

- de + ou - 1 km/h = pressão breve,
- de + ou - 5 km/h = pressão longa,
- por etapas de + ou - 5 km/h = pressão contínua.

- ☞ Pare o regulador através do botão **4**: o painel de bordo confirma a parada (PAUSA).
- ☞ Ligue novamente o regulador pressionando novamente o botão **4**.

### Ultrapassagem da velocidade programada

A ultrapassagem voluntária ou não da velocidade programada provoca o funcionamento intermitente da mesma no painel de bordo.

O regresso à velocidade programada, por uma desaceleração voluntária ou não do veículo, anula automaticamente o funcionamento intermitente.

### Retorno à condução normal

- ☞ Rode o botão **1** para a posição **"0"**: o modo regulador deixa de estar selecionado. A visualização desaparece.



### Anomalia de funcionamento

Em caso de problema no funcionamento do regulador, a velocidade desaparece e são apresentados traços de forma intermitente.

Mande verificar num concessionário na Rede CITROËN.



**!** Quando a regulagem se encontrar em funcionamento, esteja atento se mantiver pressionado um dos botões de modificação da velocidade programada: pode originar uma mudança muito rápida da velocidade do seu veículo. Não utilize o regulador de velocidade em estradas escorregadias ou com tráfego intenso. Em caso de descida acentuada, o regulador de velocidade não impedirá o veículo de ultrapassar a velocidade programada. Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:

- verifique o posicionamento correto do tapete,
- nunca sobreponha vários tapetes.

\*De acordo com a versão e/ou país

## INDICADOR DE MUDANÇA DE MARCHAS\*

Sistema que auxilia na economia de combustível, disponível para os veículos equipados com caixa de marchas manual.

### Funcionamento

Essa função é um auxílio visual ao motorista com o objetivo de indicar ao condutor o melhor momento da mudança de marchas visando à condição mais econômica quanto ao consumo de combustível.

Esta seta indicadora localizada no painel de instrumentos indicará o melhor momento do condutor mudar para a marcha superior ou inferior.

Exemplo :



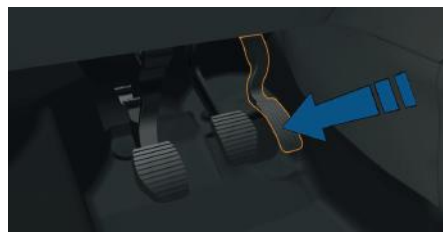
**i** O sistema adapta as instruções de alteração de marcha em função das condições do deslocamento (inclinação da via, carga,...) e das solicitações do condutor (solicitação de potência, aceleração, frenagem,...).

O sistema não propõe, em caso algum:

- o engrenamento da primeira marcha,
- o engrenamento da marcha a ré,

- O veículo encontra-se na terceira marcha.

- O sistema pode propor a mudança de uma marcha superior ou inferior



- Pressione o pedal do acelerador.

A informação é apresentada no painel de instrumentos sob a forma de uma seta.

**i** A seta indicadora de mudança de marcha é um auxílio de condução econômica. A economia de combustível depende fundamentalmente do modo de dirigir adotado pelo condutor e condições de tráfego.

\* De acordo com a versão e /ou país

## AJUDA AO ESTACIONAMENTO TRASEIRO\*

Sistema constituído por quatro sensores de proximidade, instalados no para-choque traseiro.



Detecta qualquer obstáculo (pessoa, veículo, árvore, barreira, ...) situado atrás do veículo. Todavia, não poderá detectar os obstáculos situados exatamente sob o para-choque.

### Zona de detecção



**i** Um objeto, como uma estaca, uma báliza indicadora de obras ou qualquer objeto similar pode ser detectado no início da manobra, mas pode deixar de ser quando o veículo se aproximar.

### Colocando em funcionamento

O sistema ativa-se desde que engrene a marcha a ré, acompanhado por um sinal sonoro. A informação de proximidade é fornecida por um sinal sonoro cada vez mais rápido à medida que o veículo se aproxima do obstáculo.

Quando a distância "traseira do veículo/obstáculo" for inferior a trinta centímetros, o sinal sonoro torna-se contínuo.

No final da manobra, quando desengrenar a marcha a ré, o sistema torna-se novamente inativo.

**i** O sistema de ajuda ao estacionamento não pode, em nenhum caso, substituir a vigilância e a responsabilidade do condutor. Com mau tempo, assegure-se de que os sensores não estão cobertos com sujeira ou lama.

## Neutralização / Ativação



Para ativar ou neutralizar a função de ajuda ao estacionamento traseiro, ingresse no **Menu** do Sistema de Multimídia com Tela Táctil, e em seguida acessar a tela de **Ajustes Veículo**. Selecionar ou desmarcar a opção **Ajuda ao estacionamento** e depois **Validar** para ativar ou neutralizar a função

\*De acordo com a versão e/ou país

## CAPÔ

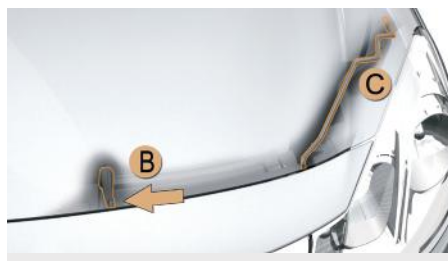
### Abertura



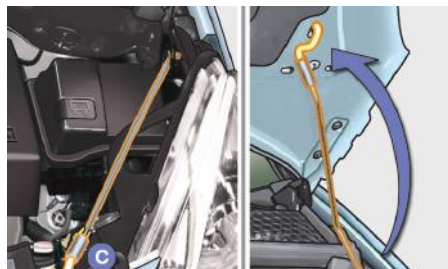
- ☞ Abrir a porta esquerda dianteira.
- ☞ Puxe o comando interior **A**, situado do lado esquerdo sob o painel de bordo.

**!** Por motivos de segurança, não é possível acionar a alavanca de abertura do capô com a porta do motorista fechada.

**i** Com o motor quente, manipular com precaução o comando exterior e o equilibrador de capô (risco de queimadura).



- ☞ Levante o comando **B** e suspenda o capô.



- ☞ Solte a vareta **C** do seu lugar.
- ☞ Fixar a vareta no entalhe para manter o capô aberto.

### Fechamento

- ☞ Retire a vareta do entalhe de fixação.
- ☞ Reponha a vareta no respectivo lugar.
- ☞ Soltar o capô de uma altura de aproximadamente 20cm.
- ☞ Não pressionar o capô com as mãos, pois existe risco de deformação.
- ☞ Puxe o capô para verificar se o travamento se processou corretamente.

**!** Para não danificar os componentes elétricos do veículo, é expressamente **proibido** utilizar a lavagem a alta pressão no compartimento do motor.



## MOTORES FLEX - INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Os motores desse veículo foram desenvolvidos para utilizar todos os tipos de gasolina (tipo C sem chumbo) ou etanol (álcool etílico hidratado) à venda nos postos de combustíveis do Brasil.

O sistema de injeção eletrônica regula automaticamente, através de sensores, o funcionamento do motor em função da mistura de combustível utilizado. É recomendável um abastecimento mínimo de 10 litros, para que o sistema reconheça adequadamente o combustível utilizado.

### SISTEMA FLEX START

O Sistema de partida a frio **FLEX START** utiliza uma nova tecnologia que dispensa a utilização do reservatório adicional de partida a frio. Este sistema entra em funcionamento, sempre que o veículo estiver abastecido com mais de **85%** de Etanol (álcool) e a temperatura do motor for menor que **18°C**.

Quando necessário, este sistema utiliza o pré-aquecimento do Etanol, antes da partida do motor, eventualmente durante a partida, podendo ficar ativo, algum tempo, mesmo após a partida.

Ao efetuar a abertura da porta do motorista, se as condições acima forem verificadas, o sistema inicia o pré-aquecimento do Etanol. A luz espia de aquecimento não acende. Ao ligar a chave de ignição, uma luz espia acende no painel, indicando quando necessário, o pré-aquecimento do combustível.

Enquanto esta luz espia estiver acesa, a partida do motor estará inibida. Após a luz espia apagar, a partida do motor é liberada.



#### Pré-aquecimento sistema Flex Start

Espera-se que se apague antes de acionar a partida.

### ABASTECIMENTO - MOTORES FLEX

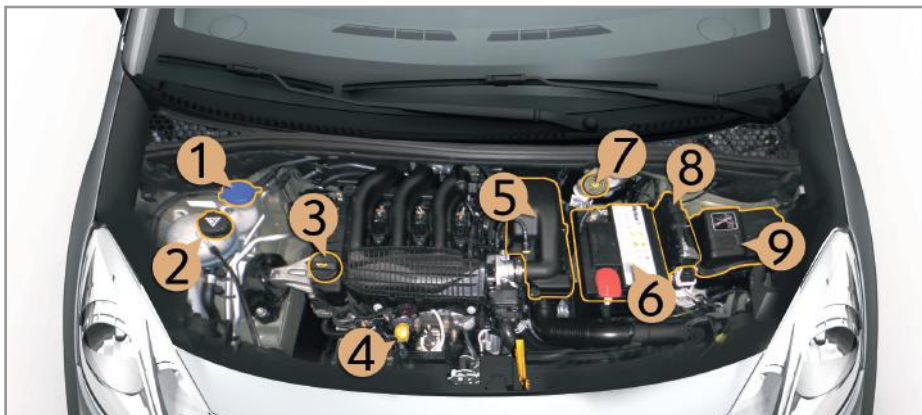
Após um abastecimento, o sistema de injeção **FLEX FUEL** precisa reconhecer o combustível que está no tanque (Etanol, Gasolina ou a mistura de ambos em qualquer proporção), principalmente na troca de combustível.

Para a adaptação do sistema de injeção, é necessário uma rotação de **10 minutos ou 5 quilômetros**.

Este procedimento minimiza eventuais dificuldades na partida seguinte, principalmente com o motor frio.

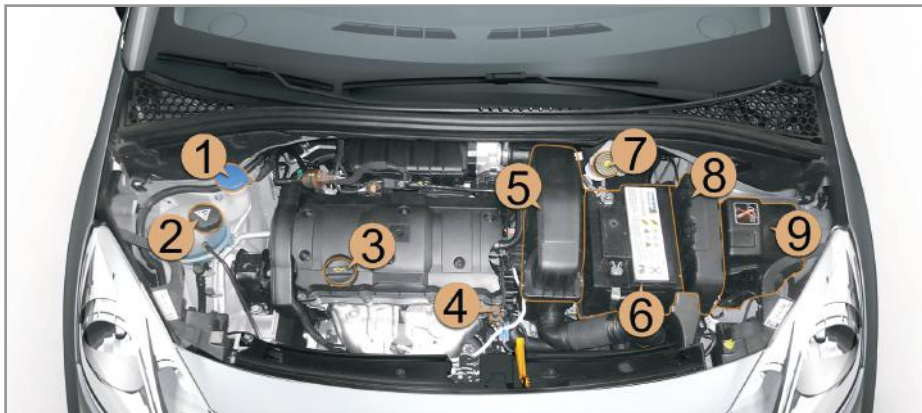
**!** Quando a temperatura ambiente externa for inferior a +5°C, não recomendamos a utilização de 100% etanol (sem mistura com qualquer tipo de gasolina). No caso de utilização de 100% de etanol em temperaturas inferiores a +5°C, o veículo deverá ser utilizado por um período de 10-15 minutos e/ou 05 quilômetros percorridos, sem desligar o motor, para que se atinja a temperatura normal de funcionamento.

Permite verificar o nível de diferentes líquidos e substituir determinados elementos.



### **MOTOR PureTech 1.2 FLEX**

1. Reservatório do lava-vidros.
2. Reservatório do líquido de arrefecimento.
3. Abastecimento de óleo do motor.
4. Medidor manual de óleo do motor.
5. Filtro de ar.
6. Bateria.
7. Reservatório do fluído de freios.
8. Protetor do calculador motor.
9. Caixa de fusíveis.



### **MOTOR VTi 120 FLEX START**

1. Reservatório do lava-vidros.
2. Reservatório do líquido de arrefecimento.
3. Abastecimento de óleo do motor.
4. Medidor manual de óleo do motor.
5. Filtro de ar.
6. Bateria.
7. Reservatório do fluído de freios.
8. Protetor do calculador motor.
9. Caixa de fusíveis.

## CONTROLES

Exceto indicação contrária, controle estes elementos, conforme o manual de manutenção e em função da sua motorização. Caso contrário, mande verificar na rede CITROËN.

### Bateria



A bateria não necessita de manutenção. Todavia, verifique a limpeza e o aperto dos terminais.

Em caso de uma operação na bateria, consulte o capítulo "Informações práticas" para conhecer as precauções a tomar antes de a desligar e depois de a ligar novamente.

### Baixa de marchas manual



A caixa de marchas não tem manutenção (ausência de troca de óleo).

Consultar o manual de manutenção para ter conhecimento da periodicidade de verificação deste elemento.

### Baixa de marchas automática



A caixa de marchas não tem manutenção (ausência de troca do óleo).

Consultar o manual de manutenção para ter conhecimento da periodicidade de verificação deste elemento.

### Pastilhas de freio



O desgaste dos freios depende do tipo de condução, em particular para os veículos utilizados na cidade, em curtas distâncias. Pode ser necessário inspecionar o estado dos freios, mesmo entre as revisões do veículo.

A redução do nível de líquido dos freios indica o desgaste das pastilhas.

### Freio de estacionamento



Um curso demasiado longo da alavanca do freio de estacionamento ou a constatação de perda de eficiência deste sistema impõe a regulagem mesmo entre revisões.

A verificação deste sistema deve ser efetuado pela rede CITROËN

### Filtro do óleo



Substitua o filtro a cada mudança de óleo do motor.

Consulte o manual de manutenção para conhecer a periodicidade de substituição deste elemento.

### Filtro de ar e filtro do habitáculo



Consulte o manual de manutenção para conhecer a periodicidade de substituição destes elementos.

Em função do meio ambiente (atmosfera poeirenta...) e da utilização do veículo (condução urbana...), **substitua os filtros com uma frequência duas vezes maior.**

Um filtro de habitáculo saturado pode reduzir o desempenho do sistema de ar condicionado e gerar odores desagradáveis.



## VERIFICAÇÃO DOS NÍVEIS

Verifique com regularidade todos estes níveis e efetue a reposição do nível se necessário, exceto indicação em contrário. Em caso de baixa importante de um nível, solicite a verificação do circuito correspondente pela rede CITROËN.

**!** Durante as intervenções no capô, preste atenção, porque determinadas zonas do motor podem estar extremamente quentes (risco de queimadura).

### Nível de óleo



Esta verificação é válida apenas com o veículo num piso horizontal, com o motor desligado há mais de 30 minutos.

É efetuada ao ligar a ignição com o indicador de nível de óleo no painel de instrumentos ou com a vareta manual.

### Mudança de óleo do motor

Consulte o manual de manutenção para conhecer a periodicidade desta operação.

Para preservar a confiabilidade dos motores e dispositivos de antipoluição, a utilização de aditivo no óleo motor é desaconselhada.

### Características do óleo

O óleo deve corresponder a motorização e encontrar-se em conformidade com as recomendações do construtor.



2 marcas de nível na vareta:

- **A** = maxi; nunca ultrapassar este nível (risco de danos do motor),
- **B** = mini; complete o nível pelo bocal de enchimento de óleo, com o tipo de óleo especificado para o seu motor.

**i** É normal efetuar reposições de óleo entre duas revisões. A CITROËN preconiza-lhe o controle do nível de óleo, com reposição do nível se necessário, a cada 5 000 quilômetros.

### Nível do líquido de freios



O nível deste líquido deve situar-se próximo da marca "MAXI". Caso contrário, verifique o desgaste das discos dos freios.

### Mudança de óleo do circuito

Consulte o manual de manutenção para conhecer a periodicidade desta operação.

### Características do líquido

Este líquido deve encontrar-se em conformidade com as recomendações do fabricante e responder as normas DOT4.



## Nível do líquido de arrefecimento



O nível deste líquido deve situar-se próximo da marca "MAXI" sem nunca o ultrapassar.

Quando o motor estiver quente, a temperatura deste líquido é regulada pelo motoventilador. Este pode funcionar com a ignição desligada.

Além disso, estando o circuito de arrefecimento sob pressão, aguarde pelo menos uma hora depois da paragem do motor para efetuar uma intervenção.

A fim de evitar qualquer risco de queimadura, desenrosque o tampão duas voltas para fazer baixar a pressão. Quando assim for, retire o tampão e reponha o nível.

### Mudança de óleo do circuito

Este líquido não necessita de nenhuma renovação.

### Características do líquido

Este líquido deve encontrar-se em conformidade com as recomendações do fabricante.



Quando realizar intervenções no compartimento motor, tenha atenção uma vez que o eletroventilador pode funcionar com a ignição desligada. Mantenha as mãos e roupas afastadas das partes móveis.

## Nível do líquido do lava-vidros



Complete o nível sempre que necessário.

### Características do líquido

Para assegurar uma limpeza ideal, a reposição do nível ou a substituição deste líquido não deverá ser efetuada com água pura.

Para garantir uma limpeza ideal e para sua segurança, aconselhamos a utilização dos produtos recomendados pela CITROËN

## Produtos usados



Evitar qualquer contacto prolongado de óleo e de líquidos usados com a pele.

A maioria destes líquidos são nocivos para a saúde, por vezes até corrosivos.



Não descarte o óleo e os líquidos usados nas tubulações de esgoto ou no solo.

Esvazie o óleo usado nos respectivos contentores disponibilizados pela rede CITROËN.



Utilize apenas produtos recomendados pela CITROËN ou produtos de qualidade e características equivalentes.

Para otimizar o funcionamento de elementos tão importantes como o circuito de frenagem, a CITROËN selecciona e propõe produtos específicos.

## SUBSTITUIÇÃO DE UMA RODA\*

Modo operacional de troca de um pneu com defeito pelo pneu reserva utilizando as ferramentas fornecidas com o veículo

### Acesso às ferramentas

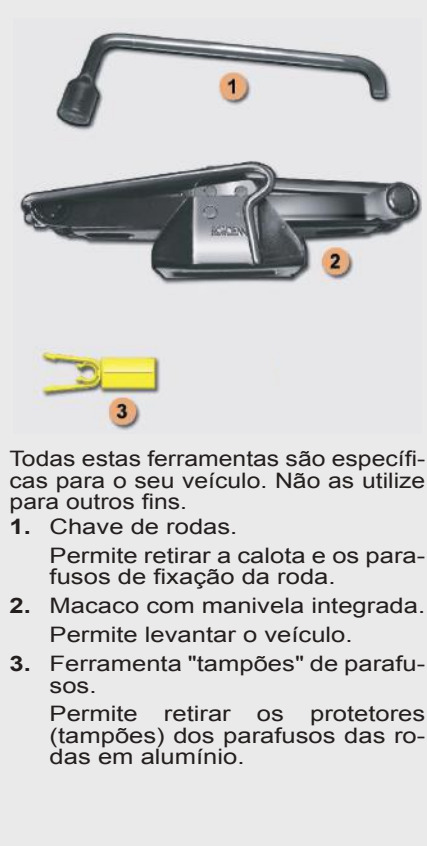


O estojo de ferramentas está localizado no compartimento, sob o tapete do porta-malas.

Para acessar às ferramentas:

- ☞ abra a mala,
- ☞ levante o tapete do porta-malas
- ☞ retire o estojo de ferramentas.

### Lista das ferramentas



Todas estas ferramentas são específicas para o seu veículo. Não as utilize para outros fins.

1. Chave de rodas.  
Permite retirar a calota e os parafusos de fixação da roda.
2. Macaco com manivela integrada.  
Permite levantar o veículo.
3. Ferramenta "tampões" de parafusos.  
Permite retirar os protetores (tampões) dos parafusos das rodas em alumínio.

### i Roda com calota

No momento da **desmontagem da roda**, retire previamente a calota com a chave de rodas **1** puxando no local de passagem da válvula.

No momento da **montagem da roda**, monte novamente a calota, começando por colocar o seu entalhe em frente à válvula e pressione o seu rebordo com a palma da mão.

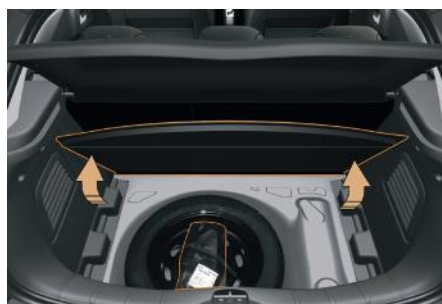
\*De acordo com a versão e/ou país

## Acesso à roda reserva\*



A roda reserva está instalada sob o tapete do porta-malas. De acordo com o modelo, a roda reserva pode ser de alumínio ou de aço.

**!** A utilização do conjunto roda e pneu reserva de uso temporário pode alterar o comportamento dinâmico do veículo, principalmente em curvas e frenagens, por este motivo é obrigatório não ultrapassar a velocidade máxima indicada na etiqueta afixada na roda reserva.



### Retirar a roda

- ☞ Levante o tapete do porta malas
- ☞ Solte a cinta de fixação do estojo de ferramentas e retire-o do centro da roda reserva.
- ☞ Solte o parafuso central de roda e retire-o.
- ☞ Eleve a roda reserva na sua direção pela parte de trás.
- ☞ Apoie a roda reserva e puxe-a em sua direção.

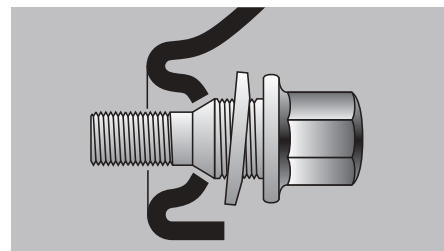
### Colocar a roda

- ☞ Coloque a roda no seu alojamento.
- ☞ Coloque o parafuso central e aperte até o fim.
- ☞ Coloque o estojo de ferramentas no centro da roda reserva o fixe-o com a cinta de fixação.

### **i** Fixação da roda reserva de aço

Se seu veículo estiver equipado com rodas de alumínio, é normal constatar, durante o apertar dos parafusos ao voltar a montar a roda reserva em aço ou com dimensões reduzidas que as arnelas não estão em contato. A fixação da roda faz-se através do apoio cônico de cada parafuso.

10



**!** Os parafusos das rodas são específicos para cada tipo de roda. Em caso de troca das rodas originais, verificar com a Rede CITROËN ou em uma oficina qualificada, da compatibilidade dos parafusos com as novas rodas.

\*De acordo com a versão e/ou país

## Desmontagem da roda



### **I** Estacionamento do veículo

Imobilizar o veículo de maneira a não atrapalhar o trânsito: o piso deve ser horizontal, estável e não escorregadio.

Acionar o freio de estacionamento, desligar a ignição e engrenar a primeira marcha (posição **P** para a caixa de marchas automática) de maneira a bloquear as rodas.

Colocar um calço, se necessário, sob a roda diagonalmente oposta aquela que se deve substituir.

Assegurar que os ocupantes não se encontrem no veículo e se mantenham num local em que seja possível garantir a sua segurança.

Nunca permanecer debaixo de um veículo suspenso somente pelo macaco. Utilizar uma escora.

## Procedimento

- ☞ Retirar o tampão cromado em cada um dos parafusos utilizando a ferramenta **3**.
- ☞ Desapertar os parafusos com a chave de rodas **1**.
  
- ☞ Colocar o macaco **2** em contato com um dos dois lugares previstos, o mais próximo possível da roda a ser substituída.
- ☞ Subir o macaco **2** até que a sua base esteja em contato com o solo. Certificar-se que o eixo da base do macaco está na vertical da posição utilizada.
  
- ☞ Levantar o veículo, até deixar um espaço suficiente entre a roda e o solo, para colocar facilmente em seguida a roda reserva.
- ☞ Retirar os parafusos e conservá-los num lugar limpo.
- ☞ Retirar a roda.



## Montagem da roda

### Procedimentos

- ☞ Coloque a roda reserva no lugar.
  - ☞ Apertar os parafusos manualmente até ao limite.
  - ☞ Efetuar um pré-aperto dos parafusos com a chave de rodas **1**.
- 
- ☞ Baixar inteiramente o veículo.
  - ☞ Apertar os parafusos com a chave de rodas **1**.
  - ☞ Voltar a colocar os tampões croma- dos em cada um dos parafusos.
  - ☞ Guarde as ferramentas.



### **i** Depois da substituição da roda

Leve para verificar o quanto antes possível o aperto dos parafusos e a pressão do roda reserva na Rede CITROËN.

Conserte o pneu furado e recolque-o em seguida no veículo.

## RODÍZIO DOS PNEUS

Para permitir um desgaste uniforme entre os pneus dianteiros e os traseiros, aconselha-se efetuar o rodízio das rodas e pneus a cada 10 mil quilômetros, mantendo-os do mesmo lado do veículo para não inverter o sentido de rotação.

Deste maneira, os pneus terão aproximadamente a mesma durabilidade. Recomenda-se, após o rodízio, verificar o balanceamento e o alinhamento da direção das rodas.



**i** Não efetuar rodízio cruzado dos pneus, deslocando-os do lado direito do veículo para o esquerdo e vice-versa.

## SUBSTITUIR UMA LÂMPADA\*

Modo de procedimento para substituir uma lâmpada com defeito por uma nova sem recorrer a ferramentas.

**!** Os faróis encontram-se equipados com lentes em policarbonato, revestidos por um verniz protetor:

- ☞ **não limpar com um pano seco ou abrasivo, nem com um detergente ou solvente,**
- ☞ utilizar uma esponja e água com sabão,
- ☞ ao utilizar a lavagem de alta pressão em sujeira persistente, não insistir nos faróis e nas juntas para evitar deteriorar o respectivo verniz e a estanqueidade.

**!** ☞ Não tocar diretamente na lâmpada com os dedos, utilizar panos que não liberem pêlos.

A substituição de uma lâmpada de halogêneo deve ser efetuada com a luz desligada há alguns minutos (risco de queimadura grave).

É obrigatório utilizar apenas lâmpadas do tipo antiultravioletas (UV), para não danificar as lentes dos faróis.

## Luzes dianteiras

### Modelo com luzes de halogêneo



1. **Luzes de mudança de direção (PY 21W, âmbar).**
2. **Luzes de posição (P21/5 W).**
3. **Faróis altos (H1-55W).**
4. **Faróis baixos (H7-55W).**
5. **Luzes diurnas (HP24).**
6. **Farol antineblina (H8-35W).**

Para manutenção e substituição das lâmpadas **HP24 das luzes diurnas, consulte a Rede CITROËN.**

## Luzes de neblina\*



- ☞ Acesse a luz de neblina, passando pelo orifício situado sob o para-choque.
- ☞ Desligue o conector do porta-lâmpadas preto, pressionando a lingueta na parte superior.
- ☞ Retire o porta-lâmpadas, pressionando os dois fixadores (na parte superior e inferior).
- ☞ Substitua o módulo.

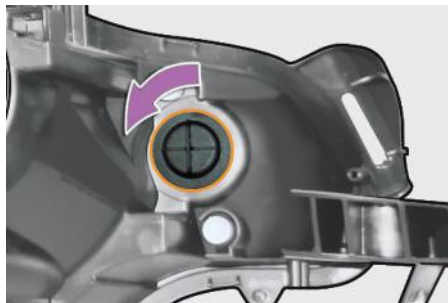
Para montar novamente, efetue as operações pela ordem inversa.

**i** Em caso de dificuldade para a substituição destas lâmpadas, consulte a rede CITROËN.

\*De acordo com a versão e/ou país

### Substituição das luzes de indicação de direção

**i** Um funcionamento intermitente rápido do indicador das luzes de direção (direita ou esquerda) indica a avaria de uma das lâmpadas.



- ☞ Retire a tampa plástica de proteção.
- ☞ Puxe o porta-lâmpadas e substitua a lâmpada.

Para montar novamente, efetue as operações pela ordem inversa.

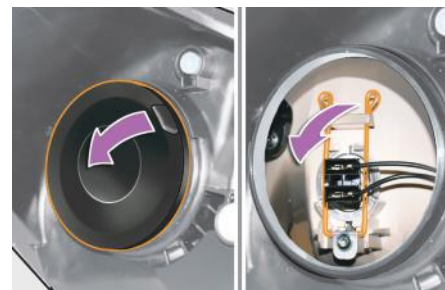
**i** As lâmpadas de cor âmbar, tais como as luzes de mudança de direção, devem ser substituídas por lâmpadas de características e cor idênticas.

**!** Ao montar novamente, feche cuidadosamente a tampa de plástico para garantir o isolamento da luz.

### Substituição das lâmpadas dos faróis baixos

- ☞ Retire a tampa de proteção puxando a lingueta.
- ☞ Desligue o conector da lâmpada.
- ☞ Afaste as molas para libertar a lâmpada.
- ☞ Retire a lâmpada e substitua-a.

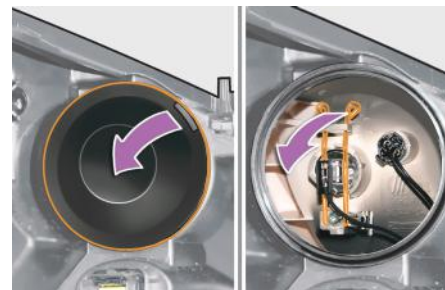
Para proceder à montagem, efetue estas operações pela ordem inversa.



### Substituição das lâmpadas dos faróis altos

- ☞ Retire a tampa de plástico de proteção puxando a lingueta.
- ☞ Desligue o conector da lâmpada.
- ☞ Afaste as molas para soltar a lâmpada.
- ☞ Retire a lâmpada e substitua-a.

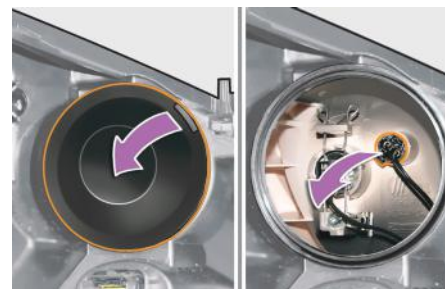
Para montar novamente, efetue as operações pela ordem inversa.



### Substituição das luzes presença (lanterna)

- ☞ Retire a tampa de plástico de proteção puxando a lingueta.
- ☞ Puxe o porta-lâmpadas.
- ☞ Retire a lâmpada e substitua-a.

Para montar novamente, efetue as operações pela ordem inversa.



## Luzes traseiras

### Substituição das luzes de freio/ posição/indicação de direção



1. **Luz de freio / de posição (P21/5W).**
2. **Luz de mudança de direção (PY21W âmbar).**
3. **Luz de neblina, lado esquerdo (PR21W vermelho)  
Luz de marcha a ré, lado direito (P21W).**

**i** As lâmpadas de cor âmbar ou vermelha, assim como as luzes de mudança de direção ou de neblina, deverão ser substituídas por lâmpadas com características e cor idênticas.

As lanternas, situadas na tampa do porta malas, são elementos artificiais. Têm uma função puramente estética.

## Substituição das luzes traseiras

A substituição das lâmpadas é efetuada a partir da parte externa do veículo:

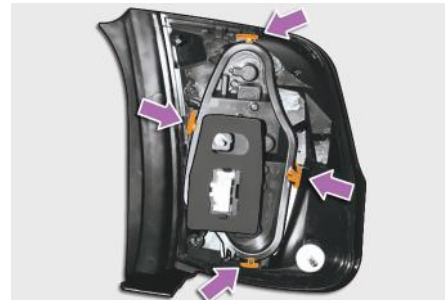
- ☞ abra o porta malas,
- ☞ retire a tampa de acesso no revestimento lateral correspondente,
- ☞ desaparafuse a porca borboleta de fixação da lanterna ,
- ☞ desencaixe o conector da lanterna,
- ☞ retire com cuidado a lanterna puxando através do eixo para o exterior,



- ☞ pressione as quatro linguetas e retire o porta-lâmpadas,
- ☞ rode um quarto de volta a lâmpada e substitua-a.

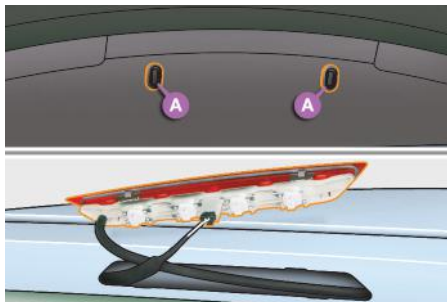
Para montar novamente, efetue as operações pela ordem inversa.

Tenha o cuidado de encaixar a lanterna nas guias permanecendo no eixo do veículo.





### Substituição da terceira luz de freio (4 lâmpadas W5W)



- ☞ Abra o porta malas.
- ☞ Retire os dois obturadores **A** situados no forro.
- ☞ Empurre pelo eixo sobre o corpo da luz, efetuando um movimento de alavanca com duas chaves de parafusos para a extrair para o exterior.
- ☞ Desligue o conector e, se necessário, o tubo do lava-vidros da luz.
- ☞ Rode um quarto de volta o porta-lâmpadas correspondente a lâmpada com defeito.
- ☞ Puxe a lâmpada e substitua-a.

Para montar novamente, efetue estas operações pela ordem inversa.

### Substituição das lâmpadas da placa (W5W)



- ☞ Insira uma chave de fenda num dos orifícios exteriores da parte transparente,
- ☞ Puxe para fora para desencaixar.
- ☞ Retire a parte transparente.
- ☞ Puxe a lâmpada e substitua-a.

Para a montagem, efetue estas operações pela ordem inversa.

### Substituição das luzes diurnas\*



Para manutenção e substituição das lâmpadas **HP24 das luzes diurnas**, consulte a **Rede CITROËN**.

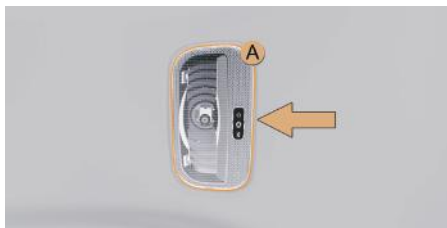
10

\*De acordo com a versão e/ou país

## Iluminação interior\*

### Luz de teto central (W5W)

Versão sem para-brisa Zenith



Desencaixe a tampa da luz de teto **A** com uma chave de parafusos fina, do lado do comando, para acessar a lâmpada com defeito.

### Luzes de leitura laterais (2/W5W)

Versão com para-brisa Zenith



Desencaixe a tampa da luz de leitura **1** em questão com uma chave de parafusos fina, do lado do comando, para acessar a lâmpada com defeito.

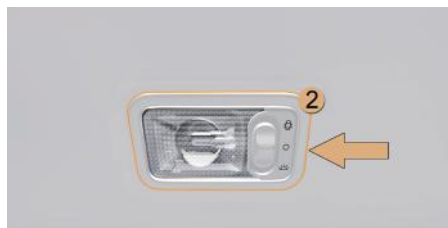
### Luz do porta-luvas (W5W)



Desencaixe a tampa com uma chave de parafusos fina, para acessar a lâmpada com defeito.

### Luz de teto traseira (W5W)

Versão com para-brisa Zenith



Desencaixe a tampa da luz de leitura **2** em questão com uma chave de parafusos fina, do lado do comando, para acessar a lâmpada com defeito.

### Luz do porta-malas (W5W)



Desencaixe a tampa com uma chave de parafusos fina, para acessar à lâmpada com defeito

\*De acordo com a versão e/ou país

## SUBSTITUIR UM FUSÍVEL\*

Procedimento para substituição de um fusível com defeito por um novo para solucionar uma falha na função correspondente.



### Acesso aos fusíveis

Os fusíveis encontram-se no painel de bordo e no compartimento motor.

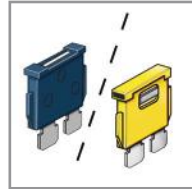
Para acessar:

- ☞ Solte a tampa puxando a parte lateral,
- ☞ Retire totalmente a tampa,

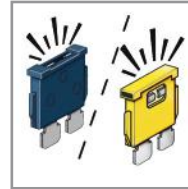
## Substituir um fusível

Antes de substituir um fusível, é necessário conhecer a causa do defeito e solucioná-lo.

- ☞ Identifique o fusível avariado observando o estado do respectivo filamento.



Bom



Mau

- ☞ Utilize uma pinça especial para retirar o fusível.
- ☞ Substitua sempre o fusível com defeito por um novo com intensidade equivalente (mesma cor). uma intensidade diferente poderá provocar um problema de funcionamento (risco de incêndio).
- ☞ Verifique a correspondência entre o número gravado na caixa, o valor de amperes gravado na parte de cima e as tabelas que se seguem.

## i Instalação de acessórios elétricos

O circuito elétrico do veículo foi concebido para funcionar com equipamentos de série ou opcionais.

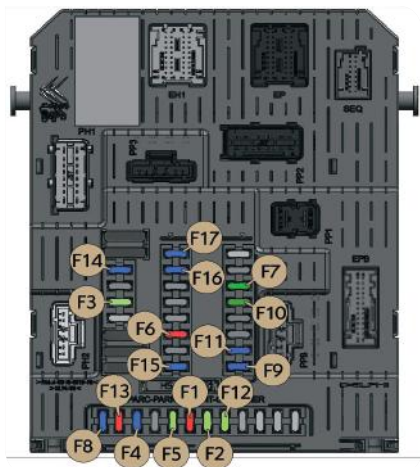
Antes de instalar outros equipamentos ou acessórios elétricos no veículo, consulte a rede CITROËN.

**!** A CITROËN se isenta de qualquer responsabilidade por despesas associadas à reparação do veículo ou defeitos resultantes da instalação de acessórios auxiliares não fornecidos e não recomendados pela CITROËN e não instalados de acordo com as indicações, em particular quando o consumo do conjunto de aparelhos suplementares ligados ultrapassar os 10 miliamperes.

\*De acordo com a versão e/ou país

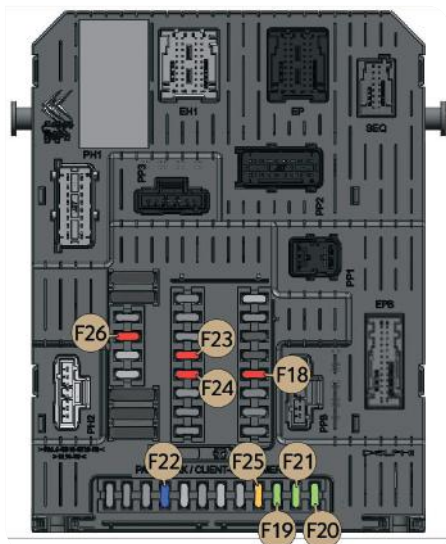
## Fusíveis no painel de bordo

A caixa de fusíveis encontra-se na parte inferior do painel de bordo (lado esquerdo).



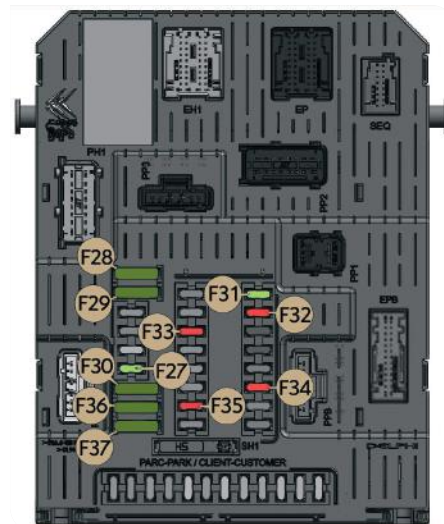
## Tabela de fusíveis

Fusível N.º	Amperes	Funções
F1	10 A	Farol de neblina traseiro.
F2	-	Não Utilizado
F3	5 A	Airbag.
F4	15 A	Luz de freio direita e 3ª luz de freio.
F5	5A	Iluminações internas e tomada 12V traseira.
F6	10 A	Luz de ré.
F7	30 A	Travamento/Destravamento das portas.
F8	15 A	Buzina.
F9	15 A	Lava-vidros dianteiros.
F10	30 A	Travamento/Destravamento das portas.
F11	15 A	Lava-vidros traseiros.
F12	5 A	Comando das luzes de direção
F13	10 A	Luz de freio esquerda.
F14	15 A	Painel de bordo, sensor de chuva e sensor de luminosidade
F15	15 A	Limpador de vidro traseiro.
F16	-	Não utilizado.
F17	15 A	Travamento do porta-malas.



Fusível N.º	Amperes	Funções
F18	10 A	Embreagem do compressor do ar condicionado
F19	5 A	Luz placa, Lanternas traseira direita e Lanterna dianteira esquerda.
F20	5 A	Lanternas traseira esquerda e Lanterna dianteira direita.
F21	5 A	Reostato de iluminação do painel e botões
F22	5 A	Comando da bobina do relé das luzes diurnas (LED)
F23	10 A	Tomada diagnóstico, Contato embreagem, Comando bobina do relé das luzes diurnas (LED), Painel do ar condicionado, Retrovisor eletrocrômico
F24	10 A	Módulo e sirene do alarme
F25	20 A	Navegador ou Rádio
F26	10 A	Ajuda de estacionamento e Painel ar condicionado automático.

Fusível N.º	Amperes	Funções
F27	5 A	Airbag.
F28	30 A	Elevador de vidros dianteiros.
F29	30 A	Elevador de vidros traseiros.
F30	30 A	Limpa vidro dianteiro.
F31	5 A	Contato luz de freio secundário
F32	10 A	Farol alto esquerdo.
F33	10 A	Farol alto direito.
F34	10 A	Farol baixo esquerdo.
F35	10 A	Farol baixo direito.
F36	30 A	Contato luz de freio principal
F37	30 A	Tomada 12V dianteira e Rádio



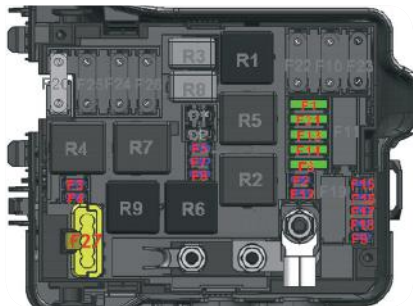
## Fusíveis no compartimento do motor

A caixa de fusíveis encontra-se no compartimento do motor junto à bateria (lado esquerdo).



### Acesso aos fusíveis

- ☞ Desencaixe a tampa.
- ☞ Substitua o fusível (ver o parágrafo correspondente).
- ☞ Após a intervenção, feche cuidadosamente a tampa para garantir o isolamento da caixa de fusíveis.



Fusível N.º	Amperes	Funções
F1	30 A	Eletrobomba de partida a frio e eletroválvula do sistema de partida a frio
F2	20 A	Eletroválvula e microcontrolador ABS
F3	20 A	Alimentação Calculador Motor e Alimentação microcontrolador sistema Flex Start
F4	5 A	Caixa de comando Grupo Motoventilador (GMV)
F5	15 A	Bomba de combustível
F6	30 A	Injetores de combustível e bobinas de ignição
F7	10 A	Válvula termostática pilotada (1.2i) ou Eletroválvula comando variável (VTi 120)
F8	15 A	Sonda oxigênio e Eletroválvula purga cânister
F9	15 A	Farol de neblina dianteiro
F12	-	Não Utilizado
F13	30 A	Tomada diagnóstico e Calculador caixa automática
F14	25 A	Motor de partida
F15	-	Interconexão
F16	-	Interconexão
F17	-	Interconexão
F18	-	Interconexão
F21	30 A	Bomba ABS
F27	40A	Bomba de vácuo (VTi 120 caixa automática)

10

**Tabela de relés**



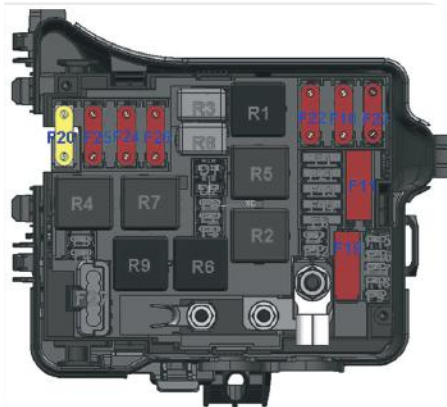
Relé N.º	Amperes	Funções
R1	25 A	Power Latch do Calculador Motor
R2	30 A	Atuadores sistema injeção eletrônica
R3	15 A	Farol de Neblina
R4	40 A	Ativação do ar condicionado
R5	40 A	Desembaçador traseiro
R6	25 A	Eletrobomba e eletroválvula de partida a frio
R7	50 A	Bomba ABS
R8	10 A	Faróis diurnos (LED)
R9	25 A	Motor de Partida

**Tabela de Diodos Encapsulados**

Diodo N.º	Funções
D1	Relé R1 - Impede Inversão de Polaridade
D2	Relé R2 - Impede Inversão de Polaridade



Tabela dos máxi-fusíveis\*



Fusível N.º	Amperes	Funções
MF10	40 A	Ventilador do ar condicionado
MF11	40 A	Desembaçador traseiro
MF19	50 A	Alimentação Caixa de fusíveis do habitáculo
MF20	80 A	Direção Elétrica
MF22	60 A	Alimentação BSI (1/2)
MF23	70 A	Alimentação BSI (2/2)
MF24	60 A	Alimentação Grupo Moto Ventilador
MF25	80 A	Pré-Aquecimento Sistema FlexStart
MF26	60 A	Alimentação Antifurto

10

\* Os maxi-fusíveis constituem uma proteção suplementar dos sistemas elétricos. Qualquer intervenção nestes fusíveis deve ser efetuada pela rede CITROËN.

## BATERIA

Modo operacional para recarregar a bateria descarregada ou para efetuar a partida do motor a partir de outra bateria.

### Acesso a bateria



A bateria encontra-se situada sob o capô motor.

Para acessar:

- ☞ Abra o capô através do comando interior e, em seguida, exterior,
- ☞ Fixe a vareta de fixação do capô,
- ☞ Eleve a tampa em plástico do borne (+). para acessar o terminal.
- ☞ Desencaixe a caixa de fusíveis para retirar a bateria, se necessário.

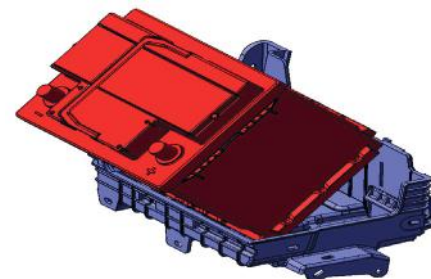
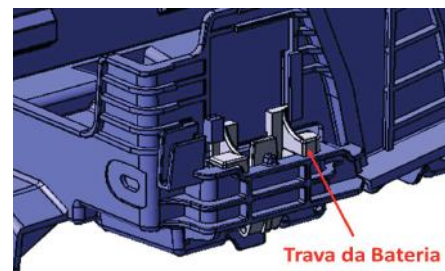
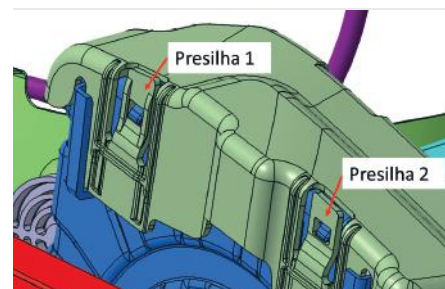
**i** Antes de desligar qualquer um dos terminais da bateria, desligue a ignição e aguarde no mínimo 2 minutos

### Procedimento para retirada da bateria

- ☞ Eleve a tampa em plástico do borne (+). para acessar o terminal.
- ☞ Desconecte os terminais da bateria, começando pelo negativo (-).
- ☞ Para desmontar a bateria, o mais fácil é desmontar primeiro o protetor do Calculador do Motor,
- ☞ Para desmontar o protetor, basta destravar as duas presilhas existentes na parte superior, próximo da bateria,
- ☞ Depois das presilhas soltas, retirar o protetor sempre na direção vertical.
- ☞ Sem o Protetor do Calculador do Motor, verificar que existe uma pequena trava ao lado do Suporte da Bateria,
- ☞ Empurrar a parte inferior da trava na direção da bateria, liberando-a,
- ☞ Com a trava em posição de “destravada”, empurrá-la pra cima.

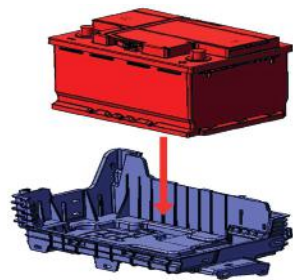
**OBSERVAÇÃO:** Não deixar a trava se soltar do conjunto, empurrar apenas o suficiente para ela sair do alojamento.

- ☞ Com a bateria destravada, fazer movimentações para o lado, até que ela se solte do Suporte da Bateria



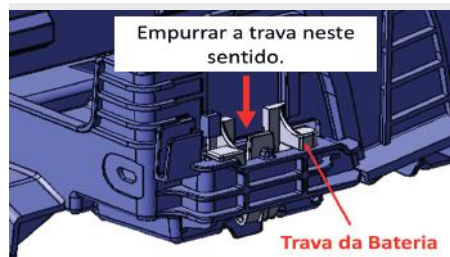
## Procedimento para montagem da bateria

- Para montagem, descer a bateria na direção vertical sobre o suporte conforme a figura ao lado. Se a bateria não chegar por completa até o fundo, aplicar uma força sobre a bateria até se ouvir um “click”.

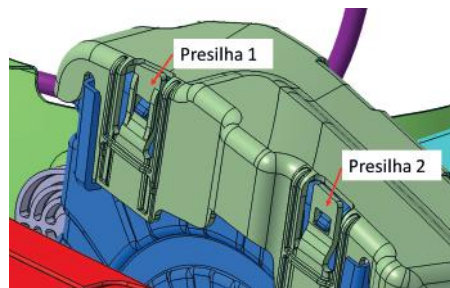


- Com a trava em posição de “des-travada”, empurrá-la para baixo até que ela chegue ao ponto máximo de deslocamento.

- A figura mostra como deverá ficar a trava na posição de “travada” dentro do conjunto. Não esquecer de verificar se a bateria está na posição ideal, totalmente acoplada ao fundo do Suporte



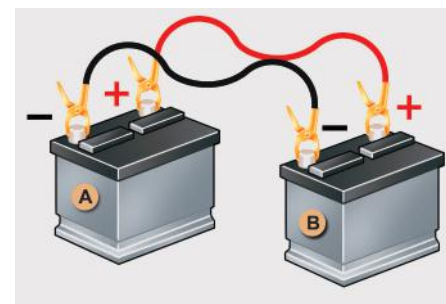
- Montar o protetor do Calculador do Motor na posição vertical, até o travamento das presilhas existentes na parte superior.



## Efetuar a partida a partir de outra bateria

- Ligue o cabo vermelho ao terminal (+) da bateria descarregada **A** e, em seguida, ao terminal (+) da bateria de emergência **B**.
- Ligue uma extremidade do cabo verde ou preto ao terminal (-) da bateria de emergência **B**.
- Ligue a outra extremidade do cabo verde ou preto ao terminal (-) da bateria avariada **A**.
- Dê a partida no veículo em pane e deixe funcionar o motor.
- Aguarde que volte a marcha lenta e solte os cabos.

10



## Recarregar a bateria com um carregador de bateria

- ☞ Desconecte a bateria do veículo.
- ☞ Respeite as instruções de utilização fornecidas pelo fabricante do carregador.
- ☞ Reconecte começando pelo terminal (-).
- ☞ Verifique a limpeza dos terminais e das braçadeiras. Se estiverem cobertos com sulfato (depósito esbranquiçado ou esverdeado), desmonte-os e limpe-os



As baterias possuem substâncias nocivas, tais como o ácido sulfúrico e o chumbo. Devem ser eliminadas de acordo com os requisitos legais e não devem ser, em caso algum, descartadas no lixo doméstico.

Entregue as pilhas e as baterias usadas num ponto de recolhimento especial.



No momento de uma parada prolongada do veículo de mais de um mês, é aconselhável desconectar a bateria.



Não desconecte os terminais com o motor em funcionamento. Não recarregue as baterias sem ter desconectado os terminais.

### Antes de desligar

Antes de desligar da bateria, deve aguardar 2 minutos após o corte da ignição.

Feche os vidros e as portas antes de desligar a bateria.

### Após ligar novamente

Depois de qualquer nova ligação da bateria, gire a chave e aguarde 1 minuto antes de efetuar a partida, para permitir a inicialização dos sistemas eletrônicos. De qualquer forma, se após esta operação persistirem pequenas perturbações, consulte a rede CITROËN.

Consultando o respectivo capítulo, você poderá efetuar a reinicialização da chave com controle remoto..

## MODO DE CORTE DE ENERGIA

Sistema que gere a utilização de determinadas funções em relação ao nível de energia restante na bateria.

Com o veículo em movimento, o corte de energia neutraliza temporariamente algumas funções, tais como o ar condicionado, o desembaçamento do vidro traseiro, etc.

As funções neutralizadas são reativadas automaticamente assim que as condições o permitirem.

## MODO ECONOMIA DE ENERGIA

Este sistema administra a duração de determinadas funções para preservar uma carga suficiente da bateria.

Após a parada do motor, são ainda utilizáveis, por um período máximo de aproximadamente trinta minutos, funções como o Rádio, os limpa-vidros, os luzes faróis, as luzes de teto, etc..

Este tempo pode ser consideravelmente menor se a carga da bateria estiver fraca.

## Entrada no modo

Uma vez passado este período de tempo, as funções ativas são postas em vigilância.

## Saída do modo

Essas funções serão reativadas automaticamente na próxima utilização do veículo.

- ☞ Para retomar a utilização imediata destas funções, coloque o motor em funcionamento e deixe-o funcionar durante alguns instantes.

O tempo disponível então, será o dobro do tempo de ligação do motor. Todavia, esse tempo estará sempre compreendido entre cinco e trinta minutos.

**i** Se uma comunicação telefônica tiver sido iniciada ao mesmo tempo com o sistema de áudio, será interrompida passados 10 minutos.

**!** Uma bateria descarregada não permite a partida do motor (ver parágrafo correspondente).

## SUBSTITUIR UMA PALHETA DO LIMPA-VIDROS DIANTEIRO OU TRASEIRO

Modo operatório de substituição de uma palheta de limpa-vidros usada por outra nova sem qualquer ferramenta.

### Antes de proceder à desmontagem de uma palheta dianteira

- ☞ Logo após desligar a ignição, acione o comando do limpa-vidros para posicionar as palhetas na vertical.

Deverá utilizar esta posição para não danificar o limpa-vidros e o capô.



### Desmontagem

- ☞ Erga o braço correspondente.
- ☞ Solte a palheta e retire-a.

### Montagem

- ☞ À frente, verifique a dimensão da palheta, pois a palheta mais curta deverá ser montada do lado do passageiro.
- ☞ Coloque a nova palheta no lugar e fixe-a.
- ☞ Rebata o braço com precaução.

### Após a montagem de uma palheta dianteira

- ☞ Ligue a ignição.
- ☞ Acione novamente o comando do limpa-vidros para recolher as palhetas.

10

## REBOQUE DO VEÍCULO

É aconselhável, sempre, utilizar caminhão guincho para rebocar o veículo. Desta forma, o veículo poderá ser transportado apoiado em plataformas específicas sobre o próprio caminhão-guincho.

Respeite a legislação de trânsito vigente sobre procedimentos de reboque.

Durante um reboque com as quatro rodas no solo, utilize sempre uma barra de reboque homologada; cordas e correias são proibidas.

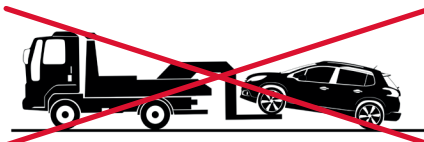
Coloque a alavanca de marchas em ponto morto (posição **N** para a caixa automática).

O não respeito desta instrução pode dar origem a deterioração de determinados componentes (freios, transmissão...) e a ausência de assistência a frenagem durante a partida do motor.

Durante um reboque com o motor desligado, deixa de existir assistência de frenagem e de direção

Nos casos seguintes, contate um profissional para efetuar o reboque:

- veículo avariado na auto-estrada ou em via rápida,
- impossibilidade de colocar a caixa de marchas em ponto morto, de desbloquear a direção, de desativar o freio de estacionamento,
- ausência de barra de reboque homologada....



## Rebocar um outro veículo



- ☞ Não é necessário a utilização do pino de reboque.
- ☞ Utilize o anel de amarração, localizado na parte inferior do para-choque traseiro
- ☞ Instale a barra de reboque.
- ☞ Ligue o sinal de alerta nos dois veículos.
- ☞ Efetue o arranque com cuidado e circule lentamente numa curta distância.

## ENGATE DE UM REBOQUE, DE UM TRAILLER,..

**!** Seu veículo foi projetado para o transporte de pessoas e de bagagens. Está vedada a utilização de reboque, sob pena de deteriorização do veículo. Em caso de dúvida, entre em contato com uma concessionária da Rede CITROËN.



10

## ACESSÓRIOS\*

Há uma ampla escolha de acessórios e de peças originais disponíveis na rede CITROËN. Esses acessórios e peças, foram testados e aprovados em termos de confiabilidade e em segurança. São todos adaptados ao seu veículo e se beneficiam de referência e da garantia CITROËN.

A CITROËN se reserva no direito de alterar a oferta dos acessórios sem que haja a necessidade de prévio aviso aos clientes.

Para conhecer a lista de acessórios disponíveis acesse:

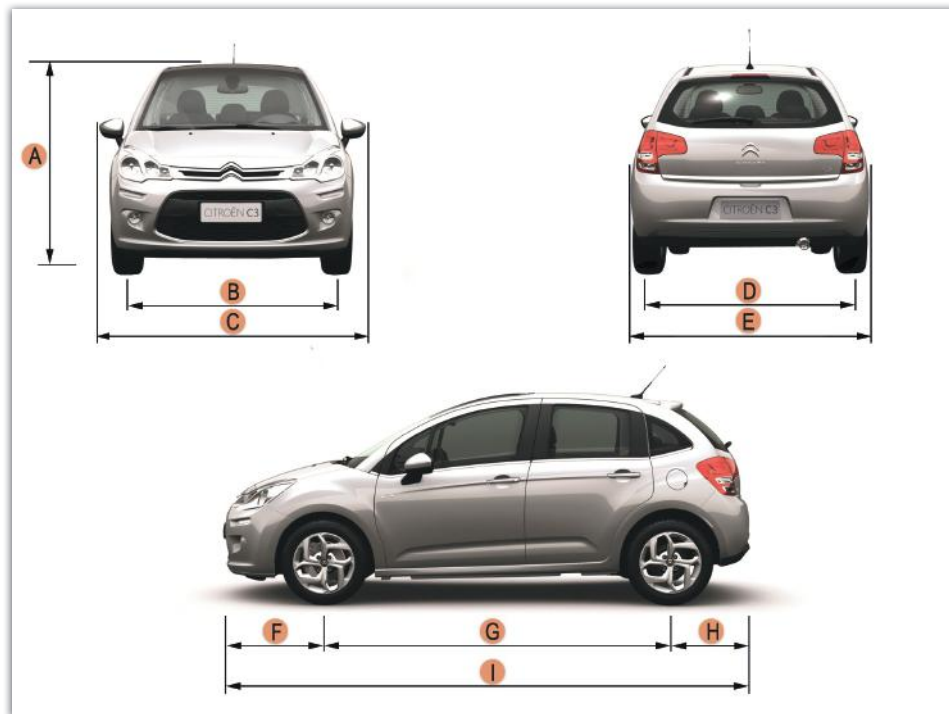
**[www.citroen.com.br](http://www.citroen.com.br)**

**!** A instalação de um equipamento ou de um acessório elétrico não referenciado pela CITROËN, pode levar a uma pane do sistema eletrônico do seu veículo.

Agradecemos sua atenção a esta particularidade e o aconselhamos a entrar em contato com um representante da Marca para que ele lhe apresente a gama dos equipamentos ou acessórios recomendados.

DIMENSÕES (EM MM)	
A	1521
B	1470
C	1728
D	1481
E	1708
F	820
G	2460
H	644
I	3944

\*Valores para modelo básico sem equipamentos opcionais.



VELOCIDADES PARA TROCA DE MARCHAS (NBR 6601)			
1° para 2°	2° para 3°	3° para 4°	4° para 5°
25 km/h	40 km/h	65 km/h	72 km/h



<b>MOTORIZAÇÕES E CAIXAS DE MARCHAS</b>		
<b>MOTORES</b>	<b>1.2 Pure Tech FLEX</b>	<b>VTI 120 FLEX START</b>
<b>CAIXA DE MARCHA</b>	Manual 5 marchas	Automática 6 marchas
Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	1197,3	1587
Diâmetro x curso (mm)	75 x 90,34	78,5 x 82
Pot. máx: norma CE (CV)	84 / 90	115 / 122
Pot. máx: norma CE (kW)	61,8 / 66,2	84,9 / 89,9
Regime de pot. máx. (rpm)	5 750	6 000 / 5 800
Torque máx.: norma CE (Nm)	120 / 127	152 / 161
Regime de torque máx. (rpm)	2 750	4 000
Catalisador	Sim	Sim
Combustível	Gasolina/Etanol	Gasolina/Etanol
<b>CAPACIDADES DE ÓLEO (em litros)</b>		
Motor (com troca do filtro de óleo)	3,31	3,25
Caixa de câmbio	2,0	5,5

<b>MASSAS E CARGAS (em kg)*</b>		
<b>MOTORES</b>	<b>1.2 Pure Tech FLEX</b>	<b>VTI 120 FLEX START</b>
<b>CAIXA DE MARCHA</b>	Manual	Automática
Massa em vazio em ordem de marcha (MODM)	1070	1209
Massa máxima admissível com carga (MTAC = MODM + Carga útil)	1472	1609
Carga Útil	402	400
Peso recomendado no eixo dianteiro	759	826
Peso recomendado no eixo traseiro	738	759

<b>Limites Máximos de Ruído para Controle de Poluição Sonora - (CONAMA 18/1996)*</b>		
<b>MOTORES</b>	<b>1.2 Pure Tech FLEX</b>	<b>VTI 120 FLEX START</b>
<b>CAIXA DE MARCHA</b>	Manual	Automática
Valor para Fiscalização	79,87 dB	84,5 dB

<b>Valores para Controle de Emissão de Poluentes- (CONAMA 18/1996)*</b>		
<b>MOTORES</b>	<b>1.2 Pure Tech FLEX</b>	<b>VTI 120 FLEX START</b>
<b>CAIXA DE MARCHA</b>	Manual	Automática
Rotação de marcha lenta (rpm)	850 +/- 50	750 (+150 / -50)
Concentração de CO <sub>2</sub> em marcha lenta (%)	< 0,2%	< 0,2%

\*Valores para modelo básico sem equipamentos opcionais.

Obs: Temperaturas externas elevadas (superiores a 37°C) podem levar a reduções de desempenhos do veículo. Para proteção do motor, limite a carga transportada.

## ELEMENTOS DE IDENTIFICAÇÃO

### A. Número do chassi na carroceria

Este número está gravado na carroceria sobre o suporte do amortecedor

### B. Número do chassi na travessa inferior do parabrisa (NIV)

### C. Pneus/Pintura

Esta etiqueta, colada junto às dobradiças da porta dianteira do lado do condutor, indica:

- a pressão dos pneus em vazio, com carga e para menor consumo de combustível,
- as dimensões dos pneus.
- a pressão do estepe.
- a referência da cor da pintura.

### D. Etiqueta autodestrutiva, fixada na coluna da porta do passageiro, embaixo do assento do passageiro e no vão do motor, com o Número de Identificação Veicular (NIV ou VIN)



**i** O controle da pressão de inflação dos pneus deve ser efetuado a frio, semanalmente.

**!** Proibido cobrir, pintar, soldar, cortar, perfurar, alterar ou remover o Número de Identificação Veicular (NIV)

**+** O controle da pressão de inflação dos pneus deve ser efetuado a frio, semanalmente. Uma pressão de inflação insuficiente aumenta o consumo de combustível.

<b>TABELA DE PRESSÃO DE INFLAÇÃO (BAR/PSI) E PNEUS HOMOLOGADOS</b>						
			<b>1.2 Pure Tech FLEX</b>		<b>VTi 120 FLEX START</b>	
<b>Dimensão</b>	<b>Fabricante</b>	<b>Modelo</b>	<b>Eixo Dianteiro</b>	<b>Eixo Traseiro</b>	<b>Eixo Dianteiro</b>	<b>Eixo Traseiro</b>
<b>195/60 R15</b>	<b>Michelin</b>	<b>Energy XM2</b>	<b>1.9 / 28 (1)</b> <b>2.2 / 32 (2)</b>	<b>1.9 / 28 (1)</b> <b>2.5 / 36 (2)</b>	<b>2.2 / 32 (1)</b> <b>2.2 / 32 (2)</b>	<b>2.2 / 32 (1)</b> <b>2.5 / 36 (2)</b>
	<b>Pirelli</b>	<b>Cinturato P1</b>	<b>2.5 / 36 (3)</b>	<b>2.5 / 36 (3)</b>	<b>2.5 / 36 (3)</b>	<b>2.5 / 36 (3)</b>
<b>195/55 R16</b>	<b>Michelin</b>	<b>Energy XM2</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>2.3 / 33 (1)</b>	<b>2.3 / 33 (1)</b>
	<b>Pirelli</b>	<b>Cinturato P7</b>			<b>2.3 / 33 (2)</b>	<b>2.5 / 36 (2)</b>
					<b>2.5 / 36 (3)</b>	<b>2.5 / 36 (3)</b>

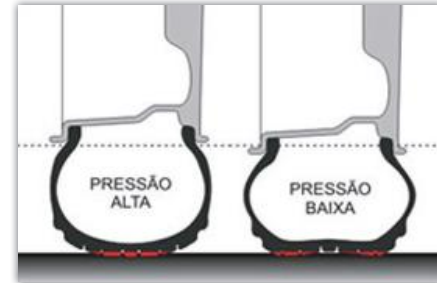
(1) veículo em estado de funcionamento + condutor e 01 (um) passageiro

(2) veículo em estado de funcionamento + condutor e 02 (dois) ou mais passageiros + bagagens

(3) pressão de inflação orientada para a redução do consumo de combustível (Pode ocorrer uma degradação do nível de conforto, na capacidade de absorção de vibração e ruído dos pneus quando utilizada a pressão de consumo).

Notas:

- 1) Recomenda-se verificar a pressão de inflação dos pneus semanalmente e com os mesmos próximos à temperatura ambiente (frios).
- 2) O estepe também deve ser calibrado periodicamente, com a pressão de 3.0 bar / 44 PSI.
- 3) Respeitar a limitação de velocidade estipulada para o uso do estepe
- 4) Pode ocorrer uma degradação do nível de conforto e na capacidade de absorção de vibração e ruído dos pneus quando utilizada a pressão de consumo.
- 5) A redução do consumo de combustível é diretamente impactada pela maneira como o veículo é conduzido. A condução "esportiva" eleva o consumo de combustível.
- 6) A utilização de pressões de inflação acima ou abaixo do especificado compromete a integridade dos pneus, sua durabilidade e aumenta o consumo de combustível.



11

	<b>Pressão recomendada</b> Tolerância de 3 PSI acima ou abaixo	<b>Segurança</b> <b>Conforto</b> <b>Durabilidade</b> <b>Baixo consumo de combustível</b>
	<b>Pressão temporariamente admissível</b> Entre 3 a 7 PSI abaixo da pressão recomendada	<b>Durabilidade reduzida</b> do pneu em pelo menos 8.000 quilômetros
	<b>Pressão perigosa</b> Entre 7 a 15 PSI abaixo da pressão recomendada  <b>Pressão de alto risco</b> Abaixo de 15 PSI da pressão recomendada	<b>Risco de explosão</b> Forte aumento dos riscos: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Riscos de aquaplanagem</li> <li>- Riscos de desgaste nos ombros dos pneus</li> <li>- Aumento do consumo de combustível</li> </ul>



- 7) Recomenda-se sempre substituir os pneus por modelos homologados neste manual para manutenção das prestações de segurança, conforto e consumo de combustível.



## SISTEMAS DE ÁUDIO

# Tela táctil 7 polegadas

## Navegação GPS - Rádio multimídia - Telefone Bluetooth®



	Índice
Primeiros passos	126
Comandos no volante	128
Menus	129
Navegação	130
Navegação - Orientação	138
Trânsito	142
Rádio Multimídia	144
Rádio	150
Mídia	152
Regulagens	156
Serviços Conectados	164
MirrorLink®	168
CarPlay®	172
Telefone	176
Perguntas frequentes	184



(01)07898381761053

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

**i** O sistema encontra-se protegido para funcionar apenas no seu veículo.

**!** Por motivos de segurança, o condutor deve obrigatoriamente realizar as operações que necessitam de uma maior atenção com o veículo parado.

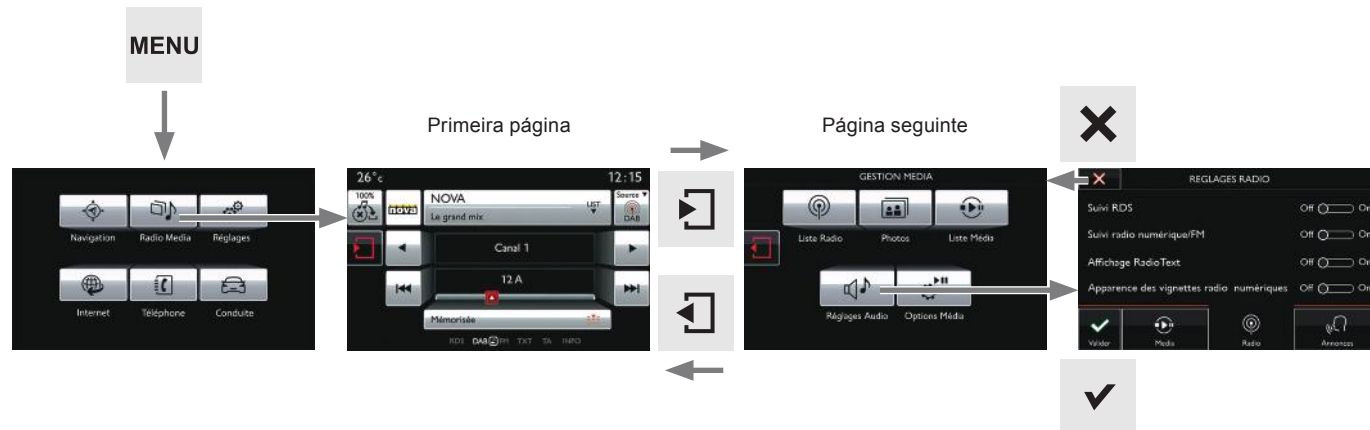
A mensagem modo economia de energia apresentada assinala a entrada em modo de economia de energia iminente. Consulte a seção (Modo) Economia de energia.

## Primeiros passos

Utilize as teclas dispostas sob a tela táctil para ter acesso aos menus disponíveis e pressione, em seguida, os botões apresentados na tela táctil.

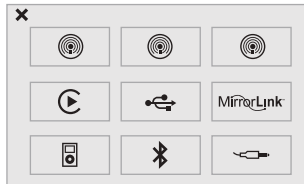
Cada menu é visualizado em uma ou duas páginas (primeira página e página seguinte).

**i** Em caso de muito calor, o sistema pode entrar em modo de vigilância (extinção completa da tela e do som) durante um período mínimo de 5 minutos.





Atalhos: através de teclas tácteis situadas na barra superior da tela táctil, é possível acessar diretamente à seleção da fonte sonora, à lista das estações (ou dos títulos conforme a fonte).



Seleção da fonte sonora (segundo a versão):

- Rádios "FM" / "AM" / "DAB"\*.
- Pen de memória "USB".
- Jukebox\*, depois de ter copiado previamente arquivos de áudio para a memória interna do sistema.
- Telefone ligado em Bluetooth®\* e em difusão multimídia Bluetooth®\* (streaming).
- Leitor multimídia ligado à tomada auxiliar (jack, cabo não fornecido).



**MENU** Premir sobre **Menu** para apresentar o carrossel dos menus.

Regulagem do volume (as fontes são todas independentes, mesmo os anúncios de trânsito (AT) e as instruções de navegação).

**+** Aumento do volume.

**-** Redução do volume.

**i** Em caso de exposição a calor forte, o volume sonoro pode ser limitado para preservar o sistema. O regresso à situação inicial é efetuado quando a temperatura do habitáculo baixar.

**i** A tela é de tipo "resistivo" e é necessária uma pressão prolongada, principalmente para os gestos "deslizados" (exploração de listas, deslocamento do mapa...). Um simples toque não é suficiente. a tela não reconhece pressões com vários dedos. A tela pode ser utilizado com luvas. Esta tecnologia permite uma utilização a qualquer temperatura.

**!** Para manutenção da tela, é aconselhável utilizar um pano macio não abrasivo (pano para óculos) sem produtos adicionais. Não utilize objetos pontiagudos na tela. Não toque na tela com as mãos molhadas.

\* Conforme o equipamento.

## Comandos no volante



Rádio: seleção da estação memorizada anterior/seguinte.  
Mídia: seleção do gênero / artista / repertório da lista de classificação.  
Seleção do elemento anterior/ seguinte no menu.



Rádio: procura automática da frequência superior.  
Multimídia: seleção da área seguinte.  
Multimídia, pressão contínua: avanço rápido.  
Salto na lista.



Alteração de fonte sonora.  
Validação de uma seleção.  
Atender/desligar o telefone.  
Pressão de mais de 2 segundos: acesso ao menu do telefone.



Rádio: procura automática de frequência inferior.  
Multimídia: seleção da área anterior.  
Multimídia, pressão contínua: retrocesso rápido.  
Salto na lista.



Aumento do volume.



Diminuição do volume



Silêncio: desligar o som através de pressão simultânea nas teclas de aumento e diminuição do volume.  
Reativação do som: através da pressão em uma das teclas do volume.

## Menus



### Navegação

(Conforme o equipamento)



Parametrizar a orientação e escolher o destino.



### Rádio



Selecionar a rádio, as diferentes fontes musicais e visualizar fotografias.



### Regulagens



Parametrizar os sons (balanço, ambiente, ..), os universos gráficos e as visualizações (idioma, unidades, data, hora...).



### Serviços Conectados

(Conforme equipamento)



Acessar ao "Navegador Internet".  
Executar determinadas aplicações do seu smartphone através de MirrorLink®. ou CarPlay®



### Telefone



Conectar um telefone em Bluetooth®. permite acessar a função CarPlay depois de conectar o cabo USB do smartphone.

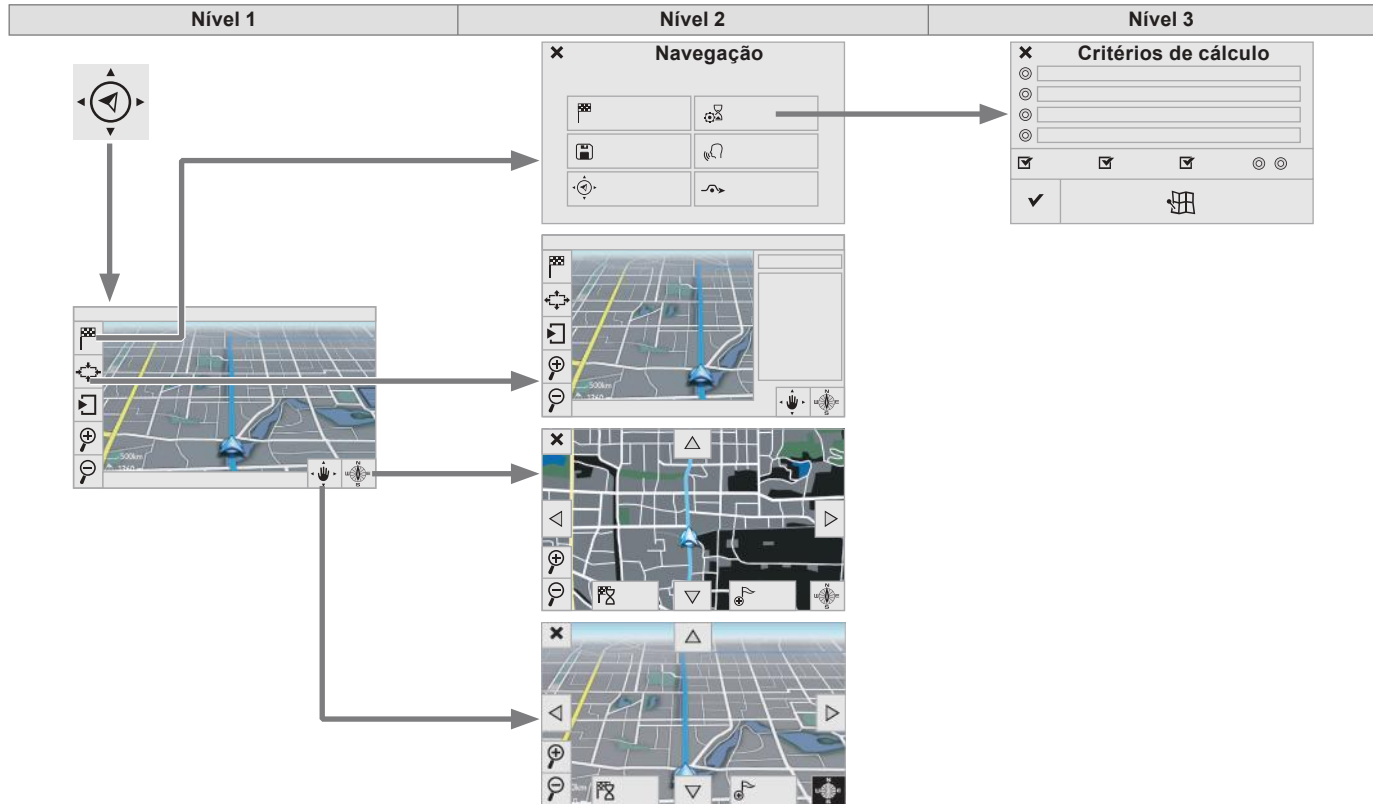



























### Condução

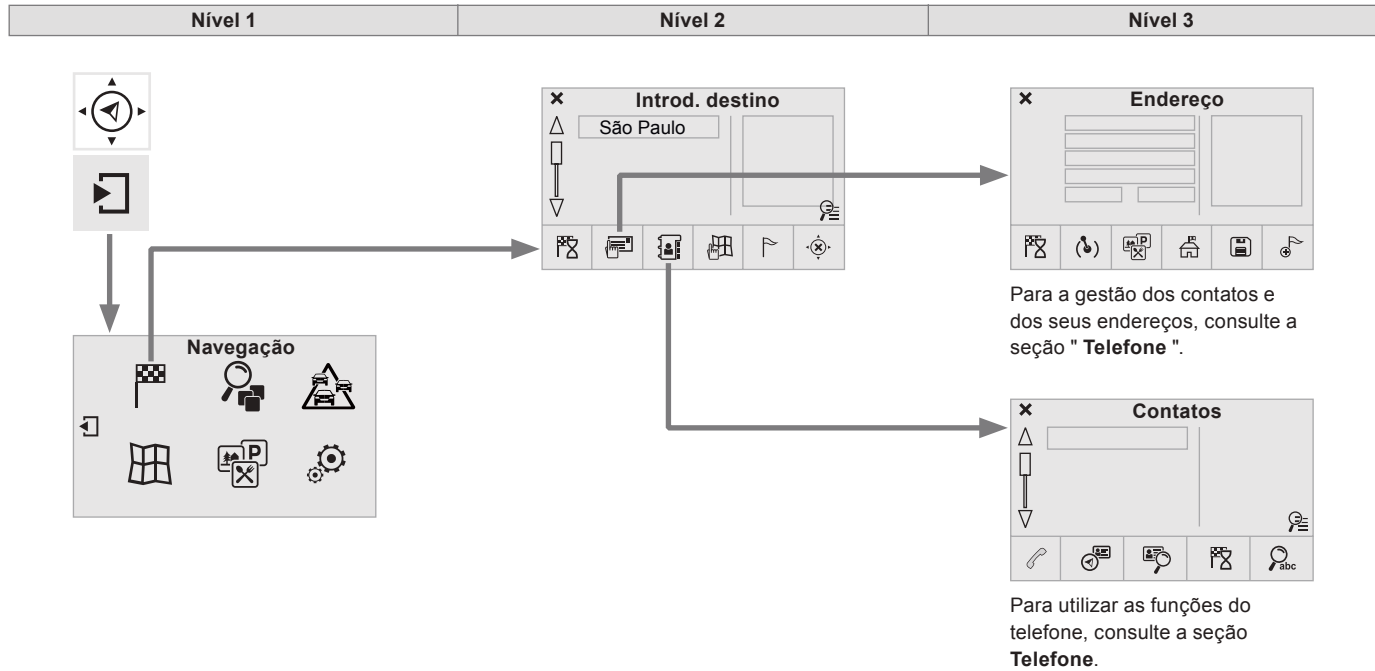






























Acessar ao computador de bordo, ativar, desativar, parametrizar determinadas funções do veículo.

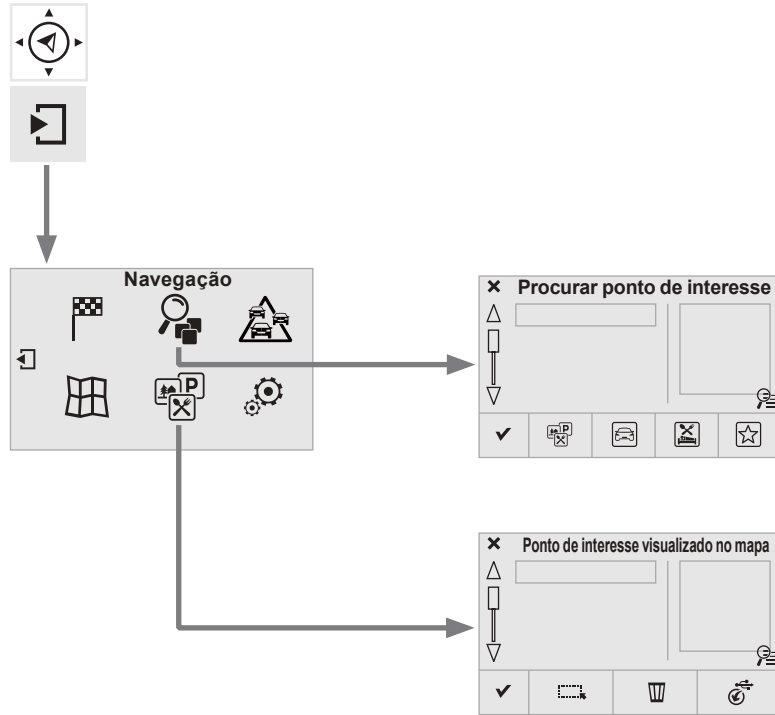
# Navegação



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
 <p><b>Navegação</b> ↓ <b>Regulagens Navegação</b></p>	 <p><b>Introd. destino</b></p>	 <p><b>Critérios de cálculo</b></p>				Visualizar os últimos destinos	
					O mais rápido	Escolher os critérios de orientação. O mapa mostra o trajeto escolhido em função do(s) critério(s).	
					O mais curto		
					Tempo/distância		
					Ecológico		
					Pedágios		
					Balsas		
					Tráfego		
					Exato-Próx.		
					Ver itinerário no mapa		Visualizar o mapa e iniciar a orientação.
	Validar	Validar as opções selecionadas.					
 <p><b>Navegação</b></p>	 <p><b>Arquivar local atual</b></p>			Gravar o endereço em curso.			
		 <p><b>Interromper orientação</b></p>			Suprimir a informação de navegação.		
			 <p><b>Síntese vocal</b></p>			Regular o volume da voz e o enunciado dos nomes das ruas.	
				 <p><b>Desviar itinerário</b></p>			Desviar do itinerário inicial segundo uma distância determinada.
							
						Aplicar zoom.	
						Remover zoom.	
							
							

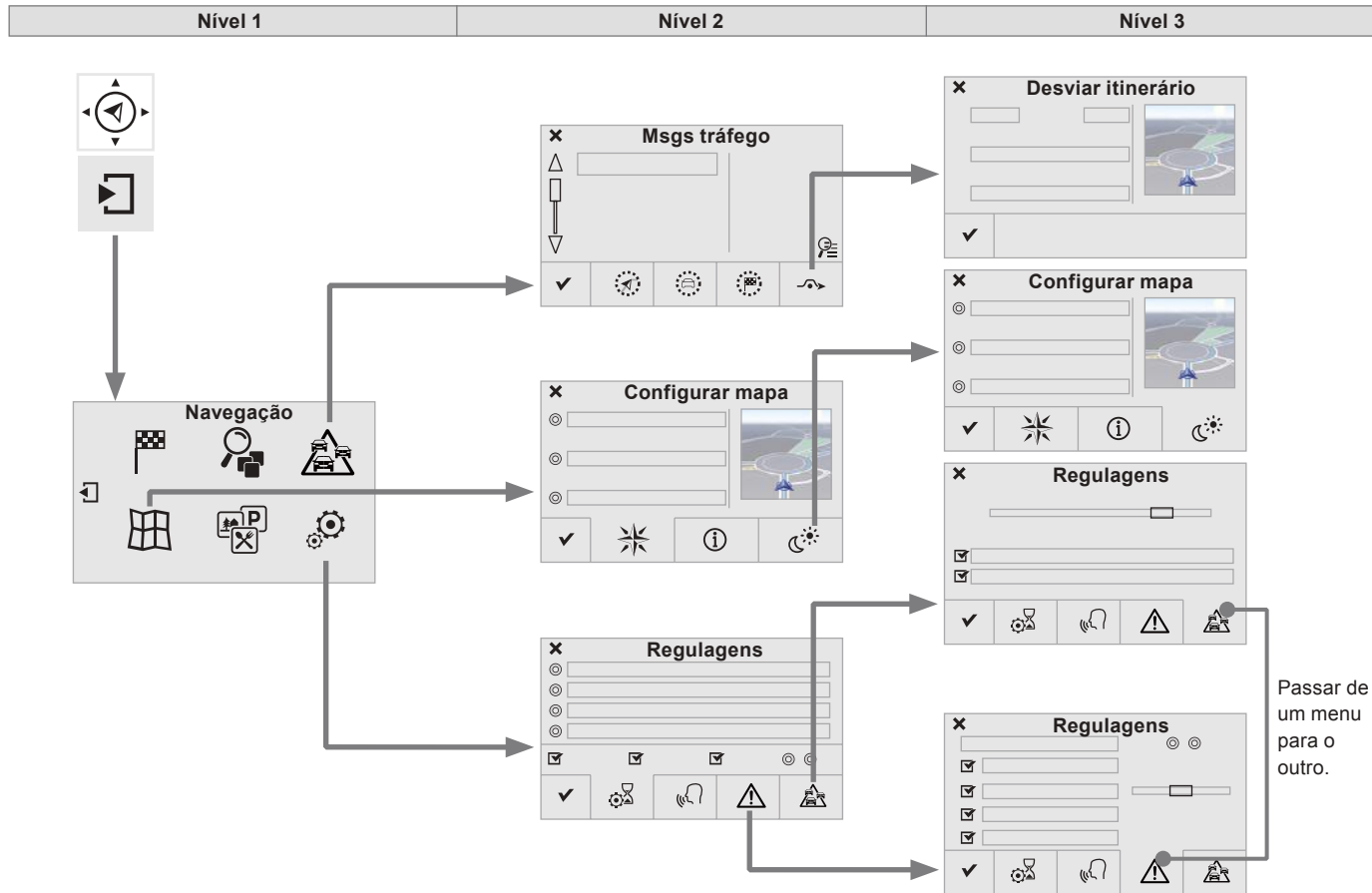






















Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
 <p>Navegação ↓ Página seguinte ↓ Introd. destino</p>	 <p><b>Endereço</b></p>	 <p>Lugar atual</p>	 <p><b>Endereço</b></p>	 <p>Ponto de interesse</p>	 <p><b>Endereço</b></p>	Definir os parâmetros do endereço.	
		 <p>Centro da cidade</p>		 <p><b>Endereço</b></p>			
		 <p>Arquivar</p>		 <p><b>Endereço</b></p>			Gravar o endereço em curso.
		 <p>Adic. etapa</p>		 <p><b>Endereço</b></p>			Adicionar etapa no percurso.
		 <p>Guiar em direc. de</p>		 <p><b>Endereço</b></p>			Pressionar para calcular o itinerário.
	 <p><b>Contatos</b></p>	 <p>Arquivos endereço</p>	 <p><b>Contatos</b></p>	Escolher um contato e, em seguida, calcular o itinerário.			
		 <p>Consultar</p>					
		 <p>Guiar em direc. de</p>					
		 <p>Procurar contato</p>					
	 <p><b>No mapa</b></p>		 <p><b>No mapa</b></p>	Visualizar o mapa e aproximar para consultar os trajetos.			
 <p><b>Etapa &amp; itinerário</b></p>		 <p><b>No mapa</b></p>		Criar, acrescentar / suprimir uma etapa ou visualizar o roteiro.			
 <p><b>Interromper</b></p>		 <p><b>Interromper</b></p>	Suprimir a informação de navegação.				
 <p><b>Guiar em direc. de</b></p>		 <p><b>Guiar em direc. de</b></p>	Pressionar para calcular o itinerário.				





Nível 1		Nível 2		Nível 3	Comentários
	Navegação ↓	Todos os POI		Lista das categorias disponíveis. Depois de escolher a categoria, selecionar os pontos de interesse.	
	Página seguinte ↓	Automóvel			
	Procurar POI	Rest. / hotéis			
		Pessoais			
		✓ Procurar		Gravar os parâmetros.	
	Navegação ↓	Selecionar tudo		Escolher os parâmetros de visualização do POI.	
	Página seguinte ↓	Eliminar			
	Apresentar POI	Importar POI			
		✓ Validar		Gravar as opções.	



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
  	Navegação	 <b>No itinerário</b>				Definir os parâmetros da escolha das mensagens e o raio de filtragem.	
	Página seguinte	 <b>Ao redor veículo</b>					
	Msgs tráfego	 <b>No destino</b>					
		 <b>Desviar</b>	<input type="radio"/> Desviar em uma distância de				
			<input type="radio"/> Recalcular itinerário				
	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Terminar</b>				Gravar as suas opções.		
  	Navegação	 <b>Orientação</b>	<input type="radio"/> Horiz. orientação Norte			Escolher a visualização e a orientação do mapa.	
	Página seguinte		<input type="radio"/> Horiz. orient. veículo				
	Configurar mapa			<input type="radio"/> Em perspectiva			
			 <b>Mapas</b>				
			 <b>Aspeto</b>	<input type="radio"/> Mapa cor "dia"			
				<input type="radio"/> Mapa cor "noite"			
		<input type="radio"/> Dia/noite automático					
	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Validar</b>				Gravar os parâmetros.		
  	Navegação	 <b>Critérios cálculo</b>				Configurar as opções e selecionar o volume da voz e o enunciado dos nomes das ruas.	
	Página seguinte	 <b>Voz</b>					
	Regulagens	 <b>Alerta</b>					
		 <b>Opções tráfego</b>					
		<input checked="" type="checkbox"/> <b>Validar</b>				Gravar as opções.	

# Navegação - Orientação

## Escolha de um destino

### Para um novo destino



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione sobre a **Página seguinte**.



Selecione "**Introd. destino**".



Selecione "**Endereço**".

▼	FRANCE	▢
▼	PARIS	▢
▼	Bvd Hossein	▢
N.º/6	20	▢

**N.º:** **Via:** **Cidade:** Defina os parâmetros do "**País:**" na lista proposta e, em seguida, da mesma forma: a "**[Cidade:]**" ou o respectivo código postal, a "**[Via:]**" e o "**[N.º:]**".  
Validar de cada vez.



Selecione "**Arquivar**" para gravar o endereço introduzido em um arquivo de contato.  
O sistema permite gravar até 200 arquivos.



Selecione "**Orien. para**".



Escolha o critério de orientação "**Mais rápido**" ou "**o mais curto**" ou "**Tempo/distância**" ou "**Ecológico**".



Escolha dos critérios de restrição "**Incluir Pedágios**", "**Incluir Balsas**", "**Tráfego**", "**Exato**", "**Próx.**".



Selecione "**Validar**".

Ou



Pressione "**Ver itinerário no mapa**" para iniciar a orientação.



Para apagar a informação da orientação, pressione em "**Regulagens**".



Pressione "**Interromper orientação**".



Para retomar a orientação, carregue em "**Regulagens**".



Pressione "**Retomar orientação**".

## Para um dos últimos destinos



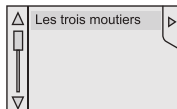
Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione sobre a página seguinte.



Selecione "**Introd. destino**".



Selecione o endereço na lista proposta.



Selecione "**Conduzir**".



Selecione os critérios e, em seguida, "**Validar**" ou pressione "**Ver itinerário no mapa**" para iniciar a orientação.

## Para um contato da lista



Para poder utilizar a navegação "para um contato da agenda", é necessário preencher previamente o endereço do seu contato.



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



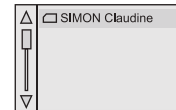
Pressione página seguinte.



Selecione "**Introd. destino**".



Selecione "**Contatos**".



Selecione o destino escolhido entre os contatos na lista proposta.



Selecione "**Conduzir**".



Selecione os critérios e, em seguida, "**Validar**" para iniciar a orientação.

## Para coordenadas GPS



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



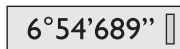
Pressione página seguinte.



Selecione "**Introd. destino**".



Selecione "**Endereço**".



Introduza os parâmetros de "**Longitude:**" e, em seguida, "**Latitude:**".



Selecione "**Orientação para**".



Selecione os critérios e, em seguida, "**Validar**" ou pressione "**Ver itinerário no mapa**" para iniciar a orientação.

## Para um ponto do mapa



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione sobre a página seguinte.



Selecione "**Introd. destino**".



Selecione "**No mapa**".

Ao ampliar o mapa faz aparecer os pontos indicados.

A pressão contínua sobre um ponto abre o respectivo conteúdo.

## Para pontos de interesse (POI)

Os pontos de interesse (POI) possuem diretórios em diferentes categorias.



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione página seguinte.



Selecione "**Procurar POI**".



Selecione "**Todos os POI**".

Ou



"**Automóvel**",

Ou



"**Rest. / hotéis**",

## Informações para atualização da cartografia

Ou



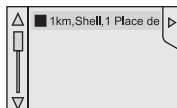
"Pessoais",



Selecione uma categoria na lista proposta.



Selecione "Procurar".



Selecione um ponto de interesse na lista proposta.



Selecione "Orient. para".

**i** Uma atualização da cartografia anual permite beneficiar da indicação de novos pontos de interesse.

O procedimento detalhado está disponível em:  
<http://www.citroen.com.br/servicos/navegadores>.

Recomenda-se ao usuário que o sistema de mapas do GPS seja constantemente atualizado conforme disponibilização no site do fornecedor do aparelho, acessível através da página oficial da CITROËN ([www.citroen.com.br](http://www.citroen.com.br)) as atualizações são pagas e de responsabilidade exclusiva do fornecedor.

A CITROËN não se responsabiliza pela precisão tampouco pela frequência das atualizações disponibilizadas, cabendo exclusivamente ao fornecedor do aparelho de GPS informar o alcance de cobertura do produto.

Lembrando, o GPS é uma ferramenta de auxílio eletrônico à navegação, jamais podendo substituir o crivo de avaliação do condutor. Cada instrução de condução emitida pelo GPS deve ser cuidadosamente verificada pelo condutor antes de ser seguida.

Ainda, o mapa gerado pelo GPS pode não representar com exatidão a malha viária real, por força de mudanças de rota, fechamento de vias, obras, proibição de circulação por força do horário ou região, desvios ou bloqueios de vias por acidentes ou manutenção pelas autoridades de trânsito locais e/ou governamentais.

As orientações do GPS não se sobrepõem às leis de trânsito, que são de cumprimento obrigatório pelo usuário.

## Parametrização dos alertas Zonas com riscos /Zonas de perigo



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione página seguinte.



Selecione "**Regulagens**".



Selecione "**Alerta!**".

É, então, possível ativar o alerta Zonas com riscos e, em seguida:

- "Alerta sonoro"
- "Alertar apenas em orientação"
- "Alertar só em excesso veloc."
- "Visualizar os limites velocidade"
- "Prazo": a escolha do prazo permite definir o tempo que precede o alerta das Zonas com riscos.



Selecione "**Validar**".

**!** Esta série de alertas e de visualizações só estão disponíveis se as Zonas com riscos tiverem sido previamente telecarregadas e instaladas no sistema.

## Trânsito

### Informações de tráfego

#### Visualização das mensagens



Pressione "**Navegação**" para visualizar a primeira página.



Carregue na página seguinte.



Selecione "**Mensagens de tráfego**".

Defina os filtros:



"**No itinerário**",



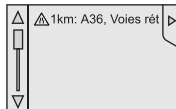
"**À volta de**",



"**No destino**", para obter uma lista de mensagens mais limitada.

Pressione novamente para desativar o filtro.





Selecione a mensagem na lista proposta.



Selecione a lupa para obter as informações vocais.

**i** As mensagens TMC (Traffic Message Channel) na Navegação-GPS são informações de circulação emitidas em tempo real.

## Parametrizar a filtragem



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione "**Regulagens**".



Selecione "**Opções informação**".



Selecione:

- "**Ser informado das novas mensagens**,"
- "**Instrução vocal das mensagens**,"

Depois configure o raio de filtragem.



Selecione "**Validar**".

- i** Preconizamos um raio de filtragem de:
- 20 km em localidades,
  - 50 km em auto-estrada.

## Ouvir as mensagens TA



Pressione "**Navegação**" para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione "**Regulagens**".



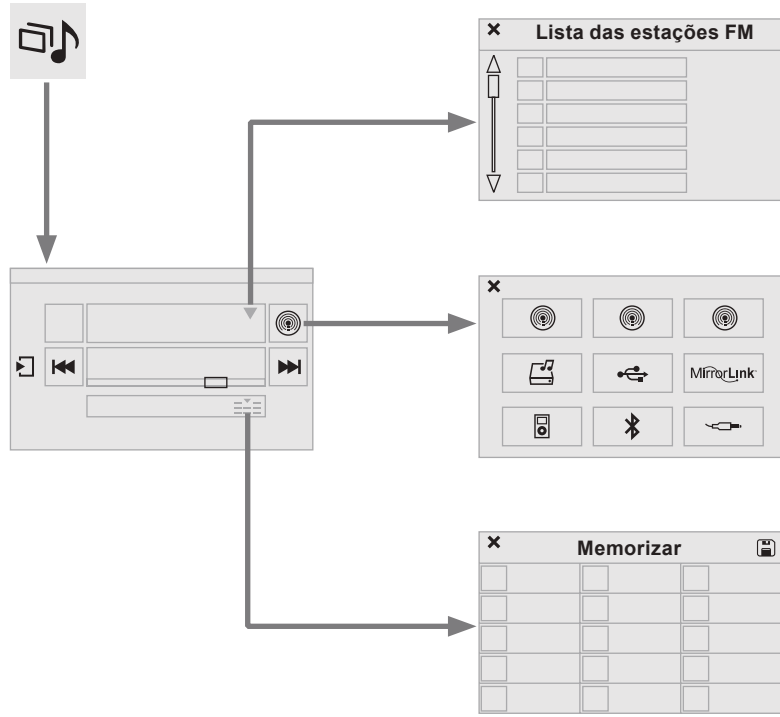
Selecione "**Voz**".



















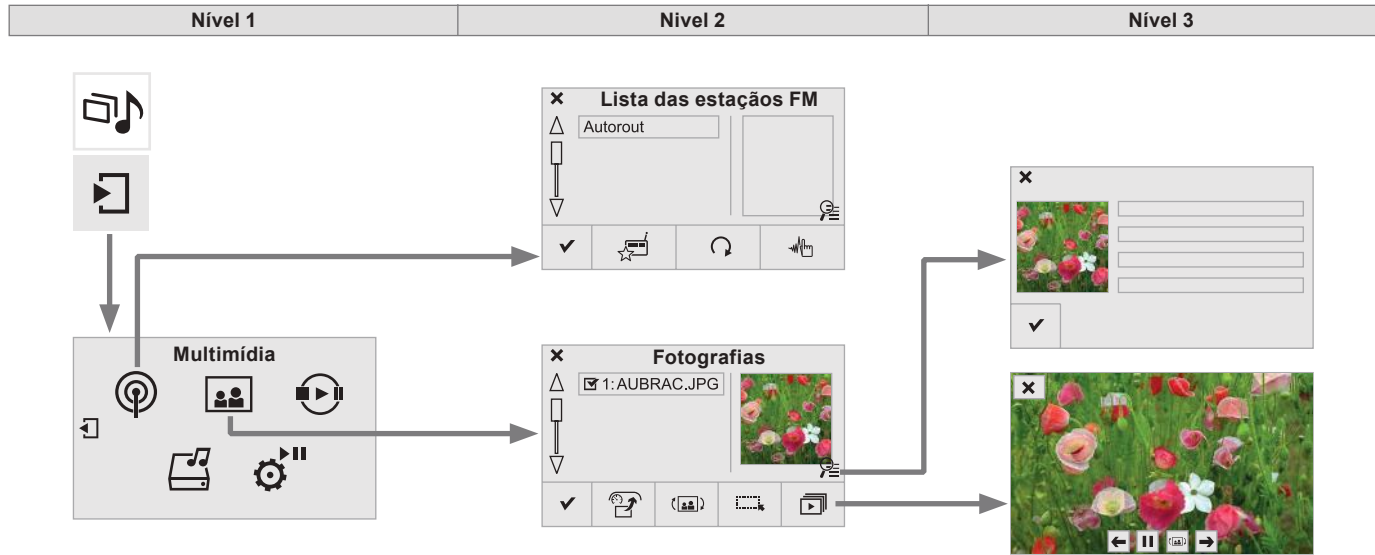
Ative / Desative "**Tráfego (TA)**".



















**i** A função TA (Traffic Announcement) torna prioritária a audição das mensagens de alerta TA. Para ficar ativa, esta função necessita da recepção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. Assim que for emitida uma info de trânsito, a fonte multimídia em curso é interrompida automaticamente para difundir a mensagem TA. A audição normal da fonte multimídia é retomada após o fim da emissão da mensagem.

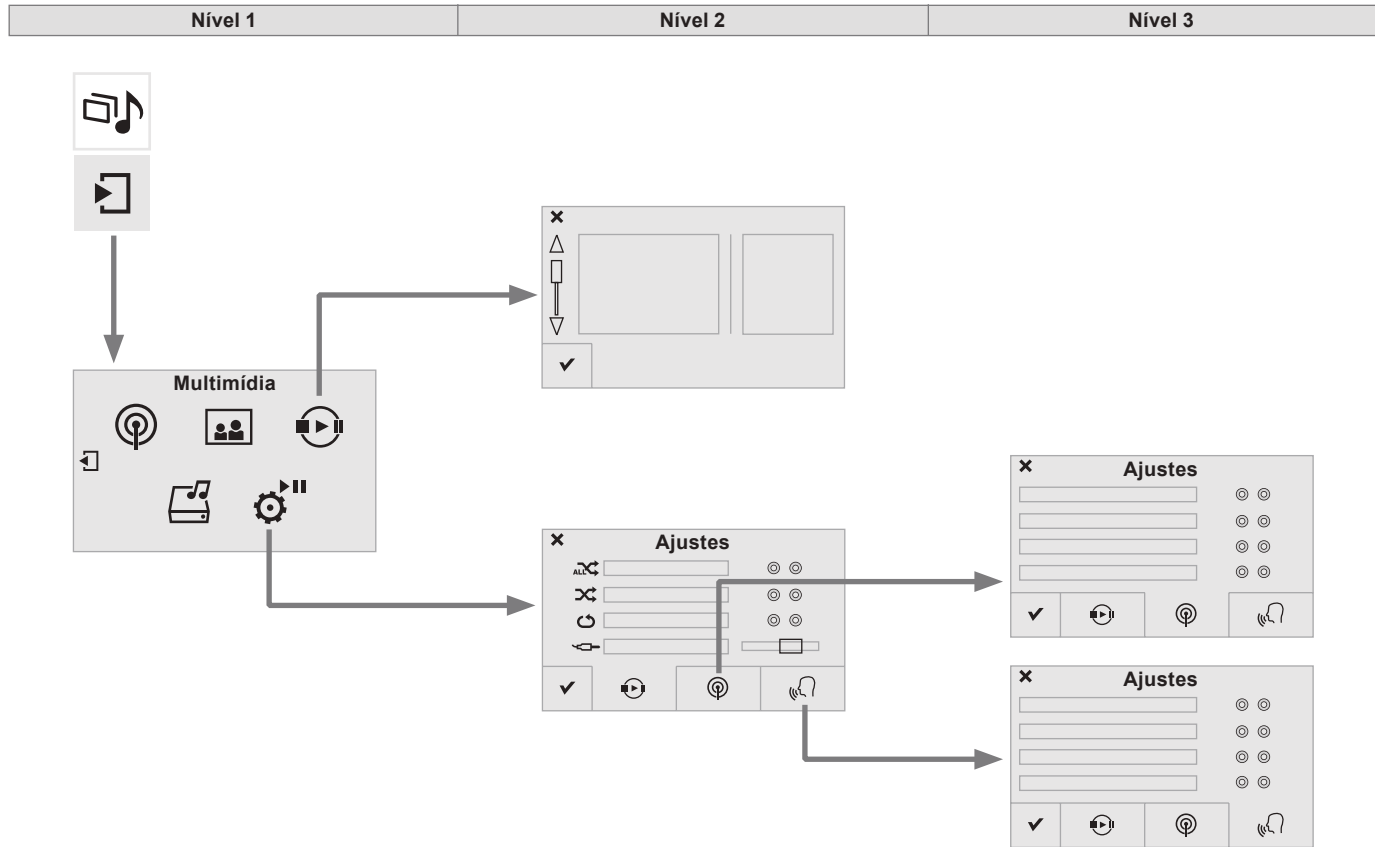
# Rádio Multimídia












Nível 1		Nível 2		Comentários
 	Rádio ↓ Lista		Lista das estações FM	Pressionar uma estação de rádio para a selecionar.
 	Rádio ↓ Fonte	 Rádio FM	Rádio FM	Selecionar a alteração de fonte.
		 Rádio AM	Rádio AM	
			USB	
		 MirrorLink	MirrorLink®	
			CarPlay®	
			iPod	
			Bluetooth®	
			AUX	
 	Rádio ↓ Memorizar			Presionar um espaço vazio e em seguida, "Memorizar".



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
  	Rádio	   	<b>Memorizar</b>			Pressionar uma estação de rádio para a selecionar.	
	Página seguinte		<b>Atualizar lista</b>			Atualizar a lista em função da recepção.	
	Lista Rádio		<b>Frequência</b>			Introduzir a frequência da rádio desejada.	
			<b>Validar</b>			Validar os parâmetros.	
  	Rádio	    	<b>Tela inicial</b>			Visualizar a fotografia selecionada na tela de início.	
	Página seguinte		<b>Girar</b>			Rodar a fotografia 90°.	
	Fotos		<b>Selecionar tudo</b>			Selecionar todas as fotografias da lista. Pressionar novamente para anular a seleção.	
			<b>Slide show</b>		Fotografia anterior.		Visualizar as fotografias que são apresentadas em tela cheia. O sistema suporta os seguintes formatos de imagens: gif, .jpg, .bmp, .png.
					Pausa / Reprodução.		
					Fotografia seguinte.		
			<b>Tela total</b>			Visualizar a fotografia selecionada em plena tela.	



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
	Rádio ↓ Página seguinte ↓ Lista Multimídia					Apresentação do último dispositivo multimídia.
			Multimídia ↓ Ajustes	 Reprodução aleatória (todas as pistas):  Reprodução aleatória (álbum corrente):  Reprodução em circuito fechado:  Amplificação Aux		Escolher os parâmetros de reprodução.
	Rádio ↓ Página seguinte ↓ Ajustes		Rádio ↓ Ajustes	<input type="checkbox"/> Seguimento RDS <input type="checkbox"/> Seguimento FM <input type="checkbox"/> Visualização RadioText <input type="checkbox"/> Visualização diaporama rádio digital		Ativar ou desativar as definições.
			Avisos ↓ Ajustes	<input type="checkbox"/> Anúncio de tráfego (TA) <input type="checkbox"/> Atualidades - Tempo <input type="checkbox"/> Esportes - Programação <input type="checkbox"/> Alertas - Eventos imprevistos		Ativar ou desativar as definições.
		✓	Validar			Gravar as definições.

## Rádio

### Selecionar uma estação



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.

Ou



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.

Carregue na página seguinte.



Selecione "**Lista**" na primeira página.



Ou



Selecione "**Lista Rádio**" na página seguinte.



Selecione a rádio na lista proposta.



Selecione "**Atualizar lista**" para renovar a lista.

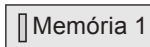
OU



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.



Selecione "**Memorizar**".



Selecione uma rádio memorizada da lista.



Se necessário, selecione alteração de fonte.



Selecione "**Rádio FM**".

Ou



"**Rádio AM**".

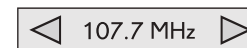
**!** A recepção radiofônica pode ser perturbada pela utilização de equipamentos elétricos não homologados pela CITROËN, tal como um carregador com tomada USB ligada à tomada de 12 V.

O ambiente externo (colinas, imóveis, túneis, estacionamentos subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não traduz, em caso algum, uma avaria do rádio.

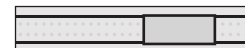
### Modificar uma frequência



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.



**Por procura automática de frequência**



Carregue em ◀ ou ▶ ou desloque o cursor para procura automática de uma rádio de frequência inferior ou superior.

#### EM SEGUIDA



Selecione a alteração de fonte.



Selecione "**Rádio FM**".

Ou



"**Rádio AM**".



OU



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Pressione **Frequência**.

EM SEGUIDA



Introduza a frequência completa (ex. : 92.10MHz) com o teclado e confirme com "**Validar**".

ALVORADA

#### Mudar a estação de rádio

Ao pressionar sobre o nome da estação em curso irá aparecer uma lista.

Para mudar de estação pressione o novo nome escolhido.

## Memorizar uma estação

Selecione uma estação ou uma frequência. (consulte a seção correspondente).



Pressione "**Memorizar**".

Memória 1

Selecione um número na lista para memorizar a estação previamente escolhida/configurada. Uma pressão contínua em um número memoriza a estação.

Ou



Uma pressão nesta tecla grava as estações umas a seguir às outras.

## Informação das memorizações



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.



Selecione "**Memorizar**".

## Ativar/Desativar o RDS



Pressione **Rádio** para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione "**Regulagens**".



Selecione "**Rádio**".

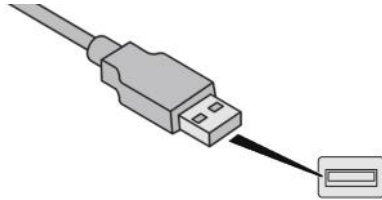
Off  On

Ative / desative "**Seguimento RDS**".

**i** O RDS, se ativado, permite continuar a ouvir uma mesma estação graças ao seguimento de frequência. No entanto, em determinadas condições, o seguimento desta estação RDS não é garantido em todo o país, as estações de rádio não abrangem 100% do território. Esta situação explica a perda de recepção da estação durante um trajeto.

## Mídia

### Leitor USB



Insira o pen drive USB na tomada USB ou ligue o dispositivo USB à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).

O sistema cria listas de reprodução (memória temporária) cujo tempo de criação pode demorar desde alguns segundos a vários minutos na primeira ligação.

Reduza o número de arquivos que não sejam musicais e o número de lista permite diminuir o tempo de espera.

As listas de reprodução são atualizadas sempre que a ignição é desligada ou ligação de uma memória USB. As listas são memorizadas: sem intervenção nas listas, o tempo de carga seguinte será reduzido.

### Tomada (AUX) Auxiliar



Ligue o equipamento portátil (leitor MP3, ...) à tomada Jack através de um cabo de áudio (não fornecido).

Regule em primeiro lugar o volume do seu equipamento portátil (nível elevado). Em seguida, regule o volume do seu rádio. O controle dos comandos é efetuado através do equipamento portátil.

### Escolha da fonte



Pressione **Multimídia** para visualizar a primeira página.



Selecione a alteração de fonte.



Escolher a fonte.



A tecla **SRC** (fonte) dos comandos no volante permite passar diretamente para o suporte multimídia seguinte, disponível se a fonte estiver ativada.



Pressione uma vez a tecla **OK** para validar a seleção

## Informações e conselhos

O rádio reproduz os arquivos de áudio com a extensão ".wma, .aac,.flac,.ogg, .mp3" incluído entre 32 Kbps e 320 Kbps.

Suporta, igualmente, o modo VBR (Variable Bit Rate).

Qualquer outro tipo de arquivo (.mp4,...) não é reproduzido.

Os arquivos ".wma" deverão ser do tipo wma 9 standard.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.

É aconselhável redigir os nomes dos arquivos com menos de 20 caracteres excluindo os caracteres especiais (ex : " " ? . ; ù) para evitar problemas de reprodução ou de visualização.

**!** O sistema também reproduz os leitores portáteis USB de armazenamento, os BlackBerry® ou os dispositivos Apple® através das tomadas USB. O cabo de adaptação não é fornecido. A gestão dos dispositivos é efetuada através dos comandos do sistema de áudio. Os outros dispositivos, não reconhecidos pelo sistema no momento da ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo Jack (não fornecido).

Utilize somente pen drives USB em formato FAT32 (File Allocation Table).

**!** O sistema não suporta a ligação simultânea de dois aparelhos idênticos (dois pen drives ou dois leitores Apple®) mas é possível ligar um pen Drive um leitor Apple® simultaneamente.

**i** Recomenda-se a utilização do cabo USB original do aparelho portátil.

## Streaming áudio Bluetooth®

O streaming permite ouvir os arquivos de áudio do telefone através dos altofalantes do veículo.

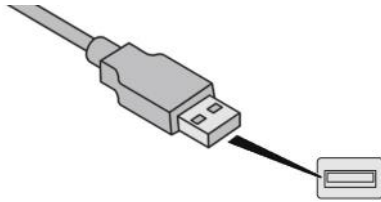
Ligue o telefone: consulte a seção "**Telefone**" e, em seguida, "**Bluetooth®**".  
Escolha o perfil "**Áudio**" ou "**Todos**".

Se a reprodução não começar automaticamente, pode ser necessário iniciar a reprodução de áudio a partir do telefone.

A pilotagem é efetuada através do dispositivo ou utilizando as teclas a partir do rádio.

**!** Quando se encontrar ligado em streaming, o telefone é considerado como uma fonte multimídia.  
Recomendamos que ative o modo "**Repetição**" no dispositivo Bluetooth®.

## Ligação de leitores Apple®



Ligue o leitor Apple® à USB através de um cabo adaptado (não fornecido).  
A reprodução é iniciada automaticamente.

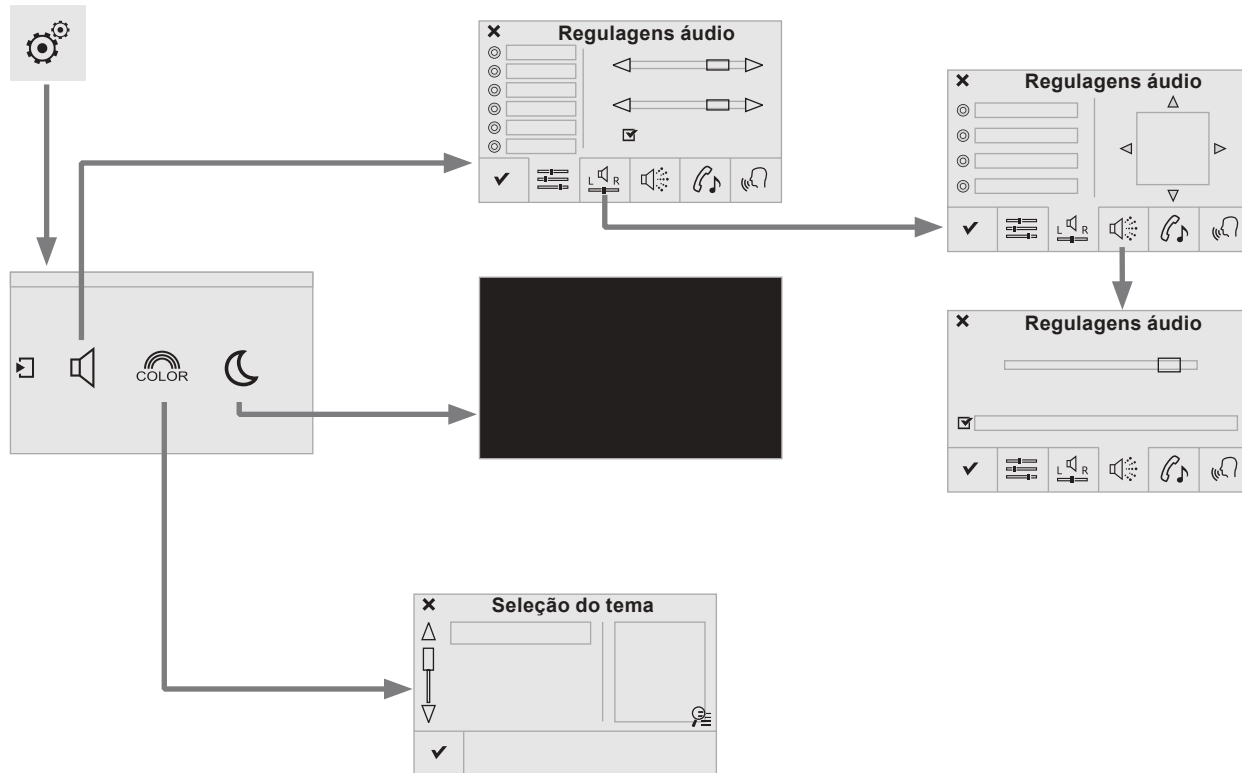
O controle é efetuado através dos comandos do sistema de áudio.













**i** As classificações disponíveis são as do leitor portátil ligado (artistas / álbuns / géneros / playlists / audiobooks / podcasts).

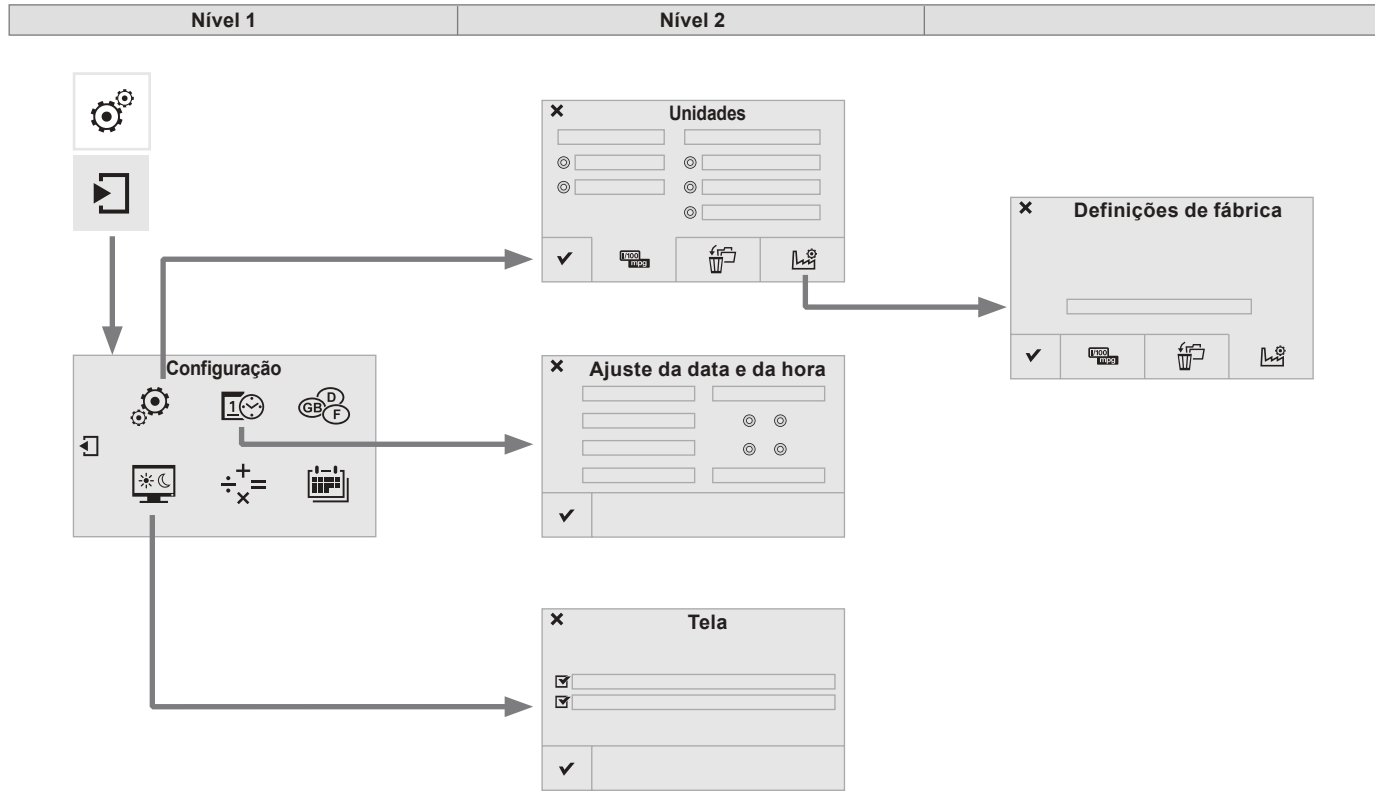
A classificação utilizada é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, suba a arborescência até ao primeiro nível e, em seguida, selecione a classificação pretendida (playlists por exemplo) e valide para descer a arborescência até à faixa pretendida.

A versão de software do rádio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple®.
















# Regulagens

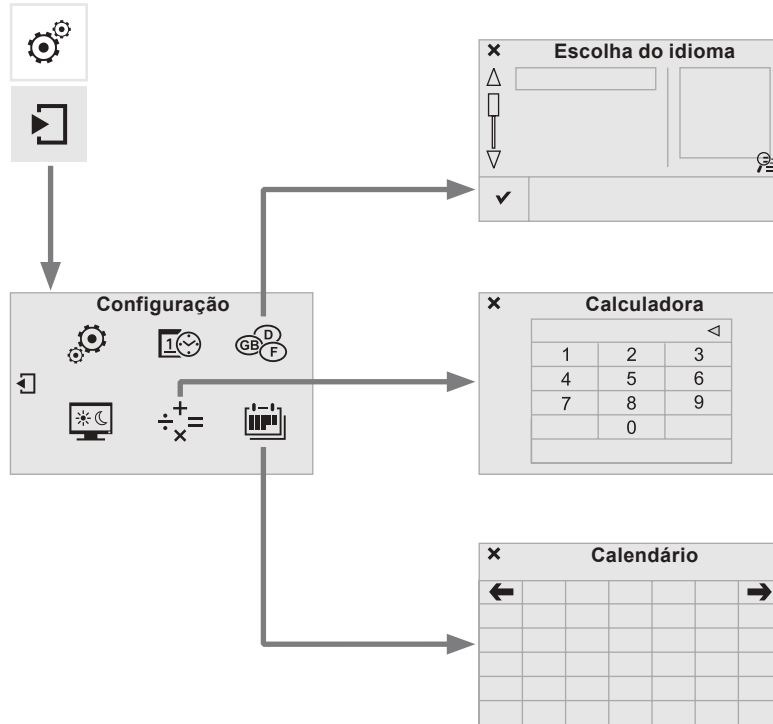











Nível 1		Nível 2		Nível 3	Comentários
 	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Regulagens áudio</b>		<b>Ambientes</b>		Escolher o ambiente sonoro.
			<b>Repartição</b>		Distribuição sonora segundo o sistema Arkamys®.
			<b>Efeitos</b>		Escolher o nível sonoro ou ativá-lo em função da velocidade do veículo.
			<b>Toques</b>		Escolher a melodia e o volume do toque quando o telefone toca.
			<b>Voz</b>		Escolher o volume da voz e indicação dos nomes das ruas
			<b>Validar</b>		Gravar as suas definições.
 	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Desligar a tela</b>				Função permite interromper a visualização luminosa. Uma pressão na tela reativa-o.
 	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Temas</b>		<b>Validar</b>		Após ter escolhido o ambiente, gravar o parâmetro.





Nível 1		Nível 2		Comentários
  	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Página seguinte</b> ↓ <b>Regulagens Sistema</b>		<b>Unidades</b>	Definir os parâmetros das unidades de visualização da distância, consumo e temperatura.
			<b>Apagar dados</b>	Selecionar o ou os dados escolhidos na lista e carregar em Suprimir.
			<b>Configurações de fábrica</b>	Definir os parâmetros das regulagens de origem.
			<b>Validar</b>	Gravar os parâmetros.
  	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Página seguinte</b> ↓ <b>Hora/Data</b>		<b>Validar</b>	Regular a data e hora e validar.
  	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Página seguinte</b> ↓ <b>Regulagem Tela</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Ativar a apresentação de texto automática</b>	Ativar ou desativar e, em seguida, validar.
	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Ativar as animações</b>		
		<b>Validar</b>		



Nível 1		Nível 2		Comentários
  	<p><b>Regulagens</b></p> <p>↓</p> <p><b>Página seguinte</b></p> <p>↓</p> <p><b>Idiomas</b></p>	✓	<b>Validar</b>	Selecionar o idioma e, em seguida, validar.
  	<p><b>Regulagens</b></p> <p>↓</p> <p><b>Página seguinte</b></p> <p>↓</p> <p><b>Calculadora</b></p>			Selecionar a calculadora.
  	<p><b>Regulagens</b></p> <p>↓</p> <p><b>Página seguinte</b></p> <p>↓</p> <p><b>Calendário</b></p>			Selecionar o calendário.

## Regulagens de áudio



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Selecione "**Regulagens áudio**".



Selecione "**Ambientes**".

Ou



"**Repartição**".

Ou



"**Efeitos**".

Ou



"**Toques**".

Ou



"**Voz**".

**!** A repartição (ou espacialização graças ao sistema Arkamys®) do som é um tratamento de áudio que permite adaptar a qualidade sonora, em função do número de passagens no interior do veículo.  
Disponível apenas em configuração de 6 altifalantes.

**!** As regulagens de áudio ("**Ambientes**", "**Graves**", "**Agudos**" e "**Loudness**") são diferentes e independentes para cada fonte sonora.  
As regulagens de "**Balance**" e de "**Repartição**" são comuns a todas as fontes.

**!**

- "**Ambientes**" (6 ambientes à escolha)
- "**Graves**"
- "**Agudos**"
- "**Loudness**" (Ativar/Desativar)
- "**Repartição**" ("**Condutor**", "**Todos os passageiros**", "**Apenas à frente**")
- "**Retorno sonoro na tela táctil**"
- "**Volume em função da vel. do veículo**:" (Ativar/Desativar)



Áudio a bordo: o Sound Staging da Arkamys® otimiza a distribuição do som no habitáculo.

## Temas



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Selecione "**Temas**".



Selecione o universo gráfico na lista e, em seguida, "**Valide**".



A cada alteração de universo gráfico, o sistema efetua uma nova partida passando por uma tela preta.



Por motivos de segurança, só é possível proceder à mudança de universo gráfico com o veículo parado.

## Alterar os parâmetros do sistema



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione "**Regulagens Sistema**".



Selecione "**Unidades**" para alterar as unidades de distância, consumo e temperatura.



Selecione "**Apagar dados**" para apagar a lista dos últimos destinos, os pontos de interesse pessoais, os contatos da pasta.



Assinale a(s) regulagem(ns) e selecione, em seguida, "**Suprimir**".



Selecione "**Regulagens de fábrica**" para regressar às regulagens iniciais.



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione "**Regulagem Tela**".



Ative ou desative: "**Ativar as animações**" e "**Ativar a apresentação de texto automática**".



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione "**Hora/Data**" para alterar o fuso horário, a sincronização no GPS, a hora e o seu formato e depois a data.



Selecione "**Línguas**" para alterar o idioma.

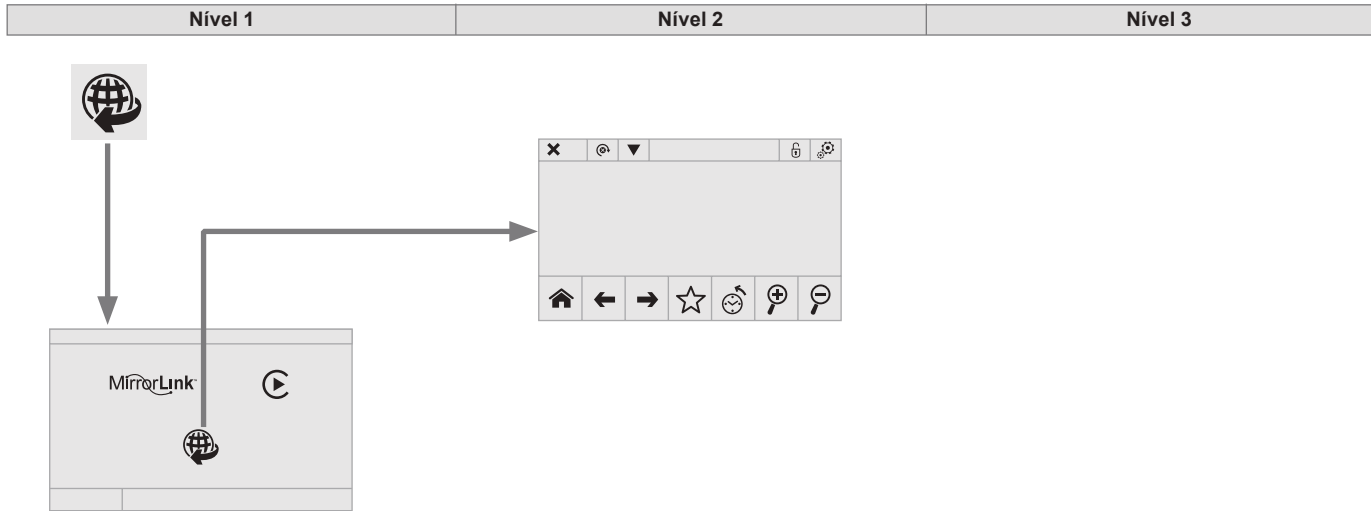


Selecione "**Calculadora**" para exibir uma calculadora.



Selecione "**Calendário**" para exibir um calendário.

# Serviços Conectados\*



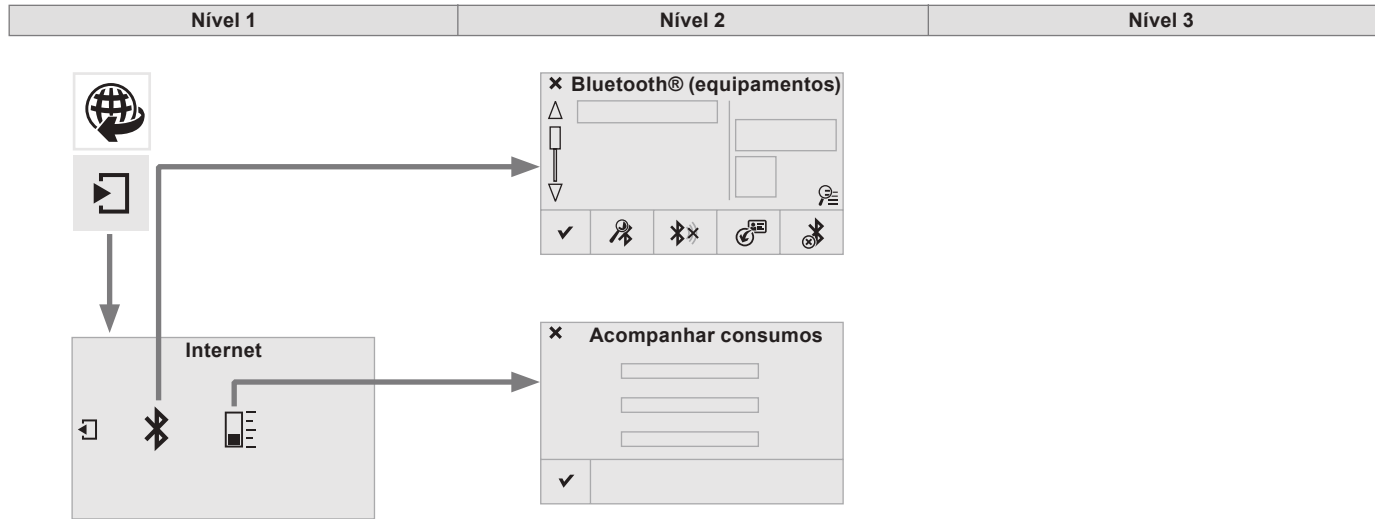
.\* De acordo com a versão e/ou país

## Serviços Conectados\*







Pressione **Internet** para mostrar a primeira página.

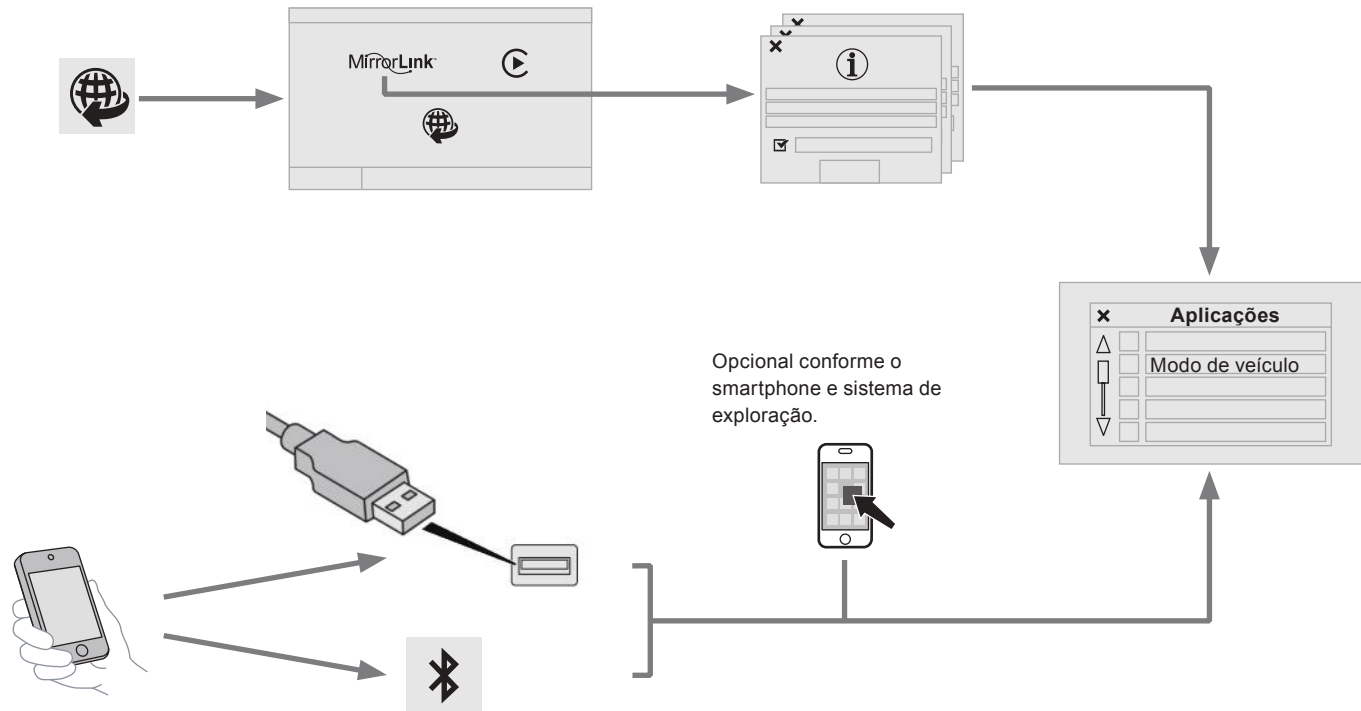
\* De acordo com a versão e/ou país





Nível 1		Nível 2		Nível 3	Comentários
  	Serviços Conectados		Procurar		Iniciar procura de um dispositivo para conectar.
	↓		Ligar / Desligar		Iniciar ou interromper a conexão Bluetooth® do dispositivo selecionado.
	Página seguinte		Atualizar		Importar os contatos do telefone selecionado para os gravar no rádio.
	↓		Suprimir		Suprimir o telefone selecionado.
	Conexão Bluetooth	✓	Validar		Gravar os parâmetros.
  	Serviços Conectados		Reinic		Reinicializar o acompanhamento do consumo e, em seguida, validar.
	↓	✓	Validar		
	Taxa transfer.				

# MirrorLink®\*



.\* De acordo com a versão e/ou país

## Ligação smartphones MirrorLink®

**!** Por razões de segurança e porque necessitar de uma atenção permanente por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.


**i** A sincronização do smartphone pessoal permite aos usuários visualizar as aplicações adaptadas à tecnologia MirrorLink® do smartphone pessoal na tela do veículo. Os princípios e as normas estão em permanente evolução, para conhecer os modelos dos smartphones elegíveis, visite a página da internet da CITROËN do seu país. Selecione MyCITROËN se estiver presente.

**i** A hora da central multimídia deve estar ajustada para garantir o bom funcionamento do **MirrorLink**.


**i** Deve-se verificar que:


- o seu telefone celular é elegível, todavia para o tornar compatível "MirrorLink®". Alguns fabricantes lhe convidarão para baixar previamente uma aplicação específica.
- o iPhone® não é elegível para utilização com o **MirrorLink**. Utilize a aplicação "CarPlay®" da Apple® descrito adiante.

**i** Por razões de segurança as aplicações só podem ser consultadas com o veículo parado interrompendo-se a sua exibição a partir do momento em que se inicia o movimento do veículo.

 Quando se liga o smartphone ao sistema, recomenda-se o início do Bluetooth® do smartphone

e

 Conectar o cabo USB. O smartphone está em modo de carga enquanto estiver ligado pelo cabo USB.

 Pressione " **Serviços conectados** ", a partir do sistema, para apresentar a primeira página.

**MirrorLink**

Pressione " **MirrorLink**®" para iniciar a aplicação do sistema.



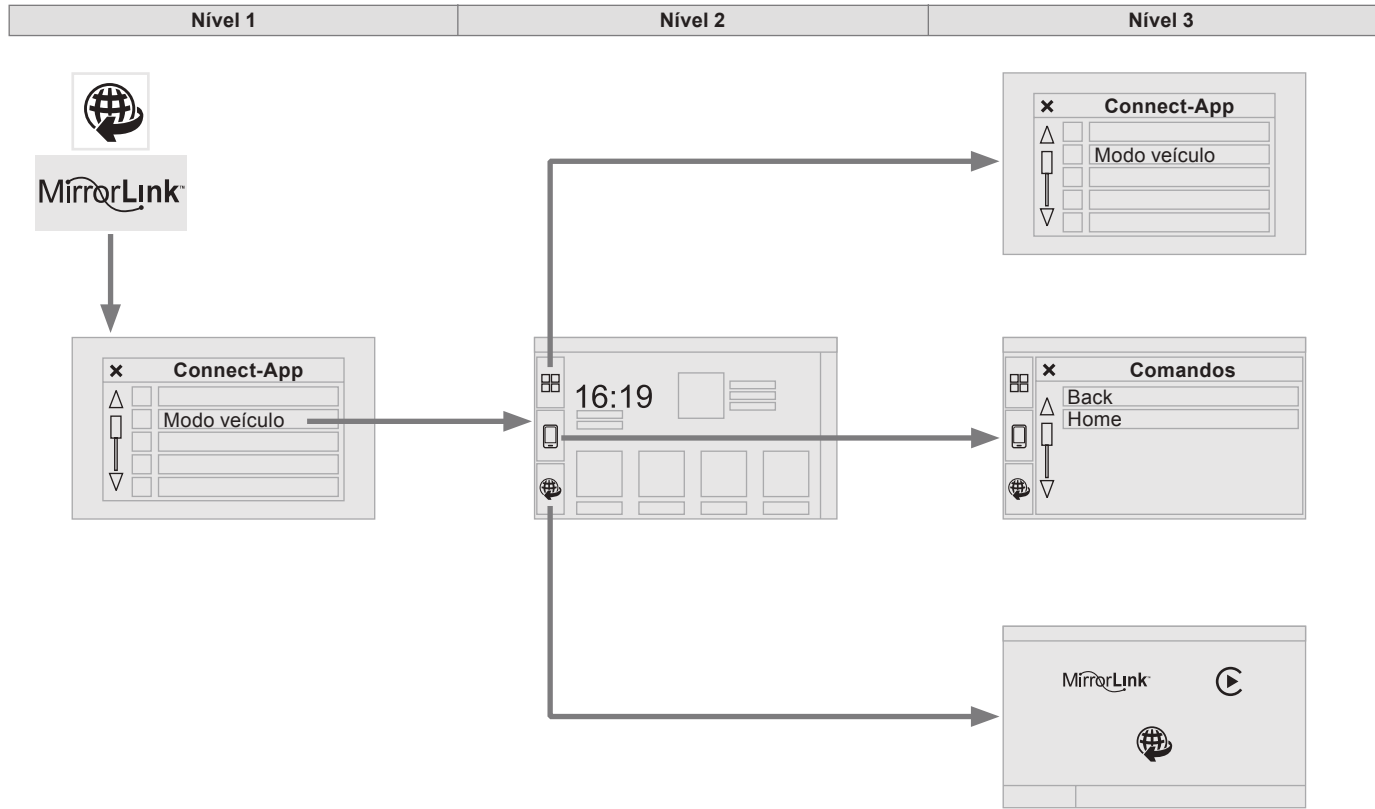
Abra o aplicativo no smartphone, inicie a aplicação.








Durante o procedimento, é apresentada uma tela com as condições de utilização. Aceite para iniciar e finalizar a conexão.

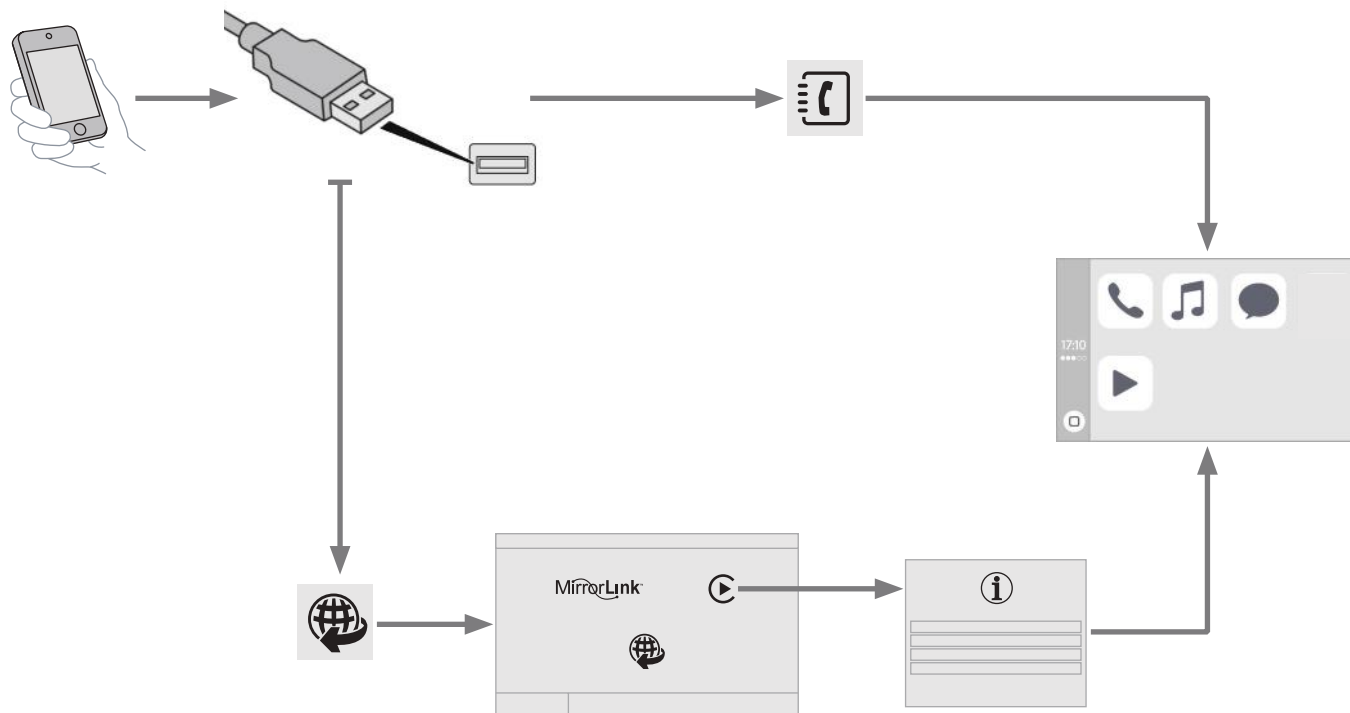
O acesso às funções como "Fonte de áudio " ou "Telefone " permanece operante à margem da ativação do MirrorLinkTM

Passe para a página inicial para retomar a tela "**MirrorLink**®".





Nível1		Nível 2		Nível 3		Comentários
 	<p>Serviços conectados</p> <p>↓</p> <p>MirrorLink™</p> <p>↓</p> <p>Connect-App</p>	<p>Modo veículo</p>		<p><b>Connect-App</b></p>	<p>Acessar ou regressar à lista de aplicações telecarregadas previamente no seu smartphone e adaptadas à tecnologia MirrorLink™.</p>	
			<p><b>Comandos</b></p>	<p>"Back": abandonar a operação em curso, apresentar uma arborescência.                  "Home": acessar ou regressar à página "Modo veículo".</p>		
			<p>Acessar à primeira página dos "Serviços conectados".</p>			


# CarPlay®



## Ligação smartphones CarPlay®

 Por razões de segurança e porque necessita de uma atenção permanente por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.

 A sincronização do smartphone permite aos usuários apresentar as aplicações adaptadas à tecnologia CarPlay® do smartphone na tela do veículo. Os princípios e as normas estão em permanente evolução, é aconselhável que atualize o sistema de exploração do seu smartphone. Para conhecer os modelos dos smartphones elegíveis, acesse ao endereço Internet da marca do telefone do seu país.

 Por razões de segurança as aplicações apenas são consultáveis com o veículo parado, interrompendo-se a sua exibição a partir do momento em que se inicia a marcha.



A ligação do cabo USB. O smartphone está em modo de carga enquanto estiver ligado pelo cabo USB.



Pressione "**Telefone**" para apresentar a interface CarPlay®.

Ou




Ligue o cabo USB. O smartphone está em modo carga quando estiver ligado através do cabo USB.



Pressione "**Serviços conectados**", a partir do sistema, para apresentar a página primária.

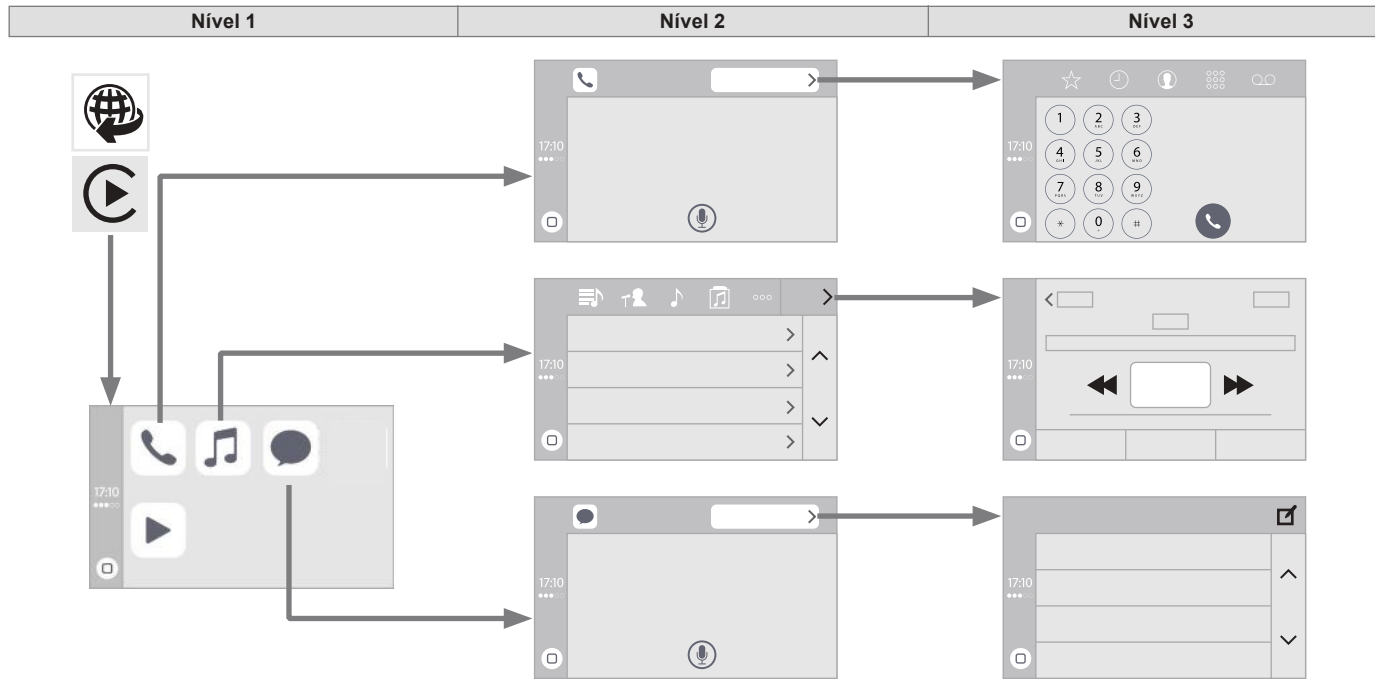


Pressionar "**CarPlay**" para apresentar a interface CarPlay®.






 Aquando do procedimento, são apresentadas uma ou várias páginas-ecrãs sobre a associação de determinadas funcionalidades.

## Reconhecimento de voz

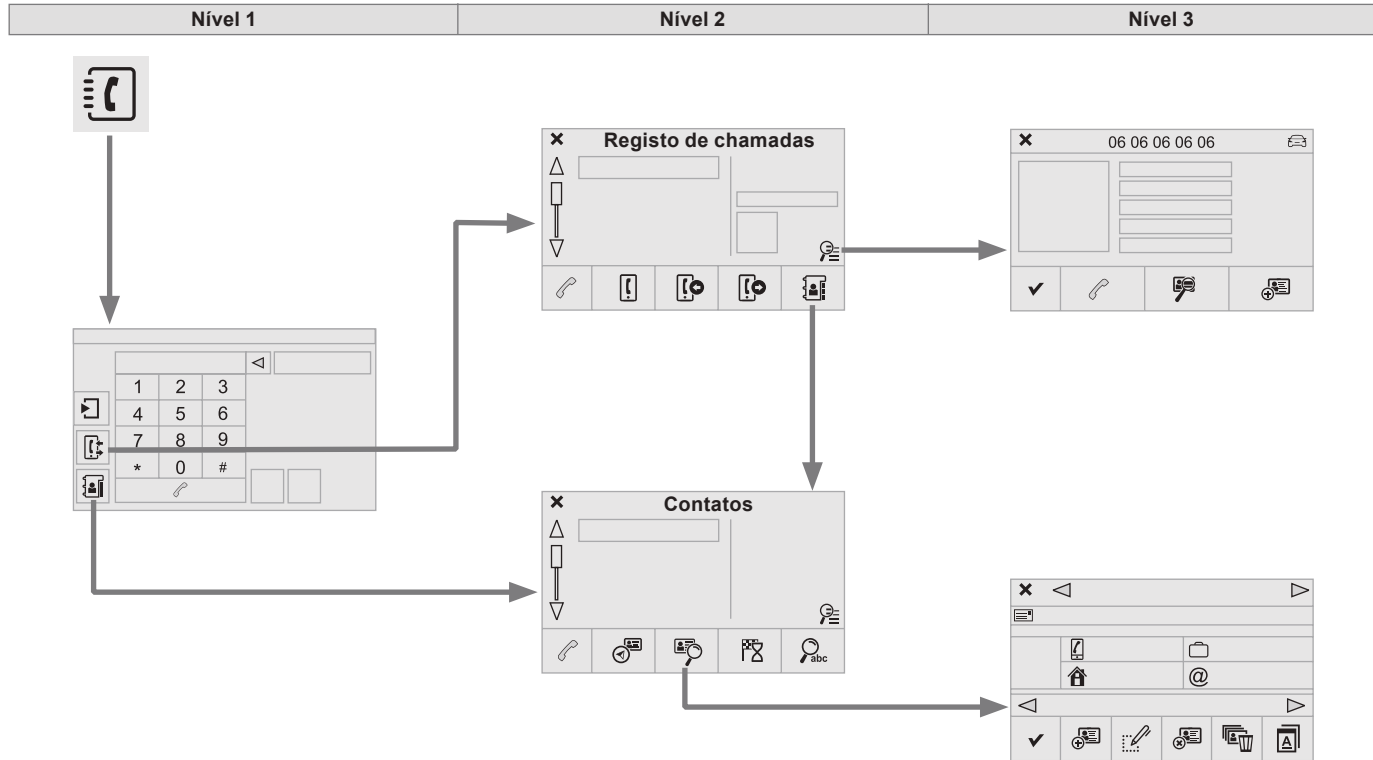
Pressione a extremidade do controlo de iluminação para iniciar o reconhecimento de voz do seu smartphone através do sistema.


























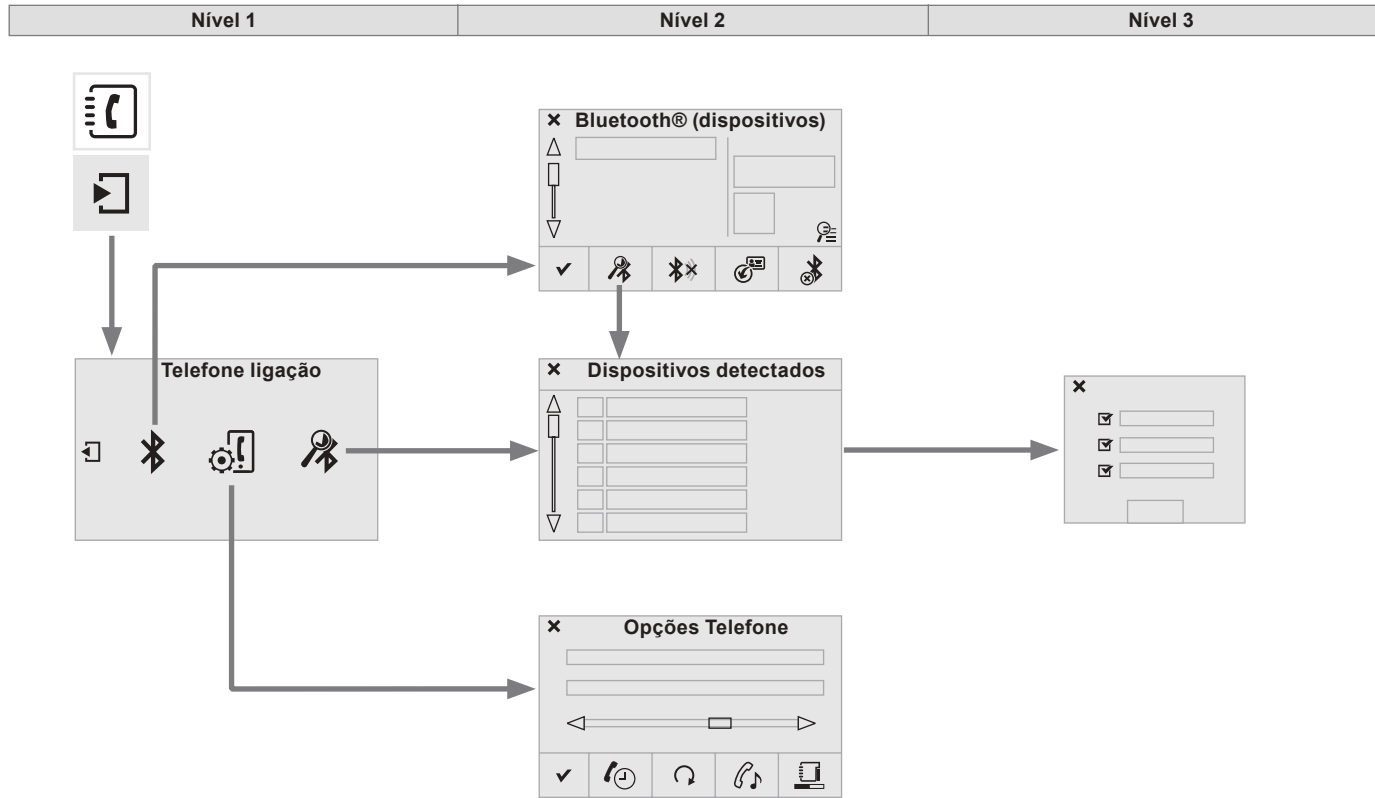





















Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
  Serviços conectados Apple® CarPlay® ↓	 <b>Telefone</b>	☆	<b>Favoritos</b>	A função "Telefone" é colocada automaticamente em comando vocal "Siri". Pressione "Apresentar os contatos" para acessar aos menus do telefone.		
		🕒	<b>Chamadas</b>			
		👤	<b>Contatos</b>			
		☰☰☰	<b>Teclado</b>			
	🗨️	<b>Mensagens</b>			Pressionar "Música" para navegar e selecionar as faixas existentes no smartphone. Pressionar "A ouvir" para acessar à faixa em reprodução.	
	 <b>Música</b>	📋	<b>Listas</b>			
		👤	<b>Artistas</b>			
		🎵	<b>Faixas</b>			
		📀	<b>Álbuns</b>			
	⋯	<b>Outro ...</b>			A função "Mensagens" é colocada automaticamente em comando vocal "Siri" para indicar a mensagem e o destinatário. Pressionar "Apresentar as mensagens" para acessar às mensagens.	
 <b>Mensagens</b>	>	<b>Apresentar as mensagens</b>				
	▶	<b>Em reprodução</b>			Acessar à faixa em reprodução.	

# Telefone



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
 	<b>Telefone</b> ↓ <b>Registro de chamadas</b>	 <b>Todas chamadas</b>				Após efetuar as diferentes seleções, inicie a chamada.
		 <b>Chamadas recebidas</b>				
		 <b>Chamadas efetuadas</b>				
		 <b>Contatos</b>				
		 <b>Lupa</b>	 Consultar			
			 Criar			
		 <b>Chamar</b>				
 	<b>Telefone</b> ↓ <b>Contatos</b>	 <b>Arquivos endereço</b>				Após efetuar as diferentes seleções, inicie a chamada.
		 <b>Consultar</b>	 Nova			
			 Modificar			
			 Eliminar			
			 Eliminar tudo			
			 Procurar contato			
			 Validar			
		 <b>Orientar para</b>				
		 <b>Procurar contato</b>				
 <b>Chamar</b>						



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
  	Telefone ligação ↓ Página seguinte ↓ Conexão Bluetooth	 Procurar				Iniciar a procura de um dispositivo para conectar.
		 Ligar Desligar				Iniciar ou interromper a conexão Bluetooth® do dispositivo selecionado.
		 Atualizar				Importar os contatos do telefone selecionado para salvar no rádio.
		 Suprimir				Suprimir o telefone selecionado.
		 Validar				Salvar os parâmetros.
  	Telefone ↓ Página seguinte ↓ Procurar equipamento			<input checked="" type="checkbox"/> Telefone		Iniciar a procura de um dispositivo.
			<b>Dispositivos detectados</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Streaming Áudio		
				<input checked="" type="checkbox"/> Serviços Conectados		
  	Telefone conexão ↓ Página seguinte ↓ Opções Telefone	 Chamada em espera				Desligar temporariamente o microfone para que o interlocutor não ouça a conversa com um passageiro.
		 Atualizar				Importar os contatos do telefone selecionado para salvar no rádio.
		 Toques				Escolher a melodia e o volume do toque quando o telefone toca.
		 Estado memória				Arquivos utilizadas ou disponíveis, percentagens de utilização da agenda interna e dos contatos em Bluetooth®.
		 Validar				Salvar os parâmetros

## Emparelhar um telefone Bluetooth®

**!** Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção sustentada por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telefone celular "Bluetooth®" ao sistema kit mãos-livres do rádio, devem ser efetuadas com o **veículo parado**.

### Procedimento (simples) a partir do telefone

No menu Bluetooth® do seu dispositivo, seleccionar o nome do sistema na lista dos aparelhos detectados.

Introduzir no dispositivo um código com, no mínimo, 4 algarismos e validar.



Introduzir este mesmo código no sistema, seleccionar "**OK**" e validar.

### Procedimento a partir do sistema

Ative a função "Bluetooth®" do telefone e assegure-se que esta se encontra "visível para todos" (configuração do telefone).



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



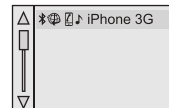
Selecione **Conexão Bluetooth®**.



Selecione "**Procurar**".  
É visualizada a lista do(s) telefone(s) detectado(s).



Em caso de falha, é aconselhável que desative e, em seguida, reative a função Bluetooth® do seu telefone.



Selecione o nome do telefone escolhido na lista e, em seguida, "**Validar**".



Introduza um código com, no mínimo, 4 algarismos para a conexão e, em seguida, "**Validar**".

Introduza o mesmo código no telefone e, em seguida, aceite a conexão.

O sistema propõe a conexão do telefone:

- em "**Telefone**" (kit mãos livres, somente telefone),
- em "**Streaming Áudio**" (streaming: reprodução sem fio dos arquivos de áudio do telefone),
- em "**Serviços Conectados**" (Serviços conectados somente, se o seu telefone for compatível com a norma Bluetooth® Dial-Up Networking "DUN").

Selecione um ou vários perfis e valide.

! Os serviços disponíveis estão dependentes da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos aparelhos Bluetooth® utilizados. Verifique no manual do seu telefone e junto do seu operador os serviços a que pode acessar.

! A capacidade do sistema para ligar apenas um perfil depende do telefone. Os dois perfis podem ser ligados por padrão.

Consulte [www.citroen.com.br](http://www.citroen.com.br) para obter mais informações (compatibilidade, ajuda complementar,...).



O telefone reconhecido aparece na lista.

Em função do seu equipamento, pode ser-lhe solicitado que aceite a conexão automática sempre que ligar a ignição.

! Conforme o tipo de telefone, o sistema solicita-lhe se aceita ou não a transferência da sua lista.



Se não for o caso, seleccione "Atualizar".

Ao regressar ao veículo, se o último telefone associado estiver novamente presente, é automaticamente reconhecido e nos 30 segundos seguintes à ligação da ignição o emparelhamento realiza-se sem intervenção da sua parte (Bluetooth® ativado). Para alterar o perfil de ligação automático, seleccione o telefone na lista e, em seguida, o parâmetro pretendido.

## Ligação de um dispositivo Bluetooth®

### Nova ligação automática

Se este modo de ligação estiver ativado durante o procedimento de emparelhamento, ao ligar a ignição, o último telefone emparelhado é ligado automaticamente.

A ligação é confirmada pela visualização de uma mensagem, assim como do nome do telefone.

### Ligação manual



Pressione "Telefone" para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione "Bluetooth®" para visualizar a lista de dispositivos emparelhados.

Selecione o dispositivo a ligar.



Pressione "Buscar dispositivo".

A ligação é confirmada pela visualização de uma mensagem, assim como do nome do telefone.

## Gestão dos telefones emparelhados

**i** Esta função permite ligar ou desligar um dispositivo, assim como eliminar um emparelhamento.



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Pressione a página seguinte.



Selecione "**Bluetooth®**" para visualizar a lista de dispositivos emparelhados.

Selecione o dispositivo na lista.



Selecione "**Buscar dispositivo**"

Ou



"**Ligar / Desconectar**" para iniciar ou parar a conexão Bluetooth® do dispositivo selecionado.

Ou



"**Suprimir**" para suprimir o emparelhamento.

## Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um sinal sonoro e uma visualização sobreposta na tela.



Pressione brevemente a tecla **TEL** dos comandos no volante para atender a chamada.



Pressione continuamente.



a tecla **TEL** dos comandos no volante para recusar a chamada.

Ou



Selecione "**Desligar**".

## Efetuar uma chamada

**!** É desaconselhável utilização do telefone durante a condução do veículo. Estacione o veículo. Realize a chamada com a ajuda dos comandos no volante.

### Efetuar uma chamada para um número novo



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Marque o número através do teclado numérico. Pressione "**Chamar**" para iniciar a chamada.

### Efetuar uma chamada para um contato



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Ou pressione continuamente



a tecla **TEL** dos comandos no volante.





Selecione "**Contatos**".

Selecione o contato na lista proposta.



Selecione "**Chamar**".

### Efetuar uma chamada para um dos últimos números marcados



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Selecione "**Registo de chamadas**".

Selecione o contato na lista proposta.

**i** É sempre possível efetuar uma chamada diretamente a partir do telefone; estacione o veículo como medida de segurança.

## Gestão dos contatos/ arquivos



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Selecione "**Contatos**".



Selecione "**Criar contato**".



Selecione "**Criar**" para adicionar um novo contato.

Ou



"**Modificar**" para corrigir o contato selecionado.

Ou



"**Suprimir**" para suprimir o contato selecionado.

Ou



"**Suprimir tudo**" para suprimir todas as informações do contato selecionado.



Selecione "**Estado memória**" para consultar o número de arquivos utilizadas, disponíveis, ...

## Questões frequentes

A tabela apresentada em seguida agrupa as respostas às questões mais frequentemente colocadas relativamente ao seu rádio.

### Navegação

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
O cálculo do itinerário não é concluído.	Os critérios de orientação talvez estejam em contradição com a localização atual (exclusão das estradas com pedágios em uma auto-estrada com pedágios).	Verificar os critérios de orientação no menu Navegação.
Os POI não são apresentados.	Os POI não foram selecionados.	Selecione os POI na lista dos POI.
O alerta sonoro das Zonas com riscos não funciona.	O alerta sonoro não está ativo.	Ativar o alerta sonoro Navegação.
O sistema não propõe um desvio de um incidente no percurso.	Os critérios de orientação não levam em consideração as informações TMC.	Selecione a função "Info. tráfego" na lista dos critérios de orientação.
Recebi um alerta para uma Zona de risco que não está no meu percurso.	Fora da orientação, o sistema anuncia todas as Zonas com riscos posicionadas em um cone situado em frente ao veículo. Pode alertar para as Zonas com riscos situadas nas estradas próximas ou paralelas.	Faça zoom no mapa para visualizar a posição exata da Zona de Risco. Selecione "No itinerário" para deixar de ser alertado fora da orientação ou diminuir o atraso do anúncio.

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Determinados engarrafamentos no itinerário não são indicados em tempo real.	Na partida, o sistema demora alguns minutos a captar as informações de trânsito.	Aguarde que as informações de trânsito sejam bem recebidas (apresentação no mapa das ícones de informações de trânsito).
	Os filtros estão demasiado restritos.	Modifique as regulagens "Filtro geográfico".
	Em determinados países, apenas são apresentadas as informações de trânsito para as grandes vias (auto-estradas).	Este fenómeno é normal. O sistema depende das informações de trânsito disponíveis.
Não é apresentada a altitude.	Ao efetuar a partida, a inicialização do GPS pode demorar até 3 minutos para captar corretamente mais de 4 satélites.	Aguarde a inicialização completa do sistema para que a cobertura de GPS seja pelo menos 4 satélites.
	Conforme o ambiente geográfico (túnel, ...) ou as condições atmosféricas, as condições de recepção do sinal GPS podem variar.	Este fenómeno é normal. O sistema depende das condições de recepção do sinal GPS.

## Rádio

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A qualidade de recepção da estação de rádio degrada-se progressivamente ou as estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	O veículo está demasiado afastado do emissor da estação ouvida ou não está presente nenhuma estação na zona geográfica atravessada.	Ative a função "RDS" através do menu de atalho para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação mais potente.
	O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, estacionamentos subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.	Este fenómeno é normal e não constitui qualquer avaria do rádio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, durante uma passagem na estação de lavagem ou em um estacionamento subterrâneo).	Solicite a verificação da antena pela Rede CITROËN.
Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações captadas.	A estação já não é captada ou o respectivo nome foi alterado na lista.	
	Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez do respectivo nome (título da música, por exemplo). O sistema interpreta estes dados como o nome da estação.	
O nome da estação de rádio é alterado.		

## Multimídia

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A reprodução do meu pendrive USB demora um tempo excessivo até ser iniciada (cerca de 2 a 3 minutos).	Alguns arquivos fornecidos com o pendrive podem atrasar substancialmente a reprodução (multiplicar por 10 o tempo de catálogo).	Elimine os arquivos fornecidos com o pendrive e limitar o número de sub-pastas na arborescência da chave.
Quando ligo o meu iPhone como telefone e à tomada USB simultaneamente, deixo de poder ler os arquivos de música.	Quando o iPhone se ligar automaticamente como telefone, força a função streaming. A função streaming sobrepõe-se à função USB que deixa de poder ser utilizável. Há uma passagem do tempo da faixa que está sendo lida sem som na fonte dos leitores Apple.	Desligue e, em seguida, ligue novamente a ligação USB (a função USB irá sobrepor-se à função streaming).
Determinados caracteres das informações do suporte em reprodução não são apresentados corretamente.	O sistema de áudio não consegue tratar determinados tipos de carater.	Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e as listas.
Não é possível iniciar a reprodução dos arquivos em streaming.	O dispositivo ligado não permite iniciar automaticamente a reprodução.	Inicie a reprodução a partir do dispositivo.
Os nomes das faixas e a duração de reprodução não são apresentadas na tela em streaming audio.	O perfil Bluetooth® não permite transferir estas informações.	

## Regulagens

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>Ao modificar a regulagem de agudos e graves, o ambiente deixa de estar selecionado.</p>	<p>A escolha de um ambiente impõe a regulagem dos agudos e dos graves. É impossível alterar um sem alterar o outro.</p>	<p>Modifique a regulagem dos agudos e dos graves ou a regulagem do ambiente para obter o ambiente sonoro pretendido.</p>
<p>Ao modificar o ambiente, as regulagens de agudos e graves são repostas a zero.</p>		
<p>Ao modificar a regulagem do balanço, a repartição deixa de estar selecionada.</p>	<p>A escolha de uma repartição implica a regulagem do balanço. Não é possível alterar um sem o outro.</p>	<p>Modifique a regulagem do balanço ou a regulagem da repartição para obter o ambiente sonoro pretendido.</p>
<p>Ao modificar a repartição, a regulagem do balanço deixa de estar selecionada.</p>		

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio.</p>	<p>Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulagens áudio (Volume, Graves, Agudos, Ambiência, Intensidade sonora) podem ser adaptadas às diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte.</p>	<p>Verifique se as regulagens áudio Volume, Graves, Agudos, Ambiência, Intensidade sonora estão adaptadas às fontes em execução. Recomenda-se que regule as funções áudio Graves, Agudos, Balanço Fr-Tr, Balanço Esq-Dir para a posição intermediária, que selecione o ambiente musical "Linear", que regule a correção loudness para a posição "Inativo" em modo rádio.</p>
<p>Com o motor desligado, o sistema para após alguns minutos de utilização.</p>	<p>Quando o motor é desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende do nível da carga da bateria. A parada é normal: o sistema é colocado em modo de economia e é desligado para conservar a bateria do veículo.</p>	<p>Coloque o motor do veículo em funcionamento a fim de aumentar a carga da bateria.</p>

## Telefone

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Não é possível ligar o telefone com Bluetooth.	É possível que o Bluetooth® do telefone esteja desativado ou que o aparelho não esteja visível.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique se o Bluetooth® do telefone está ativado.</li> <li>- Verifique nos parâmetros do telefone que este se encontra com a definição "Visível para todos".</li> </ul>
	O telefone Bluetooth® não é compatível com o sistema.	Pode verificar a compatibilidade do seu telefone em <a href="http://www.citroen.com.br">www.citroen.com.br</a> (serviços)
O som do telefone ligado por Bluetooth® é inaudível.	O som depende do sistema e do telefone.	Aumente o volume do rádio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telefone se necessário.
	O ruído ambiente influencia a qualidade da comunicação telefônica.	Reduzir o ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação,...).
Determinados contatos aparecem em duplicado na lista.	As opções de sincronização dos contatos propõem a sincronização dos contatos do cartão SIM, os contatos do telefone ou ambos. Quando as duas sincronizações se encontrarem selecionadas, é possível que determinados contatos sejam apresentados em duplicado.	Selecione "Ver os contatos do cartão SIM" ou "Ver os contatos do telefone".
Os contatos não se encontram classificados por ordem alfabética.	Determinados telefones propõem opções de visualização. Conforme os parâmetros escolhidos, os contatos podem ser transferidos para uma ordem específica.	Modifique os parâmetros de visualização da lista do telefone.
O sistema não recebe SMS	O modo Bluetooth® não permite transmitir SMS ao sistema.	





# Rádio

RD6 - KIT MÃOS LIVRES\*



Por razões de segurança, o condutor deve efetuar as operações que necessitem de uma atenção especial com o veículo parado.  
O Rádio só funciona com a ignição na posição acessórios.



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## ÍNDICE

<b>01 Primeiros passos</b>	p.	<b>192</b>
<b>02 Rádio</b>	p.	<b>193</b>
<b>03 Áudio</b>	p.	<b>196</b>
<b>04 Telefonar</b>	p.	<b>201</b>
<b>05 Regulagens de áudio</b>	p.	<b>207</b>
<b>06 Configuração</b>	p.	<b>208</b>
<b>07 Comandos no volante</b>	p.	<b>209</b>
<b>Questões frequentes</b>	p.	<b>210</b>

\*De acordo com a versão e/ou país

# 01 PRIMEIROS PASSOS

Seleção da fonte:

- FM1, FM2, AM, AUX, Streaming.

- aceitar uma chamada

Pressão longa:

- acesso ao registro de chamadas do telefone conectado.

Acesso ao menu geral.

Regulagem das opções de áudio:

ambientes sonoros, agudos, graves, loudness, distribuição, balanço esquerda / direita, balanço frente / trás, volume automático.

Apresentação da lista das estações captadas, das faixas ou das listas USB.

Pressão contínua: atualização da lista das estações captadas.

Procura automática da estação de rádio memorizada ou faixa de MP3 ou navegação em uma lista.

Rádio: Pressão longa: memorização de uma estação.

"UP" aceita uma ligação.

"DOWN" recusa uma ligação.

Ajuste volume

Ligar/Desligar e ajuste do volume.



Entrada Auxiliar (AUX).

Muda o modo de apresentação

Conformação ou Play / Pause

Procura automática da rádio de frequência inferior/superior.

Seleção da faixa USB anterior/seguinte.

Navegação numa lista.

Pressão contínua: avanço / retrocesso rápido.

Procura automática da estação de rádio memorizada ou faixa de MP3 ou navegação em uma lista.

"DOWN" recusa uma ligação.

Botão [RDM]

- Selecionar a reprodução aleatória.

Botão [RPT]

- Selecionar a reprodução em repetição.

Seleção da estação de rádio memorizada.

Rádio: pressão contínua: memorização de uma estação.

Fora de rádio: visualizar os capítulos correspondentes.

## 02 RÁDIO

### RÁDIO

**i** O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, estacionamentos subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de seguimento RDS. Este fenômeno é normal na propagação das ondas de rádio e não traduz, em caso algum, uma avaria do rádio.

#### MEMORIZAR E SELECIONAR UMA ESTAÇÃO

1



Efetue pressões sucessivas em **SRC/TEL** e selecione uma gama de onda FM1, FM2 ou AM.



2

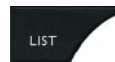


Efetue uma pressão longa sobre uma tecla para memorizar a estação ouvida. O nome da estação é visualizado e um sinal sonoro valida a memorização.

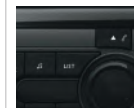


Pressione sobre uma tecla para escutar a estação memorizada correspondente.

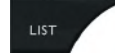
#### GERIR A LISTA



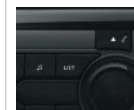
Efetue uma pressão contínua em **LIST** para construir ou atualizar a lista de estações, a recepção de áudio é interrompida momentaneamente.



1



Pressione **LIST** para apresentar a lista das estações captadas, classificadas por ordem alfabética.



2



Selecione a rádio pretendida e, em seguida, valide através de **"OK"**.



3



Pressionar **"UP"** / **"DOWN"** para percorrer a lista.



## 02 RÁDIO

### OBTER UMA FREQUÊNCIA MANUALMENTE

1



Pressionar continuamente [▲] ou [▼] (2 seg.) para busca automática de uma estação.

2



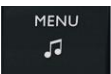
Pressionar brevemente [▲] ou [▼] para sintonizar manualmente uma estação.



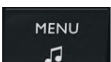
## 02 RÁDIO

### OUVIR AS MENSAGENS TA\*


**i** A função TA\* (Anúncios de tráfico) torna prioritária a audição das mensagens de alerta TA\*. Para ficar ativa, esta função necessita da recepção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. Assim que for emitida uma info de trânsito, a fonte multimídia em curso (Rádio, CD, Jukebox, ...) é interrompido automaticamente para difundir a mensagem TA\*. A audição normal da fonte multimídia é retomada após a emissão da mensagem.

**1**  Pressionar **MENU**, selecionar "**Rádio**", depois, marcar ou desmarcar "**TA**" para ativar ou desativar a recepção das mensagens de tráfego.




**2**  Efetuar uma pressão longa sobre a tecla **MENU**.




**3**  Pressione uma das teclas até aparecer **TA** para ativar ou desativar a recepção das mensagens de tráfego.



**4**  Pressionando uma das teclas, na parte inferior da tela, o ícone "**TA**" estará visível enquanto a função estiver ativa.

### VISUALIZAR AS INFOS TEXT\*

**!** As infos text são informações transmitidas pela estação de rádio e relativas a emissão da estação ou da música, em execução.

**1**  Pressione o botão **DISP** para alterar as informações da rádio (quando disponíveis), apresentação da tela e temperatura externa.



\*De acordo com a versão e/ou país

## 03 ÁUDIO

### USB\*

#### INFORMAÇÕES E RECOMENDAÇÕES



Memória USB (1.1, 1.2 e 2.0) ou iPod® de geração 5 ou superior:

- as memórias USB deverão ser formatadas em FAT ou FAT 32 (NTFS não suportada),
- o cabo do Ipod® é indispensável,
- a navegação na base do arquivo é efetuada através dos comandos no volante, ou dos botões do rádio,
- o software iPod deverá ser atualizado regularmente para uma melhor ligação.



Outros leitores iPod® de gerações anteriores e leitores utilizam o protocolo MTP\*:

- leitura com auxílio de um cabo (não fornecido) através da entrada auxiliar,
- a navegação na base do arquivo é efetuada a partir do aparelho portátil.



As playlists aceites em MP3, iPod e ligação USB são de tipo ".m3u" e ".wpl".  
O número de arquivos reconhecido encontra-se limitado para 5 000 em 500 listas em 8 níveis máximos.



O leitor de USB pode ler até 1700 arquivos MP3 distribuídos por 6 níveis de diretórios, no máximo. No entanto, é recomendável que se limite a dois níveis para reduzir o tempo de acesso a leitura do USB. Durante a leitura, o menu das pastas não é respeitada.



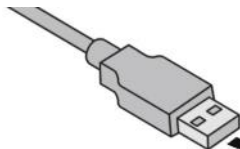
Não ligue discos rígidos na tomada USB. Pode danificar o seu equipamento.

\*De acordo com a versão e/ou país

## 03 ÁUDIO

### USB

#### OUVIR UMA COMPILAÇÃO



Introduza uma memória USB.



O sistema constitui as listas de leitura (memória temporária) cujo tempo de concepção pode demorar entre alguns segundos e vários minutos.

As listas de leitura são atualizadas de cada vez que a ignição é desligada ou durante a ligação de uma memória USB.

A leitura é iniciada automaticamente passado um espaço de tempo que depende da capacidade da memória USB.



Quando for ligada pela primeira vez, a classificação proposta é uma classificação por pasta. Nas ligações seguintes, é conservado o sistema de classificação escolhido previamente.

1



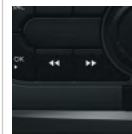
Para ouvir uma memória USB já inserida, pressione sucessivamente o botão **SRC** e seleccione **"USB"**.



2



Pressione um dos botões para seleccionar a faixa anterior ou seguinte.



3

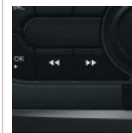


Pressione uma das teclas para seleccionar a lista anterior ou seguinte em função da classificação escolhida. Ao trocar a lista ou pasta, o nome da lista ou pasta aparecerá por 2 segundos antes de aparecer o nome da música

4

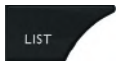


Mantenha uma das teclas pressionadas para um avanço ou retrocesso rápido.



## 03 ÁUDIO

5



Pressione **LIST** para apresentar a lista das pastas da compilação.



6



Selecionar uma linha na lista.



Para escolher a pista / música, pressione uma das teclas "**UP** / **DOWN**".

7



Para mudar de pasta, deve pressionar "**UP**" até o 1º item da lista e em seguida use as teclas "**◀**" ou "**▶**" para escolher a pasta na lista e pressione "**OK**".



8



Escolher o modo de reprodução:

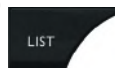
Modo Aleatório:

Pressionar o botão "**RDM**".

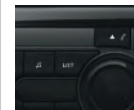
Modo Repetição:

Pressionar o botão "**RPT**".

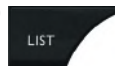
9



Pressionar **LIST** para apresentar a lista de músicas.



10



Uma pressão contínua em **LIST** para apresentar a lista de critérios.



11



Pressione "**UP** / **DOWN**" para escolher os critérios de seleção entre pastas / playlist / gênero / artistas



- Por **Pastas** (CD ou USB): totalidade dos dossiês com arquivos de áudio reconhecidos pelo periférico, classificados por ordem alfabética sem respeitar a lista.
- Por **Artista** (apenas USB): totalidade dos nomes de artistas definidos nas ID3 Tag, classificados por ordem alfabética.
- Por **Gênero** (apenas USB): totalidade dos gêneros definidos nas ID3 Tag.
- Por **Playlist** (CD ou USB): conforme as playlists registradas.



## 03 ÁUDIO

### IPOD® ou LEITOR PORTÁTIL\*



Os arquivos de áudio de um leitor portátil Mass Storage\*\* podem ser ouvidos através dos altofalantes do veículo através de uma ligação na tomada USB (cabo não fornecido).

! O controle do periférico é efetuado através dos comandos do sistema de áudio, consultar o parágrafo "USB".

! O software iPod® deverá ser atualizado regularmente para uma melhor ligação.

! As listas de leitura são as definidas no iPod®.

! O iPod® deverá ser da geração 4 ou superior.

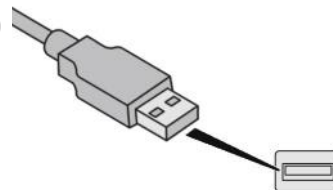


A entrada auxiliar, permite ligar um equipamento portátil (leitor Mp3).



Não ligue o mesmo equipamento através da tomada USB e da tomada auxiliar ao mesmo tempo.

1



Ligue o equipamento portátil (leitor MP3...) à tomada auxiliar através de um cabo adaptado não fornecido.

2



Pressione sucessivamente a tecla **SRC** e seleccione **AUX**.

\*De acordo com a versão e/ou país  
\*\* Verifique no manual do seu leitor.

## 03 ÁUDIO

### STREAMING - LEITURA DE ARQUIVOS ÁUDIO ATRAVÉS DE BLUETOOTH®\*



#### CONFORME A COMPATIBILIDADE DO TELEFONE



O streaming permite ouvir arquivos musicais do telefone através dos altofalantes do veículo.

O telefone deverá saber gerir os perfis Bluetooth® adequados (Perfis A2DP/AVRCP).

1



Ligue o telefone: ver capítulo TELEFONAR.

2



Ative a fonte streaming através de **SRC/TEL**. A pilotagem da leitura é efetuada através dos comandos do rádio. As informações contextuais podem ser apresentadas na tela.



Em determinados casos, a leitura dos arquivos de áudio deverá ser iniciada a partir do telefone.



A qualidade de audição depende da qualidade de emissão do telefone.

\*De acordo com a versão e/ou país

# 04 TELEFONAR

## EMPARELHAR UM TELEFONE/PRIMEIRA LIGAÇÃO



Os serviços oferecidos dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade com os aparelhos Bluetooth® utilizados. Verifique no manual do seu telefone e junto do seu operador, os serviços aos quais tem acesso.



Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção particular por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telefone celular Bluetooth® ao sistema mãos-livres Bluetooth® do seu rádio devem ser efetuadas com o veículo parado e com a ignição ligada.



Acesse a [www.citroen.com.br](http://www.citroen.com.br) para mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, ...).



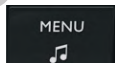
Não é possível emparelhar mais de 5 telefones. Pressione **MENU** (pressão longa) e em seguida use as teclas "◀" ou "▶" para selecionar "**Emparelhar**" e confirme pressionando **OK**. Se já estiverem emparelhados 5 telefones, selecione o telefone a rejeitar através de "**UP**" / "**DOWN**" e selecione "**Suprimir**" (consulte o parágrafo "Gestão das ligações").

1

Ative a função Bluetooth® do telefone e assegure-se de que este se encontra visível para todos (consulte as instruções do telefone).



2



Pressione **MENU** e, em seguida, selecione "**Emparelhar**".



3



Selecione "**Procurar**".

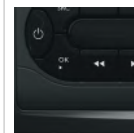
4

É apresentada uma janela com "**Procurando**".

5



Na lista, selecione o telefone a emparelhar e valide através de "**OK**". Não é possível emparelhar mais que um telefone de cada vez.



## 04 TELEFONAR



Em determinados casos, pode ser apresentado o endereço Bluetooth® em vez do nome do telefone.

6



Quando Telefone é seleccionado, em sua tela aparece um código de pareamento. No rádio, utilize o botão de **Regulagem de volume** para seleccionar o número, em seguida use um das teclas "◀" ou "▶" para inserir o próximo. Quando o último dígito é inserido, valide com "OK".

7

É apresentada uma mensagem na tela do telefone: introduza este mesmo código e valide.



Em caso de falha, o número de tentativas é ilimitado.

8

Aceite a ligação ao telefone.

9

É apresentada uma mensagem na tela para confirmar o sucesso da ligação.

!

O emparelhamento pode ser iniciado também a partir do telefone, procurando os equipamentos Bluetooth® detectados.

!

A lista e o registro de chamadas ficam acessíveis após o período de sincronização (se o telefone for compatível).

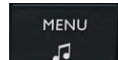
A ligação automática deverá ser configurada no telefone para permitir a ligação em cada partida do veículo.

Todo este procedimento deve ser realizado em até 30 segundos, após este tempo reiniciar passos.

# 04 TELEFONAR

## GESTÃO DAS LIGAÇÕES

1



Pressione **MENU**, depois, selecione **"Escolher"**.



2



É apresentada a lista dos telefones emparelhados.



Indica o pareamento com telefone.

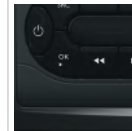


Indica a escolha da fonte streaming..

3



Selecione um telefone e valide **"OK"**.



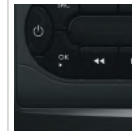
4



Em seguida, selecione ou anule a seleção:

- Conexão para conectar telefone.

**"OK"** permite confirmar a escolha. Selecionar **"Suprimir"** para eliminar o emparelhamento.



## 04 TELEFONAR

### PASSAR UMA CHAMADA - ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS\*

1



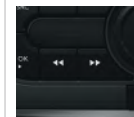
Uma pressão contínua em **SRC/TEL** apresenta o registro de chamadas.



3



Página anterior ou seguinte do registro de chamadas.



i

Para acessar ao Registro de Chamadas, é também possível pressionando **MENU**, selecionar **Histor**, quando o telefone estiver pareado e conectado.

2



Navegação na lista de chamadas.

4



"OK" inicia a chamada.



i

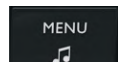
O registro de chamadas engloba as chamadas emitidas e recebidas a partir do veículo em associação com o telefone ligado. É possível passar uma chamada diretamente a partir do telefone, estacione o veículo por medida de segurança.

\* Conforme a compatibilidade do telefone.

## 04 TELEFONAR

### PASSAR UMA CHAMADA - A PARTIR DA LISTA

1



Pressionar **MENU**, selecionar **"Telefone"**.



2



Selecionar o número pretendido e confirmar. **"OK"** para efetuar a chamada.



### RECEBER UMA CHAMADA

1

Uma chamada recebida é anunciada por um sinal sonoro e uma visualização sobreposta na tela.

2



Pressionar **"UP"** para selecionar **"SIM"** e aceitar a chamada  
ou  
Selecionar **"DOWN"** para selecionar **"NÃO"** e recusar a chamada.



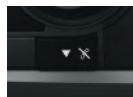
# 04 TELEFONAR

## GESTÃO DAS CHAMADAS

### 1a DESLIGAR



Pressionar o tecla "▼" para terminar uma chamada.



Pressionar continuamente **SRC/TEL** termina também a chamada.



### 1b SEGREDO - MUDO

(para que o correspondente deixe de ouvir)



Durante a chamada, pressione o botão **SRC** para ver o menu de chamada.

Pressione a tecla [◀] ou [▶] para selecionar um item de configuração:

#### MICRO - TEL MODE - SWITCH

Selecione "MICRO" no menu de chamada.

Pressione a tecla [▲] ou [▼] para selecionar: ON / OFF. Após 0,5 segundos, a seleção é confirmada automaticamente.



### 1c MODO COMBINADO

(para sair do veículo sem interromper a comunicação)



Durante a chamada, pressione o botão **SRC** para ver o menu de chamada.

Pressione a tecla [◀] ou [▶] para selecionar um item de configuração:

#### MICRO - TEL MODE - SWITCH

Selecione "TEL MODE" no menu de chamada.

Pressione a tecla [▲] ou [▼] para selecionar: ON / OFF.

•Após 0,5 segundos, a seleção é confirmada automaticamente.



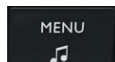
Em determinados casos, o modo combinado deverá ser ativado a partir do telefone.


A ligação Bluetooth® será reativada automaticamente se a ignição for desligada e ligada novamente (conforme a compatibilidade do telefone).



## 05 REGULAGENS DE ÁUDIO

1



Pressione  para apresentar o menu das regulagens de áudio.



Pressione uma das teclas [◀] ou [▶] para passar a regulagem seguinte.

2

As regulagens disponíveis são:

- AMBIENTE: GRAVES, AGUDOS e LOUDNESS.
- EQU ESQ/D (equilíbrio esquerda/direita), EQU FR/R (equilíbrio dianteiro/traseiro).
- REPART SOM (condutor ou passageiro).
- VOLUME AUTO.

!

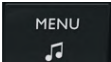



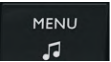


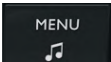


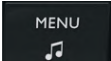
A distribuição do som é um tratamento de áudio que permite melhorar a qualidade sonora em função da regulagem escolhida, correspondente a posição dos ouvintes no veículo.

i

As regulagens de áudio AMBIENTE, AGUDOS e GRAVES são diferentes e independentes para cada fonte sonora.

# 06 CONFIGURAÇÃO

## REGULAR VISUALIZAÇÃO e IDIOMA\*

<p><b>1</b></p>  <p>Pressione continuamente o botão <b>[MENU]</b>. Em seguida, pressione a tecla <b>[◀]</b> ou <b>[▶]</b> para selecionar os itens de configuração do sistema.</p>		<p><b>2c</b></p>   <p>Pressione uma das teclas <b>[▲]</b> ou <b>[▼]</b> para ajustar a definição</p> <p><b>SCROLL: ON/OFF</b></p>  <p>Após concluir a configuração, pressione o botão <b>[MENU]</b> para voltar ao modo anterior.</p>	
<p><b>2a</b></p>   <p>Pressione uma das teclas <b>[▲]</b> ou <b>[▼]</b> para ajustar a definição</p> <p><b>IDIOMA: INGLÊS / ESPANHOL / PORTUGUÊS / FRANCÊS</b></p>  <p>Após concluir a configuração, pressione o botão <b>[MENU]</b> para voltar ao modo anterior.</p>			
<p><b>2b</b></p>   <p>Pressione uma das teclas <b>[▲]</b> ou <b>[▼]</b> para ajustar a definição</p> <p><b>TMP.UNIT: CELSIUS/FAHR</b></p>  <p>Após concluir a configuração, pressione o botão <b>[MENU]</b> para voltar ao modo anterior.</p>			

\*De acordo com a versão e/ou país

## 07 COMANDOS NO VOLANTE



Rádio: seleção da estação memorizada anterior/seguinte.  
Mídia: seleção do gênero / artista / repertório da lista de classificação.  
Seleção do elemento anterior/seguinte no menu.



Rádio: procura automática da frequência superior.  
Multimídia: seleção da área seguinte.  
Multimídia, pressão contínua: avanço rápido.  
Salto na lista.



Alteração de fonte sonora.  
Validação de uma seleção.  
Atender/desligar o telefone.  
Pressão de mais de 2 segundos: acesso ao menu do telefone.



Rádio: procura automática de frequência inferior.  
Multimídia: seleção da área anterior.  
Multimídia, pressão contínua: retrocesso rápido.  
Salto na lista.



Aumento do volume.



Diminuição do volume



Silêncio: desligar o som através de pressão simultânea nas teclas de aumento e diminuição do volume.  
Reativação do som: através da pressão em uma das teclas do volume.

# QUESTÕES FREQUENTES

As tabelas abaixo apresentadas agrupam as respostas as questões colocadas com maior frequência.

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio (rádio, USB...).	Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulagens áudio (Volume, graves, agudos, ambiente, Loudness) podem ser adaptadas as diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte (rádio, USB...).	Verifique se as regulagens de áudio (Volume, Graves, Agudos, Ambiente, Loudness) estão adaptadas as fontes utilizadas. Recomenda-se que regule as funções áudio (grave, agudos, balanço FR/TR, balanço esquerda/direita) para a posição intermediária, selecione o ambiente musical, regule a correção loudness para a posição "Ativo" no modo USB e na posição "Inativo" em modo rádio.
Ao alterar a regulagem dos agudos e graves, a seleção de ambiente é removida. Ao alterar o ambiente, as regulagens dos agudos e graves são repostas a zeros.	A escolha de um tipo de ambiente impõe a regulagem dos agudos e graves. Modificar um sem o outro apenas é possível num ambiente personalizado.	Modifique a regulagem dos agudos e graves ou a regulagem de ambiente para obter o ambiente sonoro pretendido.
Ao alterar a regulagem dos balanços, a distribuição deixa de ser selecionada.	A escolha de uma distribuição "condutor" impõe a regulagem dos balanços.	Modifique a regulagem dos balanços ou a regulagem da distribuição para obter o ambiente sonoro pretendido.

# QUESTÕES FREQUENTES


QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A qualidade de recepção da estação de rádio degrada-se progressivamente ou as estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	O veículo está demasiado afastado do emissor da estação ouvida ou não está presente qualquer estação emissora presente na zona geográfica atravessada.	Ative a função RDS e inicie uma nova procura da estação para permitir ao sistema verificar se a estação emissora mais potente existe na zona geográfica.
	O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, estacionamentos subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.	Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não constitui qualquer avaria do rádio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, durante uma passagem em um lava-jato ou em um estacionamento subterrâneo).	Solicite a verificação da antena pela Rede de concessionárias CITROËN.
Cortes de som de 1 a 2 segundos em modo rádio.	O sistema RDS pesquisa durante este breve corte de som uma eventual frequência que permite uma melhor recepção da estação.	Desative a função RDS se o fenómeno for demasiado frequente e sempre no mesmo percurso.
O anúncio de tráfego TA é apresentado. Não recebo informações de tráfego.	A estação de rádio não difunde informações de tráfego.	Selecione uma estação de rádio que transmita informações de tráfego.
Não é possível encontrar as estações memorizadas (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	A gama de onda selecionada não é a correta.	Pressione a tecla SRC/TEL para encontrar a gama de onda (FM1 ou FM2) onde se encontram memorizadas as estações.

## QUESTÕES FREQUENTES

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A ligação Bluetooth® é cortada.	O nível de carga da bateria do periférico pode ser insuficiente.	Recarregue a bateria do equipamento periférico.
A mensagem "Erro USB" ou "USB não reconhecido" é apresentada na tela.	A memória USB não é reconhecida. A memória pode encontrar-se corrompida.	Formate a memória.
Um telefone é ligado automaticamente ao desligar outro telefone.	A ligação automática é prioritária relativamente as ligações manuais.	Modifique as regulagens do telefone para eliminar a ligação automática.
O iPod não é reconhecido durante a ligação a tomada USB.	O iPod é de uma geração incompatível com a ligação USB.	
O disco rígido ou periférico não é reconhecido durante a ligação a tomada USB.	Determinados discos rígidos ou periféricos necessitam de uma alimentação elétrica superior que o rádio fornece.	Ligue o periférico a uma tomada elétrica, a tomada 12V ou a uma alimentação externa. <b>Atenção:</b> assegure-se que o periférico não transmite uma tensão superior a 5V (risco de destruição do sistema).
Em leitura streaming, o som desliga-se momentaneamente.	Alguns telefones dão prioridade a ligação do perfil "mãos-livres".	Elimine a ligação do perfil "mãos-livres" para melhorar a leitura streaming.
Com o motor desligado, o rádio desliga-se após alguns minutos de utilização.	Quando o motor é desligado, o tempo de funcionamento do rádio depende da carga da bateria. A parada é normal: o rádio é colocado em modo de economia e é desligado para conservar a bateria do veículo.	Coloque o motor do veículo em funcionamento para aumentar a carga da bateria.

# ÍNDICE VISUAL

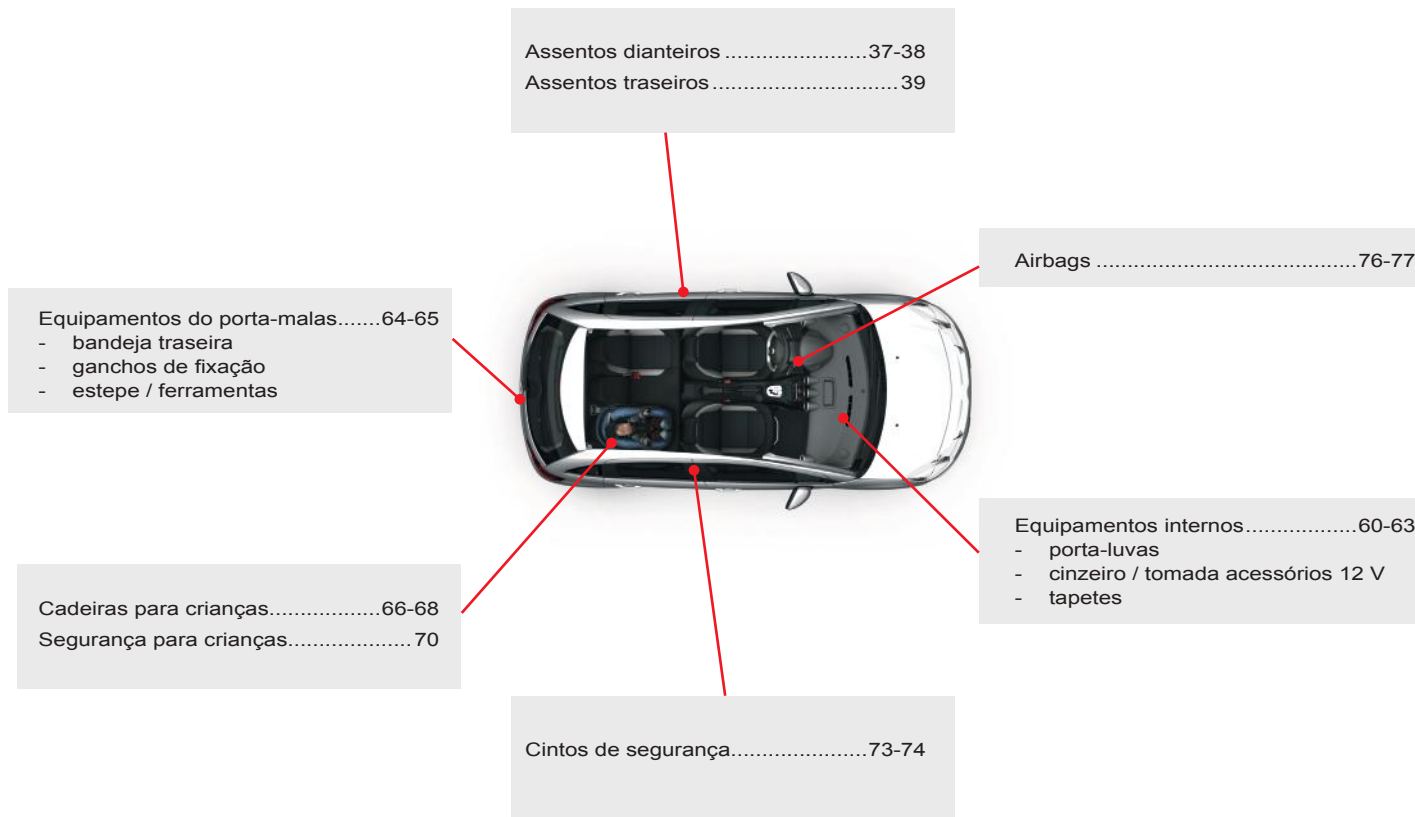
## EXTERIOR



Chave com telecomando.....42-44	Troca das lâmpadas ..... 101-103	Comandos do limpador traseiro ..... 57
- abertura / fechamento	- lanterna traseira	Porta-malas ..... 50
- proteção antifurto	- 3° luz de freio	- abertura / fechamento
- partida	- luzes da placa	- comando de emergência
- bateria		Troca de uma roda .....96-99
		- ferramentas
Acessórios ..... 117		- desmontagem / montagem
Para-brisa Zenith ..... 6		
		Ajuda de estacionamento ..... 89
Retrovisores externos..... 40		Reboque do veículo..... 117
Comandos limpa-vidros.....56-57		Reservatório de combustível ..... 51
Troca palheta dos limpa-vidros ... 58,115		
		Portas .....47-48
Comandos dos faróis..... 53-55	Assistência a frenagem ..... 72	- abertura / fechamento
Troca das lâmpadas ..... 100-101	Pressão dos pneus..... 122-123	- bloqueio centralizado
- faróis dianteiros	Rodízio dos pneus..... 99	- comando de emergência
- luzes diurnas		Alarme ..... 49
- faróis de neblina		Elevadores de vidros ..... 45

# ÍNDICE VISUAL

## INTERIOR





## POSTO DE CONDUÇÃO

Painel de instrumentos .....	18
Luzes indicadoras.....	19-24
Indicadores .....	25-27
Botões .....	26-27
- indicador de manutenção / odômetro total / parcial	
- reostato das luzes	

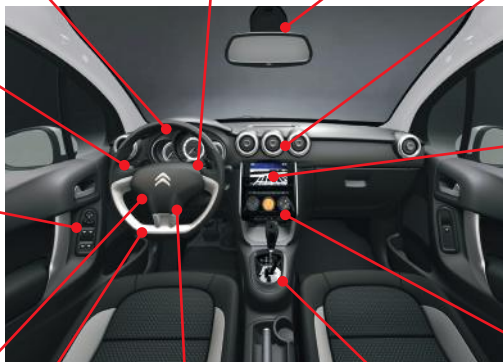
Comandos das luzes .....	53-55
--------------------------	-------

Retrovisores externos.....	40
Elevadores dos vidros .....	45

Limitador de velocidade.....	84
Regulador de velocidade.....	86

Fusíveis painel de instrumentos ...	105-108
Abertura capô.....	90

Comandos dos limpa-vidros .....	56-57
---------------------------------	-------



Luzes do teto .....	58-59
Retrovisor interno .....	40
Para-brisa Zenith .....	6

Sinal de emergência.....	71
Computador de bordo.....	28

Rádio Tela Táctil .....	125-190
Regulagem da hora .....	27
Regulagem da data/hora .....	163
Rádio RD6 .....	191

Ventilação .....	30-31
Ar condicionado manual .....	32-33
Ar condicionado automático .....	34-36

Regulagem do volante.....	41
Buzina.....	71

Caixa de marcha automática.....	80-83
Liberção alavanca de marchas.....	83
Caixa de marchas manual.....	79
Freio de estacionamento .....	79

# ÍNDICE VISUAL

## CARACTERÍSTICAS-MANUTENÇÃO

Revisar os níveis .....94-95

- óleo motor
- fluido de freio
- líquido de arrefecimento
- líquido lava-vidros

Motor Flex..... 92,119  
Sistema Flex-Start..... 91,119  
Características técnicas..... 118-123  
Dimensões..... 118  
Massas e Cargas..... 120  
Elementos de identificação..... 121

Bateria ..... 112-114  
Modo economia de energia..... 114



Fusíveis compartimento motor ..... 109-111

Troca das lâmpadas .....100-102

- dianteiras
- traseiras

Controle dos elementos.....93

- filtro de ar
- filtro habitáculo
- filtro de óleo
- pastilhas/discos de freios

Abertura capô .....90  
Embaixo do capô..... 92

## ÍNDICE ALFABÉTICO

### A

Abertura do porta-mala.....	50
Abertura da tampa do reservatório.....	51
Abertura das portas.....	47
Abertura do capô motor.....	90
Abertura Teto Zenith.....	6
Abastecimento.....	51
Acendimento automático das luzes de emergência.....	71
Acendimento automático dos faróis.....	55
Ajustar hora.....	27
Acessórios.....	117
Acoplamentos de reboque.....	117
Airbags frontais.....	77
Airbags laterais.....	77
Ajuda ao estacionamento traseiro.....	89
Ajuste do volante.....	41
Alarme.....	49
Alavanca de marchas.....	77-83
Antipartida eletrônico.....	43
Antiesmagamento.....	45
Antifurto.....	43
Antibloqueio das rodas (ABS).....	72
Apoio para os braços.....	38
Apoios de cabeça dianteiros.....	38
Apoios de cabeça traseiros.....	39
Aquecimento.....	32,34
Ar condicionado automático.....	34
Ar condicionado manual.....	32
Arranque do veículo.....	43
Arrumações dianteiras.....	60
Arrumações traseiras.....	63

### B

Bancos dianteiros.....	37
Bancos de criança clássicos.....	66
Banco traseiro.....	39
Bateria.....	112
Bateria do telecomando.....	43
Bluetooth (kit mãos livres).....	180,201
Bluetooth (telefone).....	180,201
Bolsas internas.....	63
Buzina.....	71

### C

Caixa de fusíveis compartimento motor.....	109
Caixa de fusíveis painel de bordo.....	106
Caixa de marchas automática.....	80
Caixa de marchas manual.....	79
Capacidade do reservatório de combustível.....	51
Capô motor.....	90
Características técnicas.....	118
Carga.....	120
Cargas da bateria.....	114
Chave com telecomando.....	42,44
Cintos de segurança.....	73
Comando de emergência do porta- malas.....	50
Comando de emergência das portas.....	50
Comando de iluminação.....	53

### C

Comando do elevador elétrico dos vidros.....	45
Comando dos limpa-vidros.....	56
Combustível.....	51,52
Combustível (reservatório).....	51
Compartimentos internos.....	60
Computador de bordo.....	28
Conta-giros.....	18
Controle do nível de óleo do motor.....	94
Controles.....	93
Crianças.....	66-69
Crianças (segurança).....	66-70

### D

Desembaçamento.....	33,36
Desmontagem de roda.....	96
Destravar.....	42
Destravar a partir do interior do veículo.....	48
Dimensões.....	118

### E

Economia de energia (modo de).....	114
Elementos de identificação.....	121
Elevador elétrico dos vidros.....	45
Enchimento do reservatório de combustível.....	51

# ÍNDICE ALFABÉTICO

## E

Encosto traseiro rebatível.....	39
Entrada auxiliar.....	62,152,192,199
Espelho de cortesia.....	61
Espelhos retrovisores.....	40
Esquecimento da chave.....	43
Estepe.....	96-97
Etiquetas de identificação.....	121
Extintor de incêndio.....	73

## F

Faróis altos.....	53,100
Faróis baixos.....	53,100
Faróis de neblina dianteiros.....	53,100
Fechamento do porta-mala.....	50
Fechamento das portas.....	47
Fechamento teto Zenith.....	6
Ferramentas.....	96
Filtro de ar.....	93
Filtro de partículas (habitáculo).....	93
Filtro do habitáculo.....	93
Filtro do óleo.....	93
Follow me home.....	55
Freio de estacionamento.....	79
Função autoestrada (pisca-piscas).....	71
Funcionamento automático dos limpa- vidros.....	57
Furo do pneu.....	96
Fusíveis.....	105

## G

G.P.S.....	125
Ganchos.....	65

## H

Hora.....	27,163
Hora (ajuste).....	27,163

## I

Identificação do veículo.....	121
Iluminação de acompanhamento.....	55
Iluminação do painel de bordo.....	27
Iluminação interior.....	59,104
Indicador nível de combustível.....	15,18
Indicador pressão de óleo motor.....	23
Indicador manutenção.....	25
Indicadores direção (pisca-piscas).....	71
Indicadores de mudança de direção (pisca-piscas).....	71
Informações de trânsito em auto- estradas (TA).....	143,195

## K

Kit mãos livres.....	180,201
----------------------	---------

## L

Lâmpadas (substituição).....	100
Lava-vidros.....	57
Lava-vidros traseiro.....	57
Leitores de dispositivos multimídia musicais.....	152,197
Leitor USB.....	152,197
Liberação alavanca de marchas.....	83
Limitador de velocidade.....	82
Limpa-vidros.....	56
Limpa-vidros traseiro.....	57
Luz indicadora de funcionamento....	19,20
Luz do porta-malas.....	59
Luz da placa.....	103
Luz de acompanhamento.....	55
Luz de leitura traseira.....	58
Luz de marcha a ré.....	100
Luz de neblina dianteira.....	54,100
Luz de neblina traseira.....	54,102
Luzes diurnas.....	56,103
Luzes indicadoras.....	19-24
Luzes indicadoras de alerta.....	21,24
Luzes de emergência.....	71
Luzes de freio.....	102,103
Luzes de mudança de direção.....	71,101,102
Luzes de posição.....	100,101
Luzes do teto.....	58

## ÍNDICE ALFABÉTICO

### M

Macaco .....	96
Massas .....	120
Menu geral.....	219
Modo de economia de energia .....	115
Montar uma roda .....	99
Motor Flex Start.....	52,90
Motorizações .....	119
MP3 .....	152,196,199
Mudar uma palheta do limpa-vidros .....	115
Mudar uma roda .....	98
Mudar um fusível .....	105

### N

Navegação .....	130
Neutralização dos elevadores elétricos dos vidros traseiros.....	45
Níveis e verificações.....	91-95
Nível de óleo.....	94
Nível do líquido de arrefecimento.....	95
Nível do líquido do lava-vidros .....	95
Nível do líquido dos freios .....	94
Nível mínimo de combustível .	15,22,51
Número de série do veículo.....	121

### O

Odômetro total.....	26
Odômetro diário.....	26

### P

Painel.....	18
Palhetas limpa-vidros (substituição).58	
Para-sol .....	61
Partida do veículo.....	43
Placas identificação fabricante.....	121
Porta-luvas .....	61
Porta-malas .....	50
Portas .....	47
Portinhola do combustível .....	51
Pressão dos pneus.....	122-123
Proteção das crianças.....	66-70

### R

Rádio .....	144,150,193
Rebocar o seu um veículo.....	116
Recarga da bateria .....	114
Referência cor/pintura .....	121
Regulagem dos apoios de cabeça e braços .....	38
Regulagem dos bancos.....	37
Regulagem do volante em altura e em profundidade .....	41
Regulador de velocidade.....	86
Reinicialização dos elevadores elétricos dos vidros .....	46
Reinicialização do telecomando.....	43
Relógio .....	27
Reostato de iluminação .....	27
Repartidor Eletrônico de Frenagem (REF) .....	72
Reposição em zero do indicador de manutenção .....	26
Reservatório de combustível .....	51
Reservatório do lava-vidros.....	95
Retirar o tapete.....	63
Retrovisores exteriores.....	40
Retrovisor interior .....	40
Revisões.....	26
Roda de reserva.....	96, 97
Rodízio dos pneus.....	99

## ÍNDICE ALFABÉTICO

### S

Segurança de crianças.....	66-70
Shift-lock (liberação alavanca) .....	83
Sinal de emergência.....	71
Sincronização do telecomando .....	43
Sistema de assistência à frenagem.....	72
Sistema de assistência à frenagem de urgência.....	72
Sistema de navegação.....	130
Sistemas ABS e REF.....	72
Sob o capô motor .....	92
Streaming audio Bluetooth .....	154,200
Substituição da bateria do telecomando .....	42
Substituição de fusíveis.....	105
Substituição de lâmpadas .....	100-104
Substituição do filtro de ar.....	93
Substituição do filtro do habitáculo...	93
Substituição do filtro do óleo .....	93
Substituir uma lâmpada.....	100-104
Suporte para latas de bebidas.....	61

### T

Tabela das motorizações.....	119
Tabelas das massas.....	120
Tabelas de fusíveis .....	106-111
Tampa de ocultação .....	6
Tapete.....	63
Tela multifunções.....	18
Telecomando .....	43
Telefone .....	176,201
Teto Zenith.....	6
Tomada p/ acessórios 12 Volts.....	62
Tomadas auxiliares.....	62, 152,197
Tomada USB .....	62, 152,197
Travamento a partir do interior do veículo.....	48
Travamento centralizado .....	48
Travamento de emergência.....	50
Triângulo de sinalização.....	74

### V

Vareta de verificação do óleo .....	94
Ventilação .....	30
Verificação dos níveis.....	94
Verificações correntes .....	94,95
Volante (ajuste do).....	41

### Z

Zenith (Teto) .....	6
---------------------	---









Este veículo está conforme ao PROCONVE  
Programa de controle da poluição atmosférica dos veículos automotores

A leitura deste Manual é indispensável para garantir a melhor utilização do seu CITROËN. A rede CITROËN, composta exclusivamente por profissionais qualificados, está a sua disposição para responder a todas as suas questões. Nós desejamos a você uma boa viagem com o seu CITROËN.

Este manual é parte integrante do seu veículo. Conservá-lo em local previsto a fim de poder consultá-lo sempre que necessário.  
Entregar este Manual ao novo proprietário em caso de venda.

Estas instruções apresentam todos os equipamentos disponíveis.

Cada modelo comercializado utiliza apenas uma parte dos equipamentos indicados, em função dos níveis de acabamento, das versões e das características próprias do país onde é comercializado.

As descrições e imagens são fornecidas a título indicativo. A CITROËN se reserva o direito de alterar seus modelos e respectivos equipamentos a qualquer momento, sem que seja necessário um prévio aviso.

Este manual é parte integrante do seu veículo. Conservá-lo em local previsto a fim de poder consultá-lo sempre que necessário. Entregue este manual ao novo proprietário em caso de venda

As reproduções e traduções, mesmo que parciais, são proibidas sem autorização por escrito da CITROËN.

A leitura deste Manual é indispensável para garantir a melhor utilização do seu CITROËN. A rede CITROËN, composta exclusivamente por profissionais qualificados, está a sua disposição para responder a todas as suas questões. Nós desejamos a você uma boa viagem com o seu CITROËN.

**SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE**  
**0800 011 8088**

PEUGEOT-CITROËN DO BRASIL LTDA.  
Av. das Nações Unidas, 19707  
Santo Amaro - SP  
CEP 04795-100





# C3.032017.ed01

## Português

2017 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept  
Diadeis  
Edipro



CRÉATIVE TECHNOLOGIE